



Republika Hrvatska  
Repubblica di Croazia  
Istarska županija  
Regione Istriana  
Grad Umag–Umago  
Città di Umag–Umago



Talijanska osnovna škola  
Scuola elementare italiana  
Galileo Galilei – Umago

Godišnji plan i program rada  
za školsku godinu 2023./24.



Piano e programma annuale della scuola  
per l'anno scolastico 2023/24

Umago, 4 ottobre 2023  
Umag, 4. listopada 2023.

## **Sadržaj – indice**

|  |    |
|--|----|
| Osnovni podaci o školi / Dati generali della scuola .....  | 5  |
| 1. Podaci o uvjetima rada / Condizioni di lavoro .....   | 7  |
| 1.1. Podaci o upisnom području / Dati sulla circoscrizione scolastica .....  | 7  |
| 1.2. Unutrašnji školski prostor / Ambienti scolastici interni .....  | 7  |
| 1.3. Školski okoliš / Aree esterne .....   | 9  |
| 1.4. Nastavna sredstva i pomagala / Mezzi didattici .....  | 10 |
| 1.4.1. Knjižni fond škole / Fondo librario della biblioteca .....  | 10 |
| 1.5. Plan obnove i adaptacije / Piano degli interventi .....   | 11 |
| 2. Djelatnici škole / Dipendenti scolastici .....  | 11 |
| 2.1. Podaci o odgojno-obrazovnim radnicima / Dati degli insegnanti e dei collaboratori .....   | 11 |
| 2.1.1. Podaci o učiteljima razredne nastave / Dati degli insegnanti di classe .....  | 11 |
| 2.1.2. Podaci o učiteljima predmetne nastave / Dati insegnanti di materia .....  | 12 |
| 2.1.3. Podaci o ravnatelju i stručnim suradnicima / Dati del direttore e dei collaboratori<br>professionali .....  | 14 |
| 2.1.4. Podaci o asistentima / Dati degli assistenti .....  | 14 |
| 2.2. Podaci o ostalim radnicima škole / Dati del personale tecnico amministrativo .....  | 15 |
| 2.3. Tjedna i godišnja zaduženja odgojno-obrazovnih radnika škole / Obblighi settimanali e annuali<br>dei dipendenti .....   | 16 |
| 2.3.1. Tjedna i godišnja zaduženja učitelja razredne nastave / Obblighi settimanali e annuali degli<br>insegnanti di classe .....  | 16 |
| 2.3.2. Tjedna i godišnja zaduženja učitelja predmetne nastave / Obblighi settimanali e annuali<br>degli insegnanti di materia .....                                      | 17 |
| 2.3.3. Tjedna i godišnja zaduženja ravnatelja i stručnih suradnika škole / Obblighi settimanali e<br>annuali dei collaboratori professionali .....                       | 19 |
| 2.3.4. Tjedna i godišnja zaduženja ostalih radnika škole - Obblighi settimanali e annuali degli altri<br>dipendenti .....  | 19 |
| 3. Podaci o organizaciji rada / Organizzazione del lavoro .....  | 20 |
| 3.1. Organizacija smjena / Organizzazione dei turni .....  | 20 |
| 3.2. Godišnji kalendar rada / Calendario di lavoro annuale .....   | 22 |
| 3.3. Podaci o broju učenika i razrednih odjela / Dati relativi agli alunni e alle sezioni .....  | 27 |
| 3.3.1. Primjereni oblik školovanja po razredima i oblicima rada / Lavoro individualizzato,<br>adattato o particolare .....   | 29 |
| 3.3.2. Nastava u kući / Insegnamento a domicilio .....   | 29 |
| 4. Tjedni i godišnji broj sati po razredima i oblicima odgojno-obrazovnog rada / Fondo annuale delle<br>ore d'insegnamento e forme di lavoro didattico - educative ..... | 29 |

*S&E I "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|  |    |
|--|----|
| 4.1. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati za obvezne nastavne predmete po razredima / Numero di ore settimanali e annuali delle materie obbligatorie .....      | 29 |
| 4.2. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati za ostale oblika odgojno-obrazovnog rada / Numero di ore settimanali e annuali delle altre forme d'insegnamento ..... | 32 |
| 4.2.1. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati izborne nastave / Numero di ore settimanali e annuali delle materie opzionali .....                                 | 32 |
| 4.2.1.1. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati izborne nastave iz Vjeronauka / Numero di ore settimanali e annuali di religione .....                            | 32 |
| 4.2.1.2. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati izborne nastave informatike / Numero di ore settimanali e annuali di informatica.....                             | 33 |
| 4.2.2. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati dopunske nastave / Numero di ore settimanali e annuali dell'insegnamento suppletivo .....                           | 33 |
| 4.2.3. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati dodatne nastave / Numero di ore settimanali e annuali dell'insegnamento aggiuntivo .....                            | 35 |
| 4.2.4. Plan izvannastavnih aktivnosti / Programma delle attività libere (extradidattiche).....   | 36 |
| 5. Planovi rada ravnatelja, odgojno-obrazovnih i ostalih radnika / Piano di lavoro del direttore e degli altri dipendenti della scuola .....                     | 37 |
| 5.1. Plan rada ravnatelja / Piano di lavoro del direttore .....  | 37 |
| 5.2. Plan rada stručnog suradnika pedagoga / Piano di lavoro della pedagoga.....   | 41 |
| 5.3. Plan rada stručnog suradnika psihologa / Piano di lavoro della psicologa .....  | 48 |
| 5.4. Plan rada stručnog suradnika knjižničara / Piano di lavoro della bibliotecaria.....   | 67 |
| 5.5. Plan rada tajništva - Piano di lavoro della segreteria .....  | 70 |
| 5.6. Plan rada računovodstva / Piano di lavoro della contabilità.....  | 71 |
| 5.7. Plan rada školskog liječnika – Piano di lavoro del medico scolastico.....   | 72 |
| 5.8. Plan rada domara / Piano di lavoro del bidello .....  | 75 |
| 5.9. Plan rada kuharice / Piano di lavoro della cuoca .....  | 75 |
| 5.10. Plan rada spremačica / Piano di lavoro delle inservienti .....   | 76 |
| 6. Planovi rada školskog odbora i stručnih tijela / Piano di lavoro del Comitato scolastico e degli altri organi collegiali della scuola.....                    | 76 |
| 6.1. Plan rada Školskog odbora / Piano di lavoro del Comitato scolastico .....   | 76 |
| 6.2. Plan rada Učiteljskog vijeća / Piano di lavoro del Consiglio insegnanti .....   | 79 |
| 6.3. Plan rada Razrednog vijeća / Piano di lavoro del Consiglio di classe .....  | 80 |
| 6.4. Plan rada Vijeća roditelja / Piano di lavoro del Consiglio dei genitori .....   | 80 |
| 6.5. Plan rada Vijeća učenika / Piano di lavoro del Consiglio degli alunni .....   | 82 |
| 7. Plan stručnog osposobljavanja i usavršavanja / Piano di formazione ed aggiornamento professionale .....   | 83 |

*S&E I "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|  |    |
|--|----|
| 8. Podaci o ostalim aktivnostima u funkciji odgojno-obrazovnog rada i poslovanja školske ustanove /<br>Dati sulle altre attività didattico – pedagogiche e quelle concernenti la gestione dell'ente scolastico | 84 |
| 8.1. Plan kulturne i javne djelatnosti / Piano delle attività culturali e pubbliche .....  | 84 |
| 8.2. Plan zdravstveno-socijalne zaštite učenika / Piano della tutela socio – sanitaria degli alunni..  | 86 |
| 8.3. Školski preventivni program / Programma scolastico di prevenzione .....   | 86 |
| 9. Plan nabave i opremanja / Piano acquisti ed attrezzature .....  | 88 |
| 10. Školski razvojni plan piano / Piano di sviluppo della scuola.....  | 89 |

## Osnovni podaci o školi / Dati generali della scuola

|   |  |
|---|--|
| Naziv škole / Scuola:   | <i>Talijanska osnovna škola<br/>«Galileo Galilei» – Umag<br/>Scuola elementare italiana<br/>«Galileo Galilei» – Umago</i>  |
| Adresa škole / Indirizzo:   | <i>Ulica/Via: Edoardo Pascali 2/a</i>  |
| Županija / Regione:   | <i>Istarska županija / Regione Istriana</i>  |
| Telefonski broj / Numero telefonico:  | <i>052 –741 283</i>  |
| Broj telefaksa / Numero telefax:  | <i>052 – 741 283</i>   |
| Elektronička pošta / Posta elettronica:   | <a href="mailto:talijan-os-skola@pu.t-com.hr"><i><u>talijan-os-skola@pu.t-com.hr</u></i></a>   |
| Internetske stranice / Indirizzo elettronico:   | <i>http://os-talijanska-ggalilei-<br/>umag.skole.hr/</i><br><br><a href="https://www.facebook.com/SEI-Galileo-Galilei-Umago"><i><u>www.facebook.com/SEI-Galileo-Galilei-<br/>Umago</u></i></a> |
| Šifra škole / Codice della scuola:  | <i>18-501-002</i>  |
| Matični broj škole / Numero di matricola della scuola:                                      | <i>3078426</i>   |
| OIB:  | <i>07966962233</i>   |
| Upis u sudski registar (broj i datum) /<br>Iscrizione al tribunale (numero e data):         | <i>Trgovački sud u Pazinu / Tribunale<br/>commerciale di Pisino<br/>br./no.:U–1 158 –00 od/del 13.5.2015</i>   |
| Ravnatelj škole / Direttore:  | <i>Arden Sirotić, struč.spec.ing.sec.</i>  |
| Broj učenika / Numero di alunni:  | <i>204</i>   |
| Broj učenika u razrednoj nastavi / Numero di<br>alunni nell'insegnamento di classe:         | <i>99</i>  |
| Broj učenika u predmetnoj nastavi / Numero<br>di alunni nell'insegnamento di materia:       | <i>105</i>   |
| Broj učenika s teškoćama u razvoju / Numero<br>di alunni con difficoltà nell'apprendimento: | <i>12</i>  |

*SŠEI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|  |                     |
|--|---------------------|
| <b>Broj učenika u produženom boravku /<br/>Numero di alunni nel soggiorno prolungato:</b>                | <i>65</i>           |
| <b>Broj učenika putnika / Numero di alunni<br/>pendolari:</b>  | <i>101</i>          |
| <b>Ukupan broj razrednih odjela / Numero di<br/>sezioni:</b>   | <i>14</i>           |
| <b>Broj razrednih odjela u matičnoj školi /<br/>Numero di sezioni nella sede centrale:</b>               | <i>12</i>           |
| <b>Broj razrednih odjela u područnoj školi /<br/>Numero di sezioni nella sede periferica:</b>            | <i>2</i>            |
| <b>Broj razrednih odjela razredne nastave /<br/>Numero di sezioni nell'insegnamento di classe:</b>       | <i>7</i>            |
| <b>Broj razrednih odjela predmetne nastave /<br/>Numero di sezioni nell'insegnamento di<br/>materia:</b> | <i>7</i>            |
| <b>Početak i završetak smjene / Orario d'inizio e<br/>conclusione delle lezioni:</b>                     | <i>7:45 – 13:50</i> |
| <b>Broj radnika / Numero di dipendenti:</b>  | <i>46</i>           |
| <b>Broj učitelja predmetne nastave / Numero di<br/>insegnanti di materia:</b>                            | <i>20</i>           |
| <b>Broj učitelja razredne nastave / Numero di<br/>insegnanti di classe:</b>                              | <i>7</i>            |
| <b>Broj učitelja u produženom boravku / Numero<br/>di insegnanti nel soggiorno prolungato:</b>           | <i>2</i>            |
| <b>Broj stručnih suradnika / Numero di<br/>collaboratori professionali:</b>                              | <i>2,5</i>          |
| <b>Broj ostalih radnika / Numero altri<br/>dipendenti:</b>   | <i>14</i>           |
| <b>Broj nestručnih učitelja / Numero di<br/>insegnanti non qualificati:</b>                              | <i>3</i>            |
| <b>Broj voditelja ŽSV-a / Numero di capi attivo:</b>   | <i>1</i>            |
| <b>Broj specijaliziranih učionica / Numero di aule<br/>specializzate:</b>                                | <i>2</i>            |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Broj općih učionica / Numero di aule:</b>                | <i>14</i> |
| <b>Broj športskih dvorana / Numero di palestre:</b>         | <i>1</i>  |
| <b>Broj športskih igrališta / Numero di campi da gioco:</b> | <i>2</i>  |
| <b>Školska knjižnica / Biblioteca:</b>                      | <i>1</i>  |
| <b>Školska kuhinja / Cucina:</b>                            | <i>1</i>  |

## 1. Podaci o uvjetima rada / Condizioni di lavoro

### 1.1. Podaci o upisnom području / Dati sulla circoscrizione scolastica

Osnovna škola Galileo Galilei jedna je od tri talijanske osnovne škole na području Bujštine. Ova škola najvećim dijelom obuhvaća djecu s područja Grada Umaga.

Rad škole odvija se u dvije zgrade.

Matična škola je u Umagu, u Ulici Edoarda Pascali 2/a - za učenike od I. do VIII. razreda (**193** učenika, **12** odjeljenja). Ima centralno grijanje.

Područna škola je u Bašaniji za učenike od I. do IV. Razreda, **11** učenika, jedan kombinirani odjel I.- II. razred – **4** učenika i jedan odjel, IV. razred – **7** učenika. Ima centralno grijanje.

La scuola elementare Galileo Galilei è una delle tre scuole elementari italiane del Buiese.

Le attività scolastiche si svolgono in due edifici.

La scuola centrale ha sede a Umago in via Edoardo Pascali 2/a per gli alunni dalla I alla VIII classe (**193 alunni, 12 sezioni**). Dispone di riscaldamento centrale.

La scuola periferica di Bassania per gli alunni /dalla I alla IV classe, **11** alunni in totale, una sezione combinata I-II classe con **4** alunni e una IV- classe con **7** alunni. Dispone di riscaldamento centrale.

Ukupno učenika / Totale alunni: **204**

### 1.2. Unutrašnji školski prostor / Ambienti scolastici interni

| NAZIV PROSTORA /<br>VANO SCOLASTICO | Učionice<br>Classi |  | Kabineti<br>Gabinetti |   |
|-------------------------------------|--------------------|--|-----------------------|---|
|                                     | Broj<br>Num.       | Veličina u m <sup>2</sup><br>Superficie in<br>m <sup>2</sup> | Broj<br>Num.          | Veličina u m <sup>2</sup><br>Superficie in m <sup>2</sup> |
| <b>RAZREDNA NASTAVA</b>             |                    |  |                       |   |
| 1a. razred /Ia classe               | 1                  | 53   | 1                     | 7.5   |
| 1b. razred / Ib classe              | 1                  | 36   |                       |   |
| 2. razred / II classe               | 1                  | 53   |                       |   |
| 3. razred / III classe              | 1                  | 53   |                       |   |

*S&EI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|  |   |      |   |      |
|--|---|------|---|------|
| 4. razred / IV classe  | 1 | 53   |   |      |
| <b>PREDMETNA NASTAVA</b>   |   |      |   |      |
| 5. a razred / Va classe  | 1 | 30   |   |      |
| 5. b razred / Vb classe  | 1 | 25   |   |      |
| 6. a razred / VIa classe   | 1 | 37   |   |      |
| 6. b razred / VIb classe   |   | 37   |   |      |
| 7. a razred / VII classe   | 1 | 53   |   |      |
| 8. a razred / VIIIa classe   | 1 | 49   |   |      |
| 8.b razred / VIII b classe   | 1 | 49   |   |      |
| Talijanski jezik / Lingua italiana                                       | / | /    | 1 | 17   |
| Hrvatski jezi/ Lingua croata   | / | /    |   |      |
| Likovna kultura / Cultura artistica                                      | / | /    |   |      |
| Glazbena kultura / Cultura musicale                                      | / | /    | 1 | 16   |
| Strani jezik / Lingue straniere  | / | /    |   |      |
| Matematika / Matematica  | / | /    |   |      |
| Priroda, Biologija, Kemija i Fizika / Natura, biologia, chimica e fisica | 1 | 55.5 | 1 | 16.5 |
| Povijest /Storia   | / | /    |   |      |
| Geografija /Geografia  | / | /    |   |      |
| Tehnička kultura / Cultura tecnica                                       | / | /    |   |      |
| Informatika / Informatica  | 1 | 55.5 |   |      |
| OSTALO / ALTRO   |   |      |   |      |
| Dvorana za TZK / Palestra  | 1 | 310  |   |      |
| Produženi boravak / Soggiorno prolungato                                 |   |      |   |      |

SEI "Galileo Galilei" Umago  
Piano e programma annuale 2023-2024

|   |   |      |  |    |
|---|---|------|--|----|
| Knjižnica / Biblioteca  | 1 | 90   |  |    |
| Dvorana za priredbe / Sala per manifestazioni   | / | /    |  |    |
| Zbornica / Sala insegnanti  | 1 | 25   |  |    |
| Uredi / Uffici  | 6 | 168  |  |    |
| Školska kuhinja (kuhinja, ostava i blagavaonica) / Mensa scolastica (cucina e refettorio) | 2 | 150  |  |    |
| Kotlovnica /Caldaia   | 1 | 23   |  |    |
| Sanitarni čvorovi, hodnici i stepenice / Servizi igienici, corridoi e scalinate           |   | 682  |  |    |
| Vanjsko skladište / Magazzino esterno   | 1 | 15   |  |    |
| PODRUČNA ŠKOLA / SCUOLA PERIFERICA  | 1 | 220  |  |    |
| UKUPNO/TOTALE:  |   | 2350 |  | 78 |

### 1.3. Školski okoliš / Aree esterne

| Naziv površine<br>Immibile  | Veličina u m <sup>2</sup><br>Superficie in m <sup>2</sup> | Ocjena stanja<br>Stato immobile |
|---|---|---------------------------------|
| Sportsko igralište i zelene površine / Campi sportivi e superfici verdi | 5687  | Zadovoljavajuća / soddisfacente |
| <b>UKUPNO/TOTALE</b>  | 5687  |                                 |

Osim redovnog uređenja interijera škole, treba stalno uređivati prostor ispred ulaza i park oko glavne zgrade, te park područne zgrade u Bašaniji. Za veće površine troškove pokriva Grad Umag u suradnji s komunalnim poduzećem *Komunela d.o.o.* iz Umaga.

Oltre al regolare mantenimento dei vani interni, la scuola deve aver cura delle superfici verdi adiacenti alla scuola e al parco della sede periferica di Bassania. La manutenzione dei parchi viene finanziata dalla Città di Umago e realizzata in collaborazione con la ditta comunale "Komunela" d.o.o di Umago.

## **1.4. Nastavna sredstva i pomagala / Mezzi didattici**

Potrebno je nabaviti dodatna didaktička sredstva i pomagala za izvođenje nastave Informatike, Fizike, Kemije, Biologije, Geografije, Tjelesne i Likovne kulture.

Klasične školske ploče i krede bi trebalo zamijeniti novim pametnim pločama i bijelim pločama i flomasterima.

Potrebno je nabaviti uređaje za posebnu prostoriju za Glazbenu kulturu i jezike.

Većina udžbenika potrebnih za nastavu prevedena je na talijanski jezik. Kao pomoćna literatura koriste se knjige talijanskih autora i izdavača.

È necessario acquistare mezzi per lo svolgimento delle lezioni delle seguenti materie: informatica, chimica, biologia, fisica, geografia, cultura fisica ed artistica.

Bisognerebbe procedere con la sostituzione delle lavagne classiche e del gesso e introdurre le lavagne bianche coi pennarelli.

Bisogna acquistare gli arredi per le aule specializzate di cultura musicale e quella delle lingue.

La maggioranza dei libri disponibili per l'insegnamento nella scuola sono tradotti in lingua italiana, vengono pure usati libri di autori ed editori italiani.

Trebalo bi nabaviti: / Sarebbe necessario acquistare:

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| 30 prijenosnih računala                       | 30 computer portatili       |
| 20 osobnih računala (PC)                      | 20 PC                       |
| 2 zaslona osjetljivih na dodir (touch screen) | 2 touch screen              |
| 1 kutni projektor                             | 1 proiettore angolare       |
| 2 pisača (crno-bijeli ispis)                  | 2 stampanti (bianco e nero) |
| 4 laserskih pisača u boji                     | 4 stampanti laser a colori  |
| 1 fotokopirni stroj u boji                    | 1 fotocopiatrice a colori   |
| 1 laserski pisač A3                           | 1 stampante laser A3        |

### **1.4.1. Knjižni fond škole / Fondo librario della biblioteca**

| <b>KNJIŽNI FOND / FONDO<br/>LIBRARIO</b>  | <b>STANJE/<br/>SITUAZIONE</b> |
|---|-------------------------------|
| Lektirni naslovi (I. – IV. razred)<br>Letture guidate (I - IV classe)                   | 20<br>50                      |
| Lektirni naslovi (V. – VIII. razred)<br>Letture guidate (V - VIII classe)               | 60<br>150                     |
| Književna djela / Opere letterarie  | 50                            |
| Stručna literatura za učitelje /<br>Riviste e libri specializzati per gli<br>insegnanti | 50<br>70                      |
| Ostalo/Altro  | /                             |
| <b>UKUPNO/TOTALE</b>  | <b>462</b>                    |

## 1.5. Plan obnove i adaptacije / Piano degli interventi

Zgrada matične škole stara je više od šezdeset godina te treba skorbu i brzu sanaciju. Neophodan je završetak uređenja vanjskih pročelja, što zahtjeva poslove izvedbe toplinske izolacije, sanaciju fasade, ličenje. Nužna je i sanacija školskih igrališta te sanacija odvoda slivnih voda ispred škole

Školi nedostaju i adekvatno opremljene učionice, koje bi služile kao specijalizirane učionice za nastavu jezika, Glazbene kulture, Geografije i Povijesti.

Zgrada područne škole je stara više od šezdeset godina zbog čega bi trebalo zamijeniti vodne i električne instalacije.

L'edificio centrale a Umago ha più di 60 anni ed ha urgente bisogno di manutenzione e restauro di parte della facciata. Durante il corso dell'anno scolastico si effettueranno interventi di verniciatura delle pareti e si farà fronte agli interventi imprevisti causati dallo stato in cui versa l'edificio. È necessario pure il sanamento del campo da gioco e delle condutture delle acque piovane davanti alla scuola.

Bisognerebbe allestire aule specializzate per le lingue, per la cultura musicale, per la storia e per la geografia.

L'edificio della sede periferica di Bassania versa in uno stato migliore rispetto a quello centrale. Bisogna rifare l'impianto idrico e quello elettrico.

## 2. Djelatnici škole / Dipendenti scolastici

### 2.1. Podaci o odgojno-obrazovnim radnicima / Dati degli insegnanti e dei collaboratori

#### 2.1.1. Podaci o učiteljima razredne nastave / Dati degli insegnanti di classe

| Red. Broj/Num | Ime i prezime<br>Nome e cognome | Godina rođenja<br>Anno di nascita | Zvanje<br>Titolo  | Stupanj stručne spreme<br>Grado d'istruzione | Mentor, savjetnik<br>Mentore, consulente | Godine Staža<br>Anzianità |
|---------------|---------------------------------|-----------------------------------|---|--|--|---------------------------|
| 1.            | Gabriela Grbeša                 | 1963                              | nastavnik razredne nastave / insegnante di classe       | VŠS  |  | 37                        |
| 2.            | Moira Bartolić                  | 1978                              | mag. prim. educ. /<br>Magistra dell'educazione primaria | VSS  |  | 16                        |
| 3.            | Ilenija Anić                    | 1973                              | mag. prim. educ. /<br>Magistra dell'educazione primaria | VSS  |  | 27                        |
| 4.            | Maura Miloš                     | 1966                              | nastavnik razredne nastave / insegnante di classe       | VŠS  |  | 37                        |
| 5.            | Svjetlana Pernić<br>Ćetojević   | 1973                              | mag. prim. educ. /<br>Magistra dell'educazione primaria | VSS  |  | 27                        |

*SŔI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|    |                       |      |   |     |  |    |
|----|-----------------------|------|---|-----|--|----|
| 6. | Loretta Giraldi Penco | 1966 | nastavnik razredne nastave / insegnante di classe       | VŠS |  | 37 |
| 7. | Carmen Rota           | 1974 | mag. prim. educ. /<br>Magistra dell'educazione primaria | VSS |  | 27 |
| 8. | Teo Biloslavo         | 1989 | mag. prim. educ. /<br>Magister dell'educazione primaria | VSS |  | 8  |
| 9. | Ela Ester Zorić       | 2003 | SŠ / SMS  | SSS |  | 0  |

**2.1.2. Podaci o učiteljima predmetne nastave / Dati insegnanti di materia**

| Red. Broj/Num | Ime i prezime<br>Nome e cognome | Godina rođenja<br>Data di nascita | Zvanje/Titolo  | Stupanj stručne spreme<br>Grado d'istruzione | Predmet(i) koji(e) predaje<br>Materie | Mentor, savjetnik<br>Mentore consulente | Godine staža<br>Anzianità |
|---------------|---------------------------------|-----------------------------------|--|--|---------------------------------------|---|---------------------------|
| 1.            | Marianna Jelich Buić            | 1976                              | prof. talijanskog jezika i književnosti /<br>Prof. di lingua e letteratura italiana                                    | VSS  | Talijanski jezik / lingua italiana    | mentore                                 | 23                        |
| 2.            | Maurizio Rota                   | 1971                              | prof. talijanskog jezika i književnosti /<br>Prof. di lingua e letteratura italiana                                    | VSS  | Talijanski jezik / lingua italiana    |   | 26                        |
| 3.            | Gordana Andrijašević            | 1973                              | prof. hrvatskog jezika i književnosti /<br>Prof. di lingua e letteratura croata  | VSS  | Hrvatski jezik/ lingua croata         |   | 25                        |
| 4.            | Ivana Brčić                     | 1999                              | magistra edukacije hrvatskog jezika i književnosti /<br>Magistra in lingua e letteratura croata                        | VSS  | Hrvatski jezik / lingua croata        |   | /                         |
| 5.            | Ana Fonović                     | 1980                              | profesor hrvatskog jezika i književnosti i lingvistike /<br>professoressa di lingua e letteratura e linguistica croata | VSS  | Hrvatski jezik / lingua croata        |   | 15                        |
| 6.            | Sara Sodomaco Coronica          | 1991                              | prvostupnica profesor engleskog jezika /<br>baccalaura in lingua inglese   | bacc.  | Engleski jezik / lingua inglese       |   | 6                         |
| 7.            | Lara Anđelić                    | 1989                              | dottorassa magistrale in traduzione specialistica e interpretazione di conferenza                                      | VSS  | Engleski jezik / lingua inglese       |   | 5                         |

*S&EI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|     |                        |      |   |     |  |         |    |
|-----|------------------------|------|---|-----|--|---------|----|
| 8.  | Ivana Kozlevac         | 1977 | diplomirani kulturolog (program očuvanja kulturne baštine) / Laurea in conservazione dei beni culturali   | VSS | Likovna kultura / Cultura artistica                |         | 5  |
| 9.  | Ileana Pavletić Perosa | 1982 | profesor glazbene kulture / Professore di cultura musicale  | VSS | Glazbena kultura / Cultura musica                  |         | 13 |
| 10. | Arianna Miloš          | 1991 | Magistra edukacije matematike i informatike / Magistra in matematica e informatica  | VSS | matematika matematica                              |         | 10 |
| 11. | Steven Rota            | 1992 | SŠ / SMS  | SSS | Tehnička kultura, Fizika / Cultura tecnica, Fisica |         | 6  |
| 12. | Tiziana Zancola        | 1977 | diplomirani inženjer biologije / dottore in scienze naturali  | VSS | Priroda, Biologija / natura, biologia              |         | 21 |
| 13. | Ylenia Cossetto        | 1977 | profesor kemije / Prof. di chimica  | VSS | Kemija / chimica                                   |         | 13 |
| 14. | Sabina Ribarić Bajok   | 1978 | profesor filozofije / Dottore in filosofia  | VSS | Geografija/ geografia                              |         | 20 |
| 15. | Dean Brhan             | 1973 | profesor povijesti / Prof. di storia  | VSS | Povijest, Geografija / storia                      | mentore | 23 |
| 16. | Marianna Benčić        | 2000 | SŠ / SMS  | SSS | Povijest/storija e geografia                       |         | 1  |
| 17. | Sabina Maurić          | 1985 | diplomirani učitelj razredne nastave s pojačanim predmetom informatike / Maestro laureato in insegnamento di classe con materia supplementare informatica | VSS | Informatika/ informatica                           | mentore | 16 |
| 18. | Josipa Popović         | 1979 | profesor fizičke kulture / Prof. di cultura fisica e sanitaria  | VSS | Tjelesna kultura / cultura fisico sanitaria        |         | 13 |

|     |                                   |      |                                     |     |                         |  |    |
|-----|-----------------------------------|------|-------------------------------------|-----|-------------------------|--|----|
| 19. | Ana Cvitan Laković                | 1984 | Vjeroučitelj /<br>Ins. di religione | VSS | Vjeronauk/<br>religione |  | 15 |
| 20. | David Sebastian Castillo Gallardo | 1996 | vjeroučitelj /<br>Ins. di religione | VSS | Vjeronauk/<br>religione |  | 2  |

### 2.1.3. Podaci o ravnatelju i stručnim suradnicima / Dati del direttore e dei collaboratori professionali

| Red. Broj/Num | Ime i prezime<br>Nome e cognome | Godina rođenja<br>Anno di nascita | Zvanje<br>Titolo   | Stupanj stručne<br>Spreme<br>Grado<br>d'istruzione | Radno mjesto<br>Posto di lavoro | Mentor,<br>savjetnik<br>Mentore,<br>consulente | Godine staža<br>Anzianità |
|---------------|---------------------------------|-----------------------------------|--|--|---------------------------------|--|---------------------------|
| 1.            | Arden Sirotić                   | 1967                              | struč.spec.ing.se<br>c /<br>dipl.ing.spec.sic                                    | VSS  | ravnatelj /<br>direttore        |  | 31                        |
| 2.            | Sara Bradić Božić               | 1978                              | mag. psih / mag.<br>psicologia   | VSS  | psiholog /<br>psicologo         |  | 18                        |
| 3.            | Maja Jagar                      | 1986                              | Mag. ped.i<br>tal.jez. i knjiž. /<br>Mag. Pedagogia<br>e lingua e lett.<br>ital. | VSS  | pedagoginja<br>/pedagogista     |  | 7                         |
| 4.            | Sanja Hasanović                 | 1979                              | Diplomirana<br>bibliotekarica/<br>Magister in<br>biblioteconomia                 | VSS  | knjižničar/<br>bibliotecario    |  | 10                        |

### 2.1.4. Podaci o asistentima / Dati degli assistenti

| Red. Broj/Num | Ime i prezime<br>Nome e cognome | Godina rođenja<br>Anno di nascita | Zvanje<br>Titolo | Stupanj stručne<br>spreme<br>Grado<br>d'istruzione | Radno mjesto<br>Posto di lavoro | Godine staža<br>Anzianità |
|---------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------|--|---------------------------------|---------------------------|
| 1.            | Mikela Tenčić Grižančić         | 1983                              | SŠ / SMS         | SSS  | asistent /<br>assistente        | 7                         |
| 2.            | Evelin Sirotić                  | 1992                              | SŠ / SMS         | SSS  | asistent /<br>assistente        | 6                         |
| 3.            | Daniela Uzelac                  | 1980                              | SŠ / SMS         | SSS  | asistent/<br>assistente         | 10                        |
| 4.            | Lisa Fattor                     | 1980                              | SŠ / SMS         | SSS  | asistent/<br>assistente         | 7                         |
| 5.            | Sara Serban Jurišević           | 1988                              | SŠ / SMS         | SSS  | asistent/<br>assistente         | 6                         |

## 2.2. Podaci o ostalim radnicima škole / Dati del personale tecnico amministrativo

| Red. broj | Ime i prezime<br>Nome e cognome | Godina rođenja<br>Anno di nascita | Zvanje<br>Titolo                         | Stupanj stručne spreme<br>Grado d'istruzione | Radno mjesto<br>Posto di lavoro                                  | Godine staža<br>Anzianità |
|-----------|---------------------------------|-----------------------------------|--|--|--|---------------------------|
| 1.        | Doris Perić                     | 1993                              | Mag.iur / magistra in giurisprudenza     | VSS  | tajnica/segretaria   | 2                         |
| 2.        | Sandra Jurjak                   | 1980                              | dipl. ekonomist/<br>economista diplomato | VSS  | računovođa/contabile   | 23                        |
| 3.        | Maurizio Žužić                  | 1965                              | automehaničar/<br>automeccanico          | SSS  | domar/bidello  | 36                        |
| 4.        | Marija Špoljar                  | 1982                              | Kuharica/cuoca                           | SSS  | Kuharica/cuoca   | 13                        |
| 5.        | Michela Cherti Ivošević         | 1969                              | radnica/operaia                          | NKV  | servirka,<br>spremačica /<br>inserviente,<br>donna delle pulizie | 35                        |
| 6.        | Sanja Maurel                    | 1980                              | srednja škola/scuola media superiore     | SSS  | servirka,<br>spremačica /<br>inserviente,<br>donna delle pulizie | 13                        |
| 7.        | Vanja Miloš                     | 1973                              | radnica/operaia                          | NKV  | spremačica /<br>donna delle pulizie                              | 24                        |
| 8.        | Tina Terlević                   | 1981                              | radnica/operaia                          | NKV  | spremačica /<br>donna delle pulizie                              | 10                        |

## 2.3. Tjedna i godišnja zaduženja odgojno-obrazovnih radnika škole / Obblighi settimanali e annuali dei dipendenti

### 2.3.1. Tjedna i godišnja zaduženja učitelja razredne nastave / Obblighi settimanali e annuali degli insegnanti di classe

| Ime i prezime učitelja/učiteljice | Nastavni predmet  | Razredništvo (upisati RO) | Redovna nastava | Izborna nastava | Razredništvo | Zbor i/ili orkestar | Vizualni identitet škole | Sportski klub/društvo | IKT | Rasored sati | Radnički vijećnik ili sindikalni povjerenik | Povjerenik zaštite na radu | Bonus više od 35 g. | Redovita nastava | DOP | DOD | INA | Međunarodni projekt | ŽSV | Član stručnog povjerenstva | Plivanje/Kinezioter. rad | PSP | Samičar | Voditelj smjene | Voditelj PŠ | Radnički vijećnik ili sindikalni povjerenik | Povjerenik zaštite na radu | Bonus | UNUPNO DRUGI NO-OR |     | pripremanje | ostali poslovi razrednika | Radnički vijećnik ili sindikalni povjerenik | Povjerenik zaštite na radu | Ostalo | Priprema Ukupno ostali i posebni poslovi | Ukupno TJEDNO RADNO VRIJEME |
|-----------------------------------|-------------------|---------------------------|-----------------|-----------------|--------------|---------------------|--------------------------|-----------------------|-----|--------------|---|----------------------------|---------------------|------------------|-----|-----|-----|---------------------|-----|----------------------------|--------------------------|-----|---------|-----------------|-------------|---|----------------------------|-------|--------------------|-----|-------------|---------------------------|---|----------------------------|--------|--|-----------------------------|
|                                   |                   |                           |                 |                 |              |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     |                  |     |     |     |                     |     |                            |                          |     |         |                 |             |   |                            |       |                    |     |             |                           |   |                            |        |  |                             |
| Gabriela Grbeša                   | RAZREDNA NASTAVA  | 1a                        | 16              |                 | 2            |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 18               | 1   | 1   | 1   |                     |     |                            |                          |     |         |                 |             |   |                            |       | 3                  | 21  | 8,0         | 2                         | 0   | 0                          | 9,0    | 19                                       | 40                          |
| Moir Bartolić                     | RAZREDNA NASTAVA  | 1b                        | 16              |                 | 2            |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 18               | 1   | 1   | 1   |                     |     |                            |                          |     |         |                 |             |   |                            | 3     | 21                 | 8,0 | 2           | 0                         | 0   | 9,0                        | 19     | 40                                       |                             |
| Ilenija Anić                      | RAZREDNA NASTAVA  | 2                         | 16              |                 | 2            |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 18               | 1   | 1   | 1   |                     |     |                            |                          |     |         |                 |             |   |                            | 3     | 21                 | 8,0 | 2           | 0                         | 0   | 9,0                        | 19     | 40                                       |                             |
| Maura Miloš                       | RAZREDNA NASTAVA  | 3                         | 16              |                 | 2            |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 18               | 1   | 1   | 1   |                     |     |                            |                          |     |         |                 |             |   |                            | 3     | 21                 | 8,0 | 2           | 0                         | 0   | 9,0                        | 19     | 40                                       |                             |
| Svetlana Pernić Četojević         | RAZREDNA NASTAVA  | 4                         | 15              |                 | 2            |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 17               | 1   | 1   | 1   |                     |     |                            |                          |     |         |                 |             |   |                            | 3     | 20                 | 7,5 | 2           | 0                         | 0   | 10,5                       | 20     | 40                                       |                             |
| Carmen Rota                       | RAZREDNA NASTAVA  | 1-2                       | 16              |                 | 2            |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 18               | 1   | 1   | 1   |                     |     |                            |                          |     |         |                 |             |   |                            | 3     | 21                 | 8,0 | 2           | 0                         | 0   | 9,0                        | 19     | 40                                       |                             |
| Loretta Giraldi Penco             | PRODUŽENI BORAVAK | 4                         | 15              |                 | 2            |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 17               | 1   | 1   | 1   |                     |     |                            |                          |     |         |                 |             |   |                            | 3     | 20                 | 7,5 | 2           | 0                         | 0   | 10,5                       | 20     | 40                                       |                             |
| Teo Biloslavo                     | PRODUŽENI BORAVAK |                           | 25              |                 |              |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 25               |     |     |     |                     |     |                            |                          |     |         |                 |             |   |                            | 25    | 8                  |     |             |                           |   | 7                          | 15     | 40                                       |                             |
| Ela Ester Zorić                   | PRODUŽENI BORAVAK |                           | 25              |                 |              |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 25               |     |     |     |                     |     |                            |                          |     |         |                 |             |   |                            | 25    | 8                  |     |             |                           |   | 7                          | 15     | 40                                       |                             |

### 2.3.2. Tjedna i godišnja zaduženja učitelja predmetne nastave / Obblighi settimanali e annuali degli insegnanti di materia

| Ime i prezime učitelja/učiteljice | Nastavni predmet       | Razredi za koje je zadužen                                  | Razredništvo (upisati RO) | Redovna nastava | Izborna nastava | Razredništvo | Zbor i/ili orkestar | Vizualni identitet škole | Međunarodni projekt | e-administrator | IKT / Rasored sati | Radnički vijećnik ili sindikalni povjerenik | Povjerenik zaštite na radu | Bonus više od 35 g. | Redovita nastava |     |     |   | ŽSV | Član stručnog povjerenstva | PSP | Administrator e-Matice i/ili | Radnički vijećnik ili sindikalni povjerenik | Povjerenik zaštite na radu | Bonus | UNUPNO DRUGI NO-OR |    | pripremanje | ostali poslovi razrednika | Radnički vijećnik ili sindikalni povjerenik | Povjerenik zaštite na radu | Ostalo | Priprema Ukupno ostali i posebni poslovi | Ukupno TJEDNO RADNO VRUČENJE | Prekovremeno-ore oltre la norma |
|-----------------------------------|------------------------|---|---------------------------|-----------------|-----------------|--------------|---------------------|--------------------------|---------------------|-----------------|--------------------|---|----------------------------|---------------------|------------------|-----|-----|---|-----|----------------------------|-----|------------------------------|---|----------------------------|-------|--------------------|----|-------------|---------------------------|---|----------------------------|--------|--|------------------------------|---------------------------------|
|                                   |                        |   |                           |                 |                 |              |                     |                          |                     |                 |                    |   |                            |                     | DOP              | DOD | INA |   |     |                            |     |                              |   |                            |       |                    |    |             |                           |   |                            |        |  |                              |                                 |
| Marianna Jelcich                  | TALIJANSKI JEZIK       | Vb,Vla,VII,VIII a,VIIIb                                     | 8a.                       | 18              |                 | 2            |                     |                          |                     |                 |                    |   |                            |                     | 20               | 1   | 1   |   |     |                            |     |                              |   |                            |       | 2                  | 22 | 9           | 2                         |   |                            | 7      | 18                                       | 40                           | 4                               |
| Maurizio Rota                     | TALIJANSKI JEZIK       | Va,Vlb  |                           | 10              |                 |              |                     |                          |                     |                 |                    |   |                            |                     | 10               |     |     | 1 |     |                            |     |                              |   |                            |       | 1                  | 11 | 5           |                           |   | 4                          | 9      | 20                                       |                              |                                 |
| Gordana Andrijašević              | HRVATSKI JEZIK         | I-IBs,IVBs,Ia, I B,V lb                                     |                           | 20              |                 |              |                     |                          |                     |                 |                    |   |                            |                     | 20               | 2   |     |   |     |                            |     |                              |   |                            |       | 2                  | 22 | 10          |                           |   | 8                          | 18     | 40                                       |                              |                                 |
| Ivana Brčić                       | HRVATSKI JEZIK         | II,III,IV,Va,Vb, VI a                                       |                           | 20              |                 |              |                     |                          |                     |                 |                    |   |                            |                     | 20               | 1   | 1   |   |     |                            |     |                              |   |                            |       | 2                  | 22 | 10          |                           |   | 8                          | 18     | 40                                       | 4                            |                                 |
| Ana Fonović                       | HRVATSKI JEZIK         | VII, VIIIa, VIIIb   | 8b                        | 8               |                 | 2            |                     |                          |                     |                 |                    |   |                            |                     | 10               | 1   | 1   |   |     |                            |     |                              |   |                            |       | 2                  | 12 | 4           | 2                         |   | 4                          | 10     | 22                                       | 4                            |                                 |
| Ivana Kozlevac                    | LIKOVNA KULTURA        | Va,b,Via,b,VII, VIIIa,b                                     | 5a                        | 5               |                 | 2            | 2                   |                          |                     |                 |                    |   |                            |                     | 9                |     |     | 2 |     |                            |     |                              |   |                            |       | 2                  | 11 | 2,5         | 2                         |   | 4,5                        | 9      | 20                                       | 2                            |                                 |
| Ileana Pavletić                   | GLAZBENA KULTURA       | IV,Va,Vb,VI a,V lb,VII,VIIIa,VIII b                         | /                         | 8               |                 |              | 2                   | 1                        |                     |                 |                    |   |                            |                     | 11               |     |     | 1 |     |                            |     |                              |   |                            |       | 1                  | 12 | 4           |                           |   | 7                          | 11     | 23                                       |                              |                                 |
| Steven Rota                       | MATEMATIKA/ CT/ FIZIKA | Va,Vb,Vla,Vlb ,VII,VIIIa,VIIIb                              | 6.                        | 17              |                 | 2            |                     |                          |                     |                 | 1                  |   |                            |                     | 20               | 1   |     | 1 |     |                            |     |                              |   |                            |       | 2                  | 22 | 8,5         | 2                         |   | 7,5                        | 18     | 40                                       | 4                            |                                 |
| Arianna Miloš                     | MATEMATIKA             | Va,Vb,Vla,Vlb ,VIIIa,VIIIb                                  |                           | 20              |                 |              |                     |                          |                     | 2               |                    |   |                            |                     | 22               |     |     |   |     |                            |     |                              |   |                            |       |                    | 22 | 10          |                           |   | 8                          | 18     | 40                                       | 4                            |                                 |
| Sabina Maurić                     | INFORMATIKA            | I- IIBs,s.Ia,lb,II,II I,IV,Va,Vb,VI a,V lb,VII,VIIIa,VIII b |                           | 8               | 14              |              |                     |                          |                     |                 | 2                  |   |                            |                     | 24               |     |     |   |     |                            |     |                              |   |                            |       |                    | 24 | 11          |                           |   | 5                          | 16     | 40                                       | 6                            |                                 |

*SVEI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

| Ime i prezime učitelja/učiteljice | Nastavni predmet    | Razredi za koje je zadužen           | Razredništvo (upisati RO) | Redovna nastava | Izborna nastava | Razredništvo | Zbor i/ili orkestar | Vizualni identitet škole | Sportski klub/društvo | IKT | Rasored sati | Radnički vijećnik ili sindikalni povjerenik | Povjerenik zaštite na radu | Bonus više od 35 g. | Redovita nastava | DOP | DOD | INA | Međunarodni projekt | ŽSV | Član stručnog povjerenstva | PSP | Administrator | Radnički vijećnik ili sindikalni povjerenik | Povjerenik zaštite na radu | Bonus | UNUPNO DRUGI NO-OR | prepremanje | ostali poslovi razrednika | Radnički vijećnik ili sindikalni povjerenik | Povjerenik zaštite na radu | Ostalo | PripremaUkupno ostali i posebni poslovi | Ukupno | Prekovremeno-ore oltre la norma |
|-----------------------------------|---------------------|--------------------------------------|---------------------------|-----------------|-----------------|--------------|---------------------|--------------------------|-----------------------|-----|--------------|---|----------------------------|---------------------|------------------|-----|-----|-----|---------------------|-----|----------------------------|-----|---------------|---|----------------------------|-------|--------------------|-------------|---------------------------|---|----------------------------|--------|---|--------|---------------------------------|
| Sara Sodomaco                     | ENGLESKI JEZIK      | Ia,Ib,II,III,IV,VI a,VII,VIIIa,VIIIb | 6.a                       | 19              |                 | 2            |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 21               | 1   | 1   |     |                     |     |                            |     |               |   |                            | 2     | 23                 | 9,5         | 2                         |   |                            | 5,5    | 17                                      | 40     | 3                               |
| Lara Anđelić                      | ENGLESKI JEZIK      | I-IBs,IVBs,V a,Vb,V lb               | 6b                        | 10              |                 | 2            |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 12               | 1   | 1   | 1   |                     |     |                            |     |               |   |                            | 1     | 15                 | 5           | 2                         |   |                            | 1      | 8                                       | 23     | 3                               |
| Tiziana Zancola                   | PRIRODA I BIOLOGIJA | Va,b, VII, VIIIa,b                   | /                         | 7,5             |                 |              |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 7,5              | 1   |     |     |                     |     |                            |     |               |   |                            | 0     | 8,5                | 4           |                           |   |                            | 2,5    | 6,5                                     | 15     | 1,5                             |
| Ilenia Cossetto                   | KEMIJA              | VII, VIIIa,b,                        | /                         | 6               |                 |              |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 6                |     |     |     |                     |     |                            |     |               |   |                            |       | 6                  | 3           |                           |   |                            | 1      | 4                                       | 10     |                                 |
| Sabina Ribarić Bajok              | GEOGRAFIJA          | Va,Vb,VI a,V lb,VIIIa,VIIIb          | /                         | 7,5             |                 |              |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 7,5              | 1   |     |     |                     |     |                            |     |               |   |                            | 0     | 8,5                | 4           |                           |   |                            | 2,5    | 6,5                                     | 15     | 3                               |
| Dean Brhan                        | POVIJEST            | VI B,VIIIb                           | /                         | 4               |                 |              |                     |                          |                       |     |              |   | 3                          |                     | 7                |     |     | 1   |                     |     |                            |     |               |   |                            | 1     | 8                  | 2           |                           | 3   |                            | 1      | 6                                       | 14     |                                 |
| Marianna Benčić                   | POVIJEST            | Va,Vb,VI a,VII,VIIIa                 | vb                        | 12              |                 | 2            |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 14               | 1   |     | 2   |                     |     |                            |     |               |   |                            | 0     | 17                 | 6           | 2                         |   |                            | 3      | 11                                      | 28     |                                 |
| Josipa Popović                    | TZK                 | Va,Vb,VI a,V lb,VII,VIIIa,VIIIb      |                           | 12              |                 |              |                     |                          | 2                     |     |              |   |                            |                     | 14               |     |     | 3   |                     |     |                            |     |               |   |                            | 3     | 17                 | 6           |                           |   |                            |        | 5                                       | 28     | 2                               |
| Ana Cvitan Laković                | VJERONAUKE          | Va,Vb,VI a, VII,VIIIa,VIIIb          |                           |                 | 12              |              |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 12               |     |     |     |                     |     |                            |     |               |   |                            |       | 12                 | 6           |                           |   |                            | 2      | 8                                       | 20     |                                 |
| Don David                         | VJERONAUKE          | I - IIBs, IVBs, Ia,Ib,II,III,IV,Vlb  | /                         |                 | 16              |              |                     |                          |                       |     |              |   |                            |                     | 16               |     |     |     |                     |     |                            |     |               |   |                            |       | 16                 | 8           |                           |   |                            | 5      | 13                                      | 29     |                                 |

**2.3.3. Tjedna i godišnja zaduženja ravnatelja i stručnih suradnika škole / Obblighi settimanali e annuali dei collaboratori professionali**

| Red. Broj/Num | Ime i prezime<br>Nome e cognome | Struka /<br>qualifica   | Radno mjesto<br>posto di lavoro | Radno vrijeme<br>(od – do)<br>Orario di<br>lavoro | Rad sa<br>strankama<br>(od – do)<br>Ricevimento<br>delle parti  | Broj<br>sati<br>tjedno<br>Numero<br>ore<br>settim<br>anali | Broj sati<br>godišnjeg<br>zaduženja<br>Numero ore<br>annuali |
|---------------|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---|--|--|
| 1.            | Arden Sirotić                   | struč.spec.ing.sec<br>/ dipl.ing.spec.sic                                     | ravnatelj/dirett<br>ore         | 7:00 - 15:00                                      | utorak/<br>martedi<br>četvrtak/<br>giovedì od<br>13.00 do 14.00<br>ili po<br>dogovoru / o<br>per<br>appuntamento  | 40   | 1776   |
| 2.            | Sara Bradić<br>Božić            | mag. psih / mag.<br>psicologia  | psiholog/psico<br>logo          | 7:30 – 13:30                                      | utorak/<br>martedi i<br>četvrtak/<br>giovedì od<br>13.00 do<br>14.00,<br>petak/<br>venerdì<br>od 8.00 do<br>9.00<br>ili po<br>dogovoru / o<br>per<br>appuntamento | 40   | 1776   |
| 3             | Maja Jagar                      | Mag. ped.i tal.jez.<br>i knjiž. / Mag.<br>Pedagogia e<br>lingua e lett. ital. | pedagog/peda<br>gogo            | 7:30 – 13:30                                      | utorak/<br>martedi i<br>četvrtak/<br>giovedì od<br>13.00 do<br>14.00,<br>petak/<br>venerdì<br>od 8.00 do<br>9.00<br>ili po<br>dogovoru /o<br>per<br>appuntamento  | 40   | 1776   |

**2.3.4. Tjedna i godišnja zaduženja ostalih radnika škole / Obblighi settimanali e annuali degli altri dipendenti**

| Red. broj | Ime i prezime<br>radnika<br>Nome e cognome<br>dipendente | Struka<br>Titolo di studio | Radno mjesto<br>posto di lavoro | Radno vrijeme<br>(od – do)<br>Orario di<br>lavoro | Broj sati<br>tjedno<br>Numero ore<br>settimanali | Broj sati<br>godišnjeg<br>zaduženja<br>Numero ore<br>annuali |
|-----------|--|----------------------------|---------------------------------|---|--|--|
|-----------|--|----------------------------|---------------------------------|---|--|--|

|    |                         |  |   |                |    |      |
|----|-------------------------|--|---|----------------|----|------|
| 1. | Doris Perić             | Mag.iur / magistra in giurisprudenza   | tajnica / segretaria                                    | 7.30<br>15.30  | 40 | 1776 |
| 2. | Sandra Jurjak           | dipl. ekonomist / economista diplomato | raĉunovođa/ contabile                                   | 7.30<br>15.30  | 40 | 1776 |
| 3. | Maurizio ŹuŹić          | automehaniĉar/auto meccanico           | domar/bidello   | 6.00<br>14.30  | 40 | 1776 |
| 4. | Marija Ŗpoljar          | Kuharica - cuoca                       | Kuharica - cuoca  | 6.00<br>14.00  | 40 |      |
| 5. | Cherti IvoŖević Michela | radnica/operaia                        | servirka, spremaĉica / inserviente, donna delle pulizie | 7.00<br>15.00  | 40 | 1776 |
| 6. | Sanja Maurel            | srednja Ŗkola / scuola media superiore | servirka, spremaĉica / inserviente, donna delle pulizie | 10.00<br>14.00 | 20 | 838  |
| 7. | Tina Terlević           | radnica/operaia                        | spremaĉica / donna delle pulizie                        | 13.00<br>21.00 | 40 | 1776 |
| 8. | Vanja MiloŖ             | radnica/operaia                        | spremaĉica / donna delle pulizie                        | 13.00<br>21.00 | 40 | 1776 |

### 3. Podaci o organizaciji rada / Organizzazione del lavoro

#### 3.1. Organizacija smjena / Organizzazione dei turni

Ŗkola radi uvijek u jednoj smjeni i to od 7:45 do 13:55. Organizirano je i deŹurstvo viŖe uĉitelja/ struĉnih suradnika, svaki dan do odlaska autobusa. DeŹurni uĉitelji moraju biti u Ŗkoli od 7:30 do polaska autobusa. DeŹuraju po hodnicima prije i poslije nastave, tijekom odmora i nakon nastave te prate uĉenike na autobus.

La scuola lavora sempre in un unico turno. L'insegnamento si svolge sempre di mattina dalle ore 7:45 alle ore 13:55. Ogni giorno si alternano piŹ inŖgnanti /collaboratori professionali di servizio. Gli inŖgnanti di servizio vengono a scuola alle ore 7:30 e vi rimangono fino alla partenza degli autobus. Svolgono la vigilanza nei corridoi prima dell'inizio delle lezioni, durante le pause e la ricreazione, nonĉ accompagnano gli alunni pendolari mentre aspettano i pullman.

Prehara uĉenika organizirana je u Ŗkoli. Ŗkola je opremila vlastitu kuhinju, u kojoj se pripravljaju obroci za uĉenike svih razreda, s nuŹnim namirnicama.

La scuola dispone di una propria cucina nella quale si preparano i pasti per gli alunni di tutta la verticale scolastica.

Uĉenici, koji su udaljeni viŖe od 3 km od Ŗkole, dolaze u Ŗkolu Ŗkolskim autobusima.

Gli alunni pendolari (relazione oltre i 3 km) usufruiscono degli autobus scolastici.

Uslugu prijevoza obavlja tvrtka AUTOTRANS d.d. Cres.

Il servizio del trasporto viene fornito dalla ditta AUTOTRANS d.d. di Cherso.

*S&EI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|              | RASPORED -<br>ORARIO                | Merenda classi |
|--------------|-------------------------------------|----------------|
| 1.           | 7 <sup>45</sup> – 8 <sup>30</sup>   |                |
| 2.           | 8 <sup>35</sup> – 9 <sup>20</sup>   |                |
| ODMOR/RIPOSO | 9 <sup>20</sup> – 9 <sup>35</sup>   | I-IV           |
| 3.           | 9 <sup>35</sup> – 10 <sup>20</sup>  |                |
| ODMOR/RIPOSO | 10 <sup>20</sup> – 10 <sup>40</sup> | V-VIII         |
| 4.           | 10 <sup>40</sup> – 11 <sup>25</sup> |                |
| 5.           | 11 <sup>30</sup> – 12 <sup>15</sup> |                |
| 6.           | 12 <sup>20</sup> – 13 <sup>05</sup> |                |
| 7.           | 13 <sup>10</sup> – 13 <sup>55</sup> |                |

| PRODUŽENI BORAVAK /<br>DOPOSCUOLA | RASPORED / ORARIO |
|-----------------------------------|-------------------|
| AKTIVNOSTI / ATTIVITÀ             | 12. 20 – 13. 00   |
| RUČAK / PRANZO                    | 13. 00 – 13. 30   |
| DOMAĆA ZADAĆA /<br>COMPITI        | 13. 30 – 15. 30   |
| AKTIVNOSTI / ATTIVITÀ             | 15. 30 – 16. 30   |

### 3.2 Godišnji kalendar rada / Calendario di lavoro annuale

|  | Mjesec<br>Mese | Broj dana<br>Num. giorni |                                 | Blagdani i<br>neradni dani /<br>festività e non<br>lavorativi | Dan škole, grada, općine, župe,<br>školske priredbe /<br>ricorrenze...   |
|--|----------------|--------------------------|---------------------------------|---|--|
|  |                | Radnih<br>Lavorativi     | Nastavnih<br>di<br>insegnamento |   |  |
| <b>I. polugodište / I<br/>semestre</b><br>od /dal 4.09.2023.<br>do/al 22.12.2023. /      | IX             | 21                       | 20                              | 0   |  |
|  | X              | 22                       | 19                              | 0   | 5.10. Dan učitelja / Giornata dell'insegnante<br>30, 31.10. jesenski odmor učenika/vacanze<br>autunnali  |
|  | XI             | 21                       | 21                              | 1   | 1.11. Svi Sveti /- Ognissanti,<br>jesenski odmor učenika / vacanze autunnali<br>od / dal 30.10. do /al 1.11.   |
|  | XII            | 19                       | 16                              | 2   |  |
| <b>UKUPNO/TOTALE<br/>I. polugodište / I semestre</b>                                     |                | 83                       | 76                              | 3   | zimski odmor učenika /<br>vacanze invernali<br>od / dal 27.12. do /al 5.1.<br>od / dal 19.2. do /al 23.2.  |
| <b>II. polugodište / II<br/>semestre</b><br>od / dal 08.01.2023.<br>do /al 21.06.2024. / | I              | 22                       | 18                              | 1   |  |
|  | II             | 21                       | 16                              | 0   | zimski odmor učenika /<br>vacanze invernali<br>od / dal 20.2. do /al 26.2.   |
|  | III            | 21                       | 19                              | 0   |  |
|  | IV             | 21                       | 17                              | 1   | proljetni odmor učenika /<br>vacanze primaverili<br>od / dal 28.3. do /al 5.4.   |
|  | V              | 21                       | 20                              | 2   | 1.5. Praznik rada/ Festa del Lavoro (dei<br>lavoratori)<br>6.5. Dan grada / Giornata della<br>Città di Umago<br>23.5. Sveti Pelegrin, zaštitnik Umaga / San<br>Pellegrino - patrono della<br>Città di Umago<br>30.5. Dan državnosti / Giornata dello Stato<br>Tijelovo / Corpus Domini |
|  | VI             | 20                       | 15                              | 0   | Dan škole / Giornata della scuola<br>ljetni odmor učenika / vacanze estive<br>od / dal 24.6.2023.  |
| <b>UKUPNO/TOTALE<br/>II. polugodište / II semestre</b>                                   |                | 126                      | 105                             | 4   |  |
|  | VII            | 23                       |                                 | 0   |  |
|  | VIII           | 20                       |                                 | 2   |  |
| <b>UKUPNO/TOTALE:</b>  |                | 43                       |                                 | 2   |  |
| <b>UKUPNO/TOTALE:</b>  |                | 252                      | 181                             | 9   |  |

|   |  |       |   |
|---|--|-------|---|
| Državni praznici i blagdani/Festività religiose e nazionali |  | 31.3. | Uskrs/Pasqua  |
| 1.11.   | Svi sveti / Ognissanti   | 1.4.  | Uskrsni ponedjeljak / Pasquetta                     |
| 18.11.  | Dan sjećanja na žrtve Domovinskog rata i<br>Dan sjećanja na žrtvu Vukovara i Škabrnje / Giornata del<br>ricordo delle vittime della Guerra patria e Giornata del<br>ricordo del sacrificio di Vukovar e Škabrnja | 1.5.  | Praznik rada / Festa del Lavoro (dei<br>lavoratori) |

*SŔI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|               |                                      |              |  |
|---------------|--------------------------------------|--------------|--|
|               |                                      |              | <b>Dan državnosti / Giornata della Stato</b>   |
|               |                                      | <b>30.5.</b> |  |
| <b>25.12.</b> | <b>Božić / Natale</b>                |              | <b>Tijelovo / Corpus Domini</b>  |
| <b>26.12.</b> | <b>Sveti Stjepan / Santo Stefano</b> | <b>22.6.</b> | <b>Dan antifašističke borbe / Giornata della lotta antifascista</b>                              |
| <b>1.1.</b>   | <b>Nova Godina / Capodanno</b>       | <b>5.8.</b>  | <b>Dan pobjede i domovinske zahvalnosti /<br/>Giornata della vittoria e del ringraziamento /</b> |
| <b>6.1.</b>   | <b>Sveta tri kralja / Epifania</b>   | <b>15.8.</b> | <b>Velika Gospa / Festa della Madonna Grande<br/>(Ferragosto)</b>                                |

## - GODIŠNJI NASTAVNI PLAN I PROGRAM RADA ŠKOLE PIANO E PROGRAMMA D'INSEGNAMENTO ANNUALE

| SETTEMBRE |  |    | OTTOBRE |  |    | NOVEMBRE |                                   |    | DICEMBRE |                                |    | GENNAIO |                             |    |
|-----------|--|----|---------|--|----|----------|-----------------------------------|----|----------|--------------------------------|----|---------|-----------------------------|----|
| 1         | Ven / cons di classe   |    | 1       | Dom  |    | 1        | Mer/ Ognissanti                   |    | 1        | Ven                            | 61 | 1       | Lun                         |    |
| 2         | Sab  |    | 2       | V/Lun  | 21 | 2        | Gio IX/ Mer / inizio lezioni      | 40 | 2        | Sab                            |    | 2       | Mar                         |    |
| 3         | Dom  |    | 3       | Mar  | 22 | 3        | Ven                               | 41 | 3        | Dom                            |    | 3       | Mer                         |    |
| 4         | I/Lun / inizio 1. sem  | 1  | 4       | Mer/CS app PP e CURR                           | 23 | 4        | Sab                               |    | 4        | XIV/Lun                        | 62 | 4       | Gio                         |    |
| 5         | Mar  | 2  | 5       | Gio- giornata dell'insegnante                  |    | 5        | Dom                               |    | 5        | Mar                            | 63 | 5       | Ven                         |    |
| 6         | Mer  | 3  | 6       | Ven  | 24 | 6        | X/Lun                             | 42 | 6        | Mer                            | 64 | 6       | Sab/ epifania               |    |
| 7         | Gio  | 4  | 7       | Sab  |    | 7        | Mar                               | 43 | 7        | Gio                            | 65 | 7       | Dom                         |    |
| 8         | Ven  | 5  | 8       | Dom  |    | 8        | Mer                               | 44 | 8        | Ven                            | 66 | 8       | XVII/Lun inizio 2. sem      | 77 |
| 9         | Sab  |    | 9       | VI/Lun   | 25 | 9        | Gio                               | 45 | 9        | Sab                            |    | 9       | Mar                         | 78 |
| 10        | Dom  |    | 10      | Mar  | 26 | 10       | Ven                               | 46 | 10       | Dom                            |    | 10      | Mer/cons ins pianificazione | 79 |
| 11        | II/Lun   | 6  | 11      | Mer  | 27 | 11       | Sab                               |    | 11       | XV/Lun                         | 67 | 11      | Gio                         | 80 |
| 12        | Mar  | 7  | 12      | Gio  | 28 | 12       | Dom                               |    | 12       | Mar                            | 68 | 12      | Ven                         | 81 |
| 13        | Mer/   | 8  | 13      | Ven  | 29 | 13       | XI/Lun / cons di classe           | 47 | 13       | Mer/                           | 69 | 13      | Sab                         |    |
| 14        | Gio  | 9  | 14      | Sab  |    | 14       | Mar/ cons. di classe              | 48 | 14       | Gio                            | 70 | 14      | Dom                         |    |
| 15        | Ven  | 10 | 15      | Dom  |    | 15       | Mer/ riunione dei genitori        | 49 | 15       | Ven /                          | 71 | 15      | XVIII/Lun                   | 82 |
| 16        | Sab  |    | 16      | VIII/Lun                                       | 30 | 16       | Gio                               | 50 | 16       | Sab                            |    | 16      | Mar                         | 83 |
| 17        | Dom  |    | 17      | Mar  | 31 | 17       | Ven                               | 51 | 17       | Dom                            |    | 17      | Mer                         | 84 |
| 18        | III/Lun  | 11 | 18      | Mer/cons ins pianificazione colloquio genitori | 32 | 18       | Sab/ gior memoria vittime Vukovar |    | 18       | XVI/Lun                        | 72 | 18      | Gio                         | 85 |
| 19        | Mar  | 12 | 19      | Gio  | 33 | 19       | Dom                               |    | 19       | Mar                            | 73 | 19      | Ven                         | 86 |
| 20        | Mer/cons ins pianificazione/ app PP e CURR riunione dei genitori app PP e CURR | 13 | 20      | Ven  | 34 | 20       | XIII/Lun                          | 52 | 20       | Mer /                          | 74 | 20      | Sab                         |    |
| 21        | Gio/   | 14 | 21      | Sab  |    | 21       | Mar/                              | 53 | 21       | Gio                            | 75 | 21      | Dom                         |    |
| 22        | Ven  | 15 | 22      | Dom  |    | 22       | Mer/cons ins pianificazione       | 54 | 22       | Ven/ fine 1.sem                | 76 | 22      | XIX /Lun                    | 87 |
| 23        | Sab  |    | 23      | VIII/Lun                                       | 35 | 23       | Gio                               | 55 | 23       | Sab /                          |    | 23      | /Mar                        | 88 |
| 24        | Dom  |    | 24      | Mar  | 36 | 24       | Ven                               | 56 | 24       | Dom                            |    | 24      | Mer/cons ins pianificazione | 89 |
| 25        | IV/Lun   | 16 | 25      | Mer  | 37 | 25       | Sab                               |    | 25       | Lun/ Natale                    |    | 25      | Gio                         | 90 |
| 26        | Mar  | 17 | 26      | Gio  | 38 | 26       | Dom                               |    | 26       | Mar/ San Stefano               |    | 26      | Ven                         | 91 |
| 27        | Mer  | 18 | 27      | Ven  | 39 | 27       | XIII/Lun                          | 57 | 27       | Mer// inizio vacanze invernali |    | 27      | Sab                         |    |
| 28        | Gio  | 19 | 28      | Sab  |    | 28       | Mar                               | 58 | 28       | Gio                            |    | 28      | Dom                         |    |
| 29        | Ven  | 20 | 29      | Dom  |    | 29       | Mer                               | 59 | 29       | Ven                            |    | 29      | Lun XX/                     | 92 |
| 30        | Sab  |    | 30      | Lun  |    | 30       | Gio                               | 60 | 30       | Sab                            |    | 30      | Mar                         | 93 |
|           |  |    | 31      | Mar  |    |          |                                   |    | 31       | Dom                            |    | 31      | Mer                         | 94 |

*S.E.I. "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

| FEBBRAIO |                                     |     | MARZO |                                |     | APRILE |                                |     | MAGGIO |                                      |     | GIUGNO |                                      |     |
|----------|-------------------------------------|-----|-------|--------------------------------|-----|--------|--------------------------------|-----|--------|--------------------------------------|-----|--------|--------------------------------------|-----|
| 1        | Gio                                 | 95  | 1     | Ven                            | 111 | 1      | Lun/<br>Pasquetta              |     | 1      | Mer/ Festa del<br>lavoro             |     | 1      | Sab                                  |     |
| 2        | Ven                                 | 96  | 2     | Sab                            |     | 2      | Mar                            |     | 2      | Gio                                  | 147 | 2      | Dom                                  |     |
| 3        | Sab                                 |     | 3     | Dom                            |     | 3      | Mer/                           |     | 3      | Ven                                  | 148 | 3      | XXXVI/Lun                            | 167 |
| 4        | Dom                                 |     | 4     | XXIV/Lun<br>cons di classe     | 112 | 4      | Gio                            |     | 4      | Sab                                  |     | 4      | Mar                                  | 168 |
| 5        | XXI/Lun                             | 97  | 5     | Mar/ cons di<br>classe         | 113 | 5      | Ven                            |     | 5      | Dom                                  |     | 5      | Mer                                  | 169 |
| 6        | Mar                                 | 98  | 6     | Mer/riunione<br>dei genitori   | 114 | 6      | Sab                            |     | 6      | XXXII/Lun<br>cons.di classe          | 149 | 6      | Gio                                  | 170 |
| 7        | Mer/colloquio<br>genitori           | 99  | 7     | Gio                            | 115 | 7      | Dom                            |     | 7      | Mar/ cons di<br>classe               | 150 | 7      | Ven                                  | 171 |
| 8        | Gio                                 | 100 | 8     | Ven                            | 116 | 8      | XXVIII Lun/<br>inizio lezioni  | 130 | 8      | Mer/riunione<br>dei genitori         | 151 | 8      | Sab                                  |     |
| 9        | Ven                                 | 101 | 9     | Sab                            |     | 9      | Mar/                           | 131 | 9      | Gio                                  | 152 | 9      | Dom                                  |     |
| 10       | Sab                                 |     | 10    | Dom                            |     | 10     | Mer                            | 132 | 10     | Ven                                  | 153 | 10     | XXXVII/Lun                           | 172 |
| 11       | Dom                                 |     | 11    | XXV/Lun                        | 117 | 11     | Gio                            | 133 | 11     | Sab                                  |     | 11     | Mar/ Seduta<br>solenne               | 173 |
| 12       | XXII/Lun                            | 102 | 12    | Mar                            | 118 | 12     | Ven                            | 134 | 12     | Dom                                  |     | 12     | Mer/spett finale                     | 174 |
| 13       | Mar/<br>carnevale                   | 103 | 13    | Mer                            | 119 | 13     | Sab                            |     | 13     | XXXIII/ Lun                          | 154 | 13     | Gio                                  | 175 |
| 14       | Mer/                                | 104 | 14    | Gio                            | 120 | 14     | Dom                            |     | 14     | Mar                                  | 155 | 14     | Ven/ cons ins-<br>condotte           | 176 |
| 15       | Gio                                 | 105 | 15    | Ven                            | 121 | 15     | XXIX/Lun/                      | 135 | 15     | Mer                                  | 156 | 15     | Sab/                                 |     |
| 16       | Ven                                 | 106 | 16    | Sab                            |     | 16     | Mar                            | 136 | 16     | Gio                                  | 157 | 16     | Dom                                  |     |
| 17       | Sab                                 |     | 17    | Dom                            |     | 17     | Mer                            | 137 | 17     | Ven                                  | 158 | 17     | XXXVIII/Lun                          | 177 |
| 18       | Dom                                 |     | 18    | XXVI/Lun                       | 122 | 18     | Gio /                          | 138 | 18     | Sab                                  |     | 18     | Mar                                  | 178 |
| 19       | Lun/ inizio<br>vacanze<br>invernali |     | 19    | Mar                            | 123 | 19     | Ven                            | 139 | 19     | Dom                                  |     | 19     | Mer                                  | 179 |
| 20       | Mar/                                |     | 20    | Mer/cons ins<br>pianificazione | 124 | 20     | Sab                            |     | 20     | XXXIV/Lun                            | 159 | 20     | Gio                                  | 180 |
| 21       | Mer                                 |     | 21    | Gio/                           | 125 | 21     | Dom                            |     | 21     | Mar                                  | 160 | 21     | Ven/ fine<br>lezioni                 | 181 |
| 22       | Gio                                 |     | 22    | Ven                            | 126 | 22     | XXX/Lun                        | 140 | 22     | Mer/cons ins<br>pianificazione       | 161 | 22     | Sab/ giornata<br>Antifascismo        |     |
| 23       | Ven                                 |     | 23    | Sab                            |     | 23     | Mar                            | 141 | 23     | Gio                                  | 162 | 23     | Dom                                  |     |
| 24       | Sab                                 |     | 24    | Dom                            |     | 24     | Mer/cons ins<br>pianificazione | 142 | 24     | Ven                                  | 163 | 24     | Lun/ inizio vac.<br>estive /scrutini |     |
| 25       | Dom                                 |     | 25    | XXVII /Lun                     | 127 | 25     | Gio                            | 143 | 25     | Sab                                  |     | 25     | Mar                                  |     |
| 26       | XXIII/ Lun<br>inizio lezioni        | 107 | 26    | Mar                            | 128 | 26     | Ven                            | 144 | 26     | Dom                                  |     | 26     | Mer/                                 |     |
| 27       | Mar                                 | 108 | 27    | Mer                            | 129 | 27     | Sab                            |     | 27     | XXXV / Lun                           | 164 | 27     | Gio                                  |     |
| 28       | mer                                 | 109 | 28    | Gio/ vacanze<br>primaverili    |     | 28     | Dom                            |     | 28     | Mar                                  | 165 | 28     | Ven                                  |     |
| 29       | gio                                 | 110 | 29    | Ven                            |     | 29     | Lun/XXXI                       | 145 | 29     | Mer                                  | 166 | 29     | Sab                                  |     |
|          |                                     |     | 30    | Sab                            |     | 30     | Mar                            | 146 | 30     | Gio/ Gior<br>Stato/ Corpus<br>Domini |     | 30     | Dom                                  |     |
|          |                                     |     | 31    | Dom/ Pasqua                    |     |        |                                |     | 31     | Ven ponte                            |     |        |                                      |     |

|                       |                         |                         |
|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| Lavoro<br>prolungato  | Consiglio<br>insegnanti | Esami di<br>riparazione |
| 25 giugno<br>5 luglio | 9 luglio<br>21 agosto   | 21-24 agosto            |

SEI "Galileo Galilei" Umago  
Piano e programma annuale 2023-2024

| <b>INFORMACIJE ZA RODITELJE<br/>COLLOQUIO CON I GENITORI<br/>A.S./ŠK 2023. / 2024.</b> |  |   |
|--|--|---|
| <i>IME I PREZIME<br/>NOME E COGNOME</i>  | <b>Informacije za roditelje u jutarnjim satima<br/>Colloquio con i genitori al mattino</b> | <b>Informacije za roditelje u popodnevnim satima<br/>Colloquio con i genitori al pomeriggio</b> |
| <i>Gabriela Grbeša</i>   | Giovedì, 4. ora (10:40 - 11:25)  | <b>18.10.2023.</b>  |
| <i>Ilenija Anić</i>  | Martedì, 3. ora (9:40 - 10:25)   |   |
| <i>Moira Bartolić</i>  | Mercoledì, 2. ora (8:35 - 9:20)  |   |
| <i>Maura Miloš</i>   | Giovedì, 3. ora (9:40-10:25)   |   |
| <i>Svjetlana Pernić<br/>Ćetojević</i>  | Martedì, 3. ora (9:40 - 10:25)   |   |
| <i>Loretta Giraldo Penco</i>   | Venerdì, 3. ora (9:40-10:25)   |   |
| <i>Carmen Rota</i>   | Lunedì, 2. ora (8:35 - 9:20)   |   |
| <i>Teo Biloslavo</i>   | Venerdì, 5. ora (11:35-12:20)  |   |
| <i>Ela Ester Zorić</i>   | Lunedì, 4. ora (10:40 - 11:25)   |   |
| <i>Marianna Jelicich Buić</i>  | Martedì, 2. ora (8:35 - 9:20)  |   |
| <i>Maurizio Rota</i>   | Giovedì, 5. ora (11:35 - 12:20)  |   |
| <i>Gordana Andrijašević</i>  | Giovedì, 3. ora (9:35 - 10:20)   |   |
| <i>Ana Fonović</i>   | Martedì, 5. ora (11:30 - 12:15)  |   |
| <i>Ivana Brčić</i>   | Martedì, 4. ora (10:40 - 11:25)  |   |
| <i>Sara Sodomaco Calcina</i>   | Lunedì, 5. ora (11:35 - 12:20)   |   |
| <i>Lara Anđelić</i>  | Venerdì, 2. ora (8:35 - 9:20)  |   |
| <i>Arianna Miloš</i>   | Mercoledì, 4. ora (10.40 - 11:25)  |   |
| <i>Ivana Kozlevac</i>  | Martedì, 4. ora (10:40 - 11:25)  |   |
| <i>Ileana Pavletić Perosa</i>  | Martedì, 7. ora (13:10 - 13:55)  |   |
| <i>Steven Rota</i>   | Martedì, 4. ora (10:40 - 11:25)  |   |
| <i>Tiziana Zancola</i>   | Lunedì, 6. ora (12:20 - 13:05)   |   |
| <i>Ylenia Cossetto</i>   | Martedì, 3. ora (9:35 - 10:20)   |   |
| <i>Sabina Ribarić Bajok</i>  | Lunedì, 4. ora (10:40 - 11:25)   |   |
| <i>Marianna Benčić</i>   | Venerdì, 2. ora (8:35 - 9:20)  |   |
| <i>Dean Brhan</i>  | Mercoledì, 5. ora (11:30 - 12:15)  |   |
| <i>Sabina Maurić</i>   | Mercoledì, 3. ora (9:35 - 10:20)   |   |
| <i>Josipa Popović</i>  | Martedì, 3. ora (9:30 - 10:20)   |   |
| <i>Ana Cvitan Laković</i>  | Mercoledì, 6. ora (12:20 - 13:05)  |   |
| <i>David Sebastian Castillo<br/>Gallardo</i>   | Giovedì, 3. ora (9:35 - 10:20)   |   |
| <i>Maja Jagar</i>  | Lunedì, 1. ora (7:45 - 8:30)   |   |
| <i>Sara Bradić</i>   | Lunedì, 1. ora (7:45 - 8:30)   |   |

### 3.3. Podaci o broju učenika i razrednih odjela / Dati relativi agli alunni e alle sezioni

| <i>Razred / Classe</i>  | <i>Broj učenik / num<br/>alunni</i> | <i>ž/f</i> | <i>m/m</i> | <i>RAZREDNIK / CAPOCLASSE</i> |
|---|-------------------------------------|------------|------------|-------------------------------|
| <i>Centralna škola / sede centrale</i>                          |                                     |            |            |                               |
| Ia  | 16                                  | 9          | 7          | Gabrijela Grbeša              |
| Ib  | 12                                  | 9          | 3          | Moira Bartolić                |
| II  | 22                                  | 13         | 9          | Ilenia Anić                   |
| III   | 18                                  | 13         | 5          | Maura Miloš                   |
|   | 20                                  | 11         | 9          | Svjetlana Pernić Četojević    |
| <i>Ukupno razredna<br/>nastava / Totale<br/>ins.di classe</i>   | 88                                  | 55         | 33         |                               |
| Va  | 15                                  | 7          | 8          | Ivana Kozlevac                |
| Vb  | 14                                  | 8          | 6          | Marianna Benčić               |
| VIa   | 15                                  | 10         | 5          | Sara Sodomaco                 |
| VIb   | 12                                  | 10         | 2          | Lara Anđelić                  |
| VII   | 17                                  | 6          | 11         | Steven Rota                   |
| VIIIa   | 15                                  | 10         | 5          | Marianna Jelich Buić          |
| VIIIb   | 17                                  | 8          | 9          | Ana Fonović                   |
| <i>Ukupno predmetna<br/>nastava / Totale ins<br/>di materia</i> | 105                                 | 59         | 46         |                               |
| <i>Ukupno centralna<br/>škola / Totale sede<br/>centrale</i>    | 193                                 | 114        | 79         |                               |
| <i>Područni odjel / sede periferica</i>                         |                                     |            |            |                               |
| I – II  | 4                                   | 0          | 4          | Carmen Rota                   |
| IV  | 7                                   | 6          | 1          | Loretta Giraldi Penco         |
| <i>Ukupno područni<br/>odjel / Totale sede<br/>periferica</i>   | 11                                  | 6          | 5          |                               |
| <i>Ukupno/Totale</i>  | 204                                 | 120        | 84         |                               |

*S.E.I. "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

| Razred/class<br>e            | Broj<br>učenika<br>/<br>numero<br>degli<br>alunni | Broj<br>odjela<br>/<br>sezion<br>i | Broj<br>djevojč<br>ica /<br>femmine | Ponavljači/ripetent<br>i | Učenici s<br>primjereni<br>m oblikom<br>školo<br>vanja /<br>alunni con<br>categorizz. | Prehrana/ pasti       |                      | Učenici putnici/<br>pendolari |            | Broj<br>učenika u<br>produženo<br>m boravku /<br>sogg.<br>prolungato | Razrednik/Capoclasse          |
|------------------------------|---|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---|-----------------------|----------------------|-------------------------------|------------|--|-------------------------------|
|                              |   |                                    |                                     |                          |   | užina/<br>merend<br>a | ručak/<br>pranz<br>o | 3-5<br>km                     | 6-10<br>km |  |                               |
| Ia                           | 16  | 1                                  | 9                                   | 0                        | 0   | 15                    | 12                   | 0                             | 7          | 12   | Gabriela Grbeša               |
| Ib                           | 12  | 1                                  | 9                                   | 0                        | 0   | 11                    | 7                    | 0                             | 5          | 7  | Moira Bartolić                |
| II                           | 22  | 1                                  | 13                                  | 0                        | 0   | 19                    | 12                   | 2                             | 10         | 16   | Ilenia Anić                   |
| III                          | 18  | 1                                  | 13                                  | 0                        | 3   | 18                    | 8                    | 2                             | 7          | 9  | Maura Miloš                   |
| IV                           | 20  | 1                                  | 11                                  | 0                        | 1   | 17                    | 10                   | 1                             | 7          | 12   | Svjetlana Pernić<br>Četojević |
| UKUPNO/<br>TOTALE<br>UMAGO   | 88  | 5                                  | 55                                  | 0                        | 4   | 80                    | 49                   | 5                             | 36         | 56   |                               |
| I - II                       | 4   | 1                                  | 0                                   | 0                        | 1   | 4                     | 3                    |                               | 4          | 4  | Carmen Rota                   |
| IV                           | 7   | 1                                  | 6                                   | 0                        | 0   | 6                     | 2                    |                               | 7          | 2  | Loretta Giraldi<br>Penco      |
| UKUPNO<br>TOTALE<br>BASSANIA | 11  | 2                                  | 6                                   | 0                        | 1   | 10                    | 5                    | 0                             | 11         | 6  |                               |
| UKUPNO<br>TOTALE<br>I - IV   | 99  | 7                                  | 61                                  | 0                        | 5   | 90                    | 54                   | 5                             | 47         | 62   |                               |
| Va                           | 15  | 1                                  | 7                                   | 0                        | 1   | 6                     | 0                    |                               | 1          |  | Ivana Kozlevac                |
| Vb                           | 14  | 1                                  | 8                                   | 0                        |   | 10                    | 0                    | 3                             | 8          |  | Marianna Benčić               |
| Vla                          | 15  | 1                                  | 10                                  | 0                        | 1   | 8                     | 0                    | 1                             | 5          |  | Sara Sodomaco                 |
| Vlb                          | 12  | 1                                  | 10                                  | 0                        | 1   | 8                     | 0                    |                               | 3          |  | Lara Andelić                  |
| VII                          | 17  | 1                                  | 6                                   | 0                        | 2   | 9                     | 0                    | 1                             | 8          |  | Steven Rota                   |
| VIIIa                        | 15  | 1                                  | 10                                  | 0                        | 1   | 12                    | 0                    | 0                             | 6          |  | Marianna<br>Jelichich Buič    |
| VIIIb                        | 17  | 1                                  | 8                                   |                          | 1   | 13                    | 0                    | 4                             | 9          |  | Ana Fonović                   |
| UKUPNO<br>TOTALE<br>V - VIII | 105   | 7                                  | 59                                  | 0                        | 7   | 66                    | 0                    | 9                             | 40         |  |                               |
| UKUPNO<br>TOTALE<br>I - VIII | 204   | 14                                 | 120                                 | 0                        | 12  | 156                   | 54                   | 14                            | 87         | 0  |                               |

### 3.3.1. Primjereni oblik školovanja po razredima i oblicima rada / Lavoro individualizzato, adattato o particolare

| Rješenjem određen oblik rada<br>Categorizzazione      | Broj učenika s primjerenim oblikom školovanja po razredima<br>Alunni con approccio individualizzato e programma adattato o particolare |     |      |     |    |     |      |       | Ukupno<br>Totale |
|---|--|-----|------|-----|----|-----|------|-------|------------------|
|   | I.   | II. | III. | IV. | V. | VI. | VII. | VIII. |                  |
| Model individualizacije<br>Approccio individualizzato |  |     |      | 2   |    | 1   | 1    |       | 4                |
| Prilagođeni program<br>Programma adattato             |  |     | 3    |     | 1  | 1   | 1    | 2     | 8                |
| Posebni program<br>Programma particolare              |  |     |      |     |    |     |      |       |                  |

### 3.3.2. Nastava u kući / Insegnamento a domicilio

Škola će organizirati nastavu u kući ukoliko se za tim ukaže potreba.  
In caso di necessità la scuola organizzerà l'insegnamento a domicilio.

## 4. Tjedni i godišnji broj sati po razredima i oblicima odgojno-obrazovnog rada / Fondo annuale delle ore d'insegnamento e forme di lavoro didattico - educative

### 4.1. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati za obvezne nastavne predmete po razredima / Numero di ore settimanali e annuali delle materie obbligatorie

| NASTAVNI PLAN ZA OSNOVNU ŠKOLU<br>PIANO SCOLASTICO PER LA SCUOLA ELEMENTARE |  |     |     |     |  |     |     |      |
|---|--|-----|-----|-----|--|-----|-----|------|
| PREDMETNI KURIKULUMI<br>MATERIA<br>D'INSEGNAMENTO                           | GODIŠNJI BROJ SATI PO RAZREDIMA<br>ORE ANNUALI PER MATERIA |     |     |     |  |     |     |      |
|   | Razredna nastava<br>Insegnamento di classe                 |     |     |     | Predmetna nastava<br>Insegnamento di materia |     |     |      |
|   | I  | II  | III | IV  | V  | VI  | VII | VIII |
| <b>OBVEZNI PREDMETI / MATERIE OBBLIGATORIE</b>                              |  |     |     |     |  |     |     |      |
| Talijanski jezik / Lingua italiana  | 175  | 175 | 175 | 175 | 175  | 175 | 140 | 140  |
| Hrvatski jezik / Lingua croata  | 140  | 140 | 140 | 140 | 140  | 140 | 140 | 140  |
| Strani jezik (prvi strani jezik) /<br>Lingua straniera                      | 70   | 70  | 70  | 70  | 105  | 105 | 105 | 105  |
| Likovna kultura / Cultura artistica   | 35   | 35  | 35  | 35  | 35   | 35  | 35  | 35   |
| Glazbena kultura / Cultura<br>musicale                                      | 35   | 35  | 35  | 35  | 35   | 35  | 35  | 35   |
| Matematika / Matematica   | 140  | 140 | 140 | 140 | 140  | 140 | 140 | 140  |
| Priroda i društvo / Natura e società  | 70   | 70  | 70  | 105 |  |     |     |      |

SEI "Galileo Galilei" Umago  
Piano e programma annuale 2023-2024

|   |  |           |           |           |  |           |           |           |
|---|--|-----------|-----------|-----------|--|-----------|-----------|-----------|
| Priroda/Natura  |  |           |           |           | 52,5   | 70        |           |           |
| Biologija/Biologia  |  |           |           |           |  |           | 70        | 70        |
| Kemija/Chimica  |  |           |           |           |  |           | 70        | 70        |
| Fizika/Fisica   |  |           |           |           |  |           | 70        | 70        |
| Geografija/Geografia  |  |           |           |           | 52,5   | 70        | 70        | 70        |
| Povijest/Storia   |  |           |           |           | 70   | 70        | 70        | 70        |
| Tehnička kultura / Cultura tecnica  |  |           |           |           | 35   | 35        | 35        | 35        |
| Informatika/Informatica   |  |           |           |           | 70   | 70        |           |           |
| Tjelesna i zdravstvena kultura /<br>Cultura fisico sanitaria  | 105  | 105       | 105       | 70        | 70   | 70        | 70        | 70        |
| <b>Ukupno (tjedno)</b>  | <b>18</b>  | <b>18</b> | <b>18</b> | <b>18</b> | <b>24</b>  | <b>25</b> | <b>26</b> | <b>26</b> |
| <b>IZBORNI PREDMETI / MATERIE OPZIONALI</b>   |  |           |           |           |  |           |           |           |
| Vjeronauk / Religione   | 70   | 70        | 70        | 70        | 70   | 70        | 70        | 70        |
| Informatika*/ Informatica*  | 70   | 70        | 70        | 70        |  |           | 70        | 70        |
| Drugi strani jezik / Seconda lingua straniera   |  |           |           | 70        | 70   | 70        | 70        | 70        |
| <b>POSEBNI PROGRAMI KLASIČNIH JEZIKA<br/>PROGRAMMI SPECIALI DI LINGUA CLASSICA</b>                                |  |           |           |           |  |           |           |           |
| Latinski jezik / Lingua latina  |  |           |           |           | 105  | 105       | 105       | 105       |
| Grčki jezik / Lingua greca  |  |           |           |           |  |           | 105       | 105       |
| <b>MEDUPREDMETNE TEME** / TEMI INTERDISCIPLINARI **</b>   |  |           |           |           |  |           |           |           |
| Osobni i socijalni razvoj / Sviluppo personale e sociale  | izvode se međupredmetno u okviru satnice nastavnih predmeta i sata razrednog odjela / temi interdisciplinari si svolgono durante le ore di insegnamento e della comunità di classe |           |           |           | izvode se međupredmetno u okviru satnice nastavnih predmeta i sata razrednog odjela/ si svolgono trasversalmente all'interno dell'orario delle materie di insegnamento e dell'orario di aula |           |           |           |
| Građanski odgoj i obrazovanje / Educazione civica   |  |           |           |           |  |           |           |           |
| Zdravlje / La salute  |  |           |           |           |  |           |           |           |
| Održivi razvoj / Sviluppo sostenibile   |  |           |           |           |  |           |           |           |
| Učiti kako učiti / Imparare ad imparare   |  |           |           |           |  |           |           |           |
| Poduzetništvo / l'imprenditorialità   |  |           |           |           |  |           |           |           |
| Uporaba informacijske i komunikacijske tehnologije / Uso della tecnologia dell'informazione e della comunicazione |  |           |           |           |  |           |           |           |
| <b>DRUGI OBLICI NASTAVE / ALTRE FORME DI INSEGNAMENTO</b>   |  |           |           |           |  |           |           |           |
| Dopunska i dodatna nastava /<br>Aggiuntivo e suppletivo   | 35+35  | 35+35     | 35+35     | 35+35     | 35+35  | 35+35     | 35+35     | 35+35     |
| Sat razrednog odjela / Ora del capoclasse   | 35   | 35        | 35        | 35        | 35   | 35        | 35        | 35        |

*S/EI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

| Nastavni predmet  | Tjedni i godišnji broj nastavnih sati za obvezne nastavne predmete po razredima |             |           |            |           |            |           |             |           |             |           |             |           |             |           |             |                  |              |
|---|---|-------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|------------------|--------------|
|   | Ore settimanale e annuali per materia   |             |           |            |           |            |           |             |           |             |           |             |           |             |           |             |                  |              |
| Materia   | 1.  |             | 2.        |            | 3.        |            | 4.        |             | 5.        |             | 6.        |             | 7.        |             | 8.        |             | Ukupno planirano |              |
|   | T/S   | G/A         | T/S       | G/A        | T/S       | G/A        | T/S       | G/A         | T/S       | G/A         | T/S       | G/A         | T/S       | G/A         | T/S       | G/A         | T/S              | G/A          |
| Talijanski jezik /<br>Lingua italiana                             | 15  | 525         | 5         | 175        | 5         | 175        | 10        | 350         | 10        | 350         | 10        | 350         | 4         | 140         | 8         | 280         | 67               | 2345         |
| Hrvatski jezik /<br>Lingua croata                                 | 12  | 420         | 4         | 140        | 4         | 140        | 8         | 280         | 8         | 280         | 8         | 280         | 4         | 140         | 8         | 280         | 56               | 1960         |
| Likovna kultura /<br>Cultura artistica                            | 3   | 105         | 1         | 35         | 1         | 35         | 2         | 70          | 2         | 70          | 2         | 70          | 1         | 35          | 2         | 70          | 14               | 490          |
| Glazbena kultura /<br>Cultura musicale                            | 3   | 105         | 1         | 35         | 1         | 35         | 2         | 70          | 2         | 70          | 2         | 70          | 1         | 35          | 2         | 70          | 14               | 490          |
| Strani jezik /<br>Lingua inglese                                  | 6   | 210         | 2         | 70         | 2         | 70         | 4         | 140         | 6         | 210         | 6         | 210         | 3         | 105         | 6         | 210         | 35               | 1225         |
| Matematika /<br>Matematica  | 12  | 420         | 4         | 140        | 4         | 140        | 8         | 280         | 8         | 280         | 8         | 280         | 4         | 140         | 8         | 280         | 56               | 1960         |
| Priroda/Natura  |   | 0           |           | 0          |           | 0          |           | 0           | 3         | 105         | 4         | 140         |           | 0           |           | 0           | 7                | 245          |
| Biologija/Biologia  |   | 0           |           | 0          |           | 0          |           | 0           |           | 0           |           | 0           | 2         | 70          | 4         | 140         | 6                | 210          |
| Kemija/Chimica  |   | 0           |           | 0          |           | 0          |           | 0           |           | 0           |           | 0           | 2         | 70          | 4         | 140         | 6                | 210          |
| Fizika/ Fisica  |   | 0           |           | 0          |           | 0          |           | 0           |           | 0           |           | 0           | 2         | 70          | 4         | 140         | 6                | 210          |
| Priroda i društvo /<br>Natura e società                           | 6   | 210         | 2         | 70         | 2         | 70         | 6         | 210         |           | 0           |           | 0           |           | 0           |           | 0           | 16               | 560          |
| Povijest /Storia  |   | 0           |           | 0          |           | 0          |           | 0           | 4         | 140         | 4         | 140         | 2         | 70          | 4         | 140         | 14               | 490          |
| Geografija /<br>Geografia   |   | 0           |           | 0          |           | 0          |           | 0           | 3         | 105         | 4         | 140         | 2         | 70          | 4         | 140         | 13               | 455          |
| Tehnička kultura /<br>Cultura tecnica                             |   | 0           |           | 0          |           | 0          |           | 0           | 2         | 70          | 2         | 70          | 1         | 35          | 2         | 70          | 7                | 245          |
| Informatika /<br>Informatica                                      |   | 0           |           | 0          |           | 0          |           | 0           | 4         | 140         | 4         | 140         | 2         | 70          | 4         | 140         | 14               | 490          |
| Tjelesna i zdravstvena<br>kultura / Cultura<br>fisica e sanitaria | 9   | 315         | 3         | 105        | 3         | 105        | 4         | 140         | 4         | 140         | 4         | 140         | 2         | 70          | 4         | 140         | 33               | 1155         |
| Vjeronauk /<br>Religione  | 6   | 210         | 2         | 70         | 2         | 70         | 4         | 140         | 4         | 140         | 4         | 140         | 2         | 70          | 4         | 140         | 28               | 980          |
| <b>UKUPNO /<br/>TOTALE:</b>                                       | <b>72</b>   | <b>2520</b> | <b>24</b> | <b>840</b> | <b>24</b> | <b>840</b> | <b>48</b> | <b>1680</b> | <b>60</b> | <b>2100</b> | <b>62</b> | <b>2170</b> | <b>34</b> | <b>1190</b> | <b>68</b> | <b>2380</b> | <b>325</b>       | <b>11375</b> |

## 4.2. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati za ostale oblika odgojno-obrazovnog rada / Numero di ore settimanali e annuali delle altre forme d'insegnamento

### 4.2.1. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati izborne nastave / Numero di ore settimanali e annuali delle materie opzionali

#### 4.2.1.1. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati izborne nastave iz Vjeronauka / Numero di ore settimanali e annuali di religione

|                        | Razred<br>Classe        | Broj<br>učenika<br>N. alunni | Broj<br>grupa<br>Gruppi | Izvršitelj programa<br>Insegnanti    | Planirano sati<br>Ore pianificate |     |
|------------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|-----|
|                        |                         |                              |                         |                                      | T/S                               | G/A |
| Vjeronauk<br>Religione | Ia                      | 14                           | 1                       | David Sebastian<br>Castillo Gallardo | 2                                 | 70  |
|                        | Ib                      | 10                           | 1                       | David Sebastian<br>Castillo Gallardo |                                   |     |
|                        | II                      | 13                           | 1                       | David Sebastian<br>Castillo Gallardo | 2                                 | 70  |
|                        | III                     | 14                           | 1                       | David Sebastian<br>Castillo Gallardo | 2                                 | 70  |
|                        | IV                      | 11                           | 1                       | David Sebastian<br>Castillo Gallardo | 2                                 | 70  |
|                        | I-II Bass               | 2                            | 1                       | David Sebastian<br>Castillo Gallardo | 2                                 | 70  |
|                        | IV Bass                 | 7                            | 1                       | David Sebastian<br>Castillo Gallardo | 2                                 | 70  |
|                        | UKUPNO/TOTALE<br>I – IV |                              |                         |                                      |                                   | 12  |
| Vjeronauk<br>Religione | Va                      | 15                           | 1                       | Ana Cvitan Laković                   | 2                                 | 70  |
|                        | Vb                      | 8                            | 1                       | Ana Cvitan Laković                   | 2                                 | 70  |
|                        | VIa                     | 9                            | 1                       | Ana Cvitan Laković                   | 2                                 | 70  |
|                        | VIb                     | 9                            | 1                       | David Sebastian<br>Castillo Gallardo | 2                                 | 70  |
|                        | VII                     | 6                            | 1                       | Ana Cvitan Laković                   | 2                                 | 70  |

*S&E.I "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|                           |       |     |    |                    |    |     |
|---------------------------|-------|-----|----|--------------------|----|-----|
|                           | VIIIa | 7   | 1  | Ana Cvitan Laković | 2  | 70  |
|                           | VIIIa | 9   | 1  | Ana Cvitan Laković | 2  | 70  |
| UKUPNO/TOTALE<br>V – VIII |       | 63  | 7  |                    | 14 | 490 |
| UKUPNO/TOTALE<br>I – VIII |       | 134 | 14 |                    | 28 | 980 |

**4.2.1.2. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati izborne nastave informatike / Numero di ore settimanali e annuali di informatica**

| INFORMATIKA<br>INFORMATICA | Razred<br>Classe | Broj<br>učenika<br>N.<br>alunni | Broj<br>grupa_<br>Gruppi | Izvršitelj programa<br>Insegnanti | Planirano sati<br>Ore pianificate |     |
|----------------------------|------------------|---------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----|
|                            |                  |                                 |                          |                                   | T/S                               | G/A |
|                            | Ia               | 15                              | 1                        | Sabina Maurić                     | 2                                 | 70  |
|                            | Ib               | 12                              | 1                        | Sabina Maurić                     | 2                                 | 70  |
|                            | II               | 22                              | 1                        | Sabina Maurić                     | 2                                 | 70  |
|                            | III              | 18                              | 1                        | Sabina Maurić                     | 2                                 | 70  |
|                            | IV               | 19                              | 1                        | Sabina Maurić                     | 2                                 | 70  |
|                            | I-II             | 2                               | 1                        | Sabina Maurić                     | 2                                 | 70  |
|                            | IV               | 7                               | 1                        | Sabina Maurić                     | 2                                 | 70  |
|                            | VII              | 14                              | 1                        | Sabina Maurić                     | 2                                 | 70  |
|                            | VIIIa            | 15                              | 1                        | Sabina Maurić                     | 2                                 | 70  |
|                            | VIIIb            | 17                              | 1                        | Sabina Maurić                     | 2                                 | 70  |
| UKUPNO/TOTALE<br>I – VIII  |                  | 141                             | 10                       |                                   | 20                                | 700 |

**4.2.2. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati dopunske nastave / Numero di ore settimanali e annuali dell'insegnamento suppletivo**

| Red.<br>Broj<br>Num. | Nastavni predmet<br>Materia        | Razred grupa<br>Classe gruppo | Broj<br>učenika<br>Numero<br>alunni | Planirani broj sati<br>Ore pianificate |     | Ime i prezime učitelja<br>izvršitelja<br>Insegnante |
|----------------------|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|--|-----|---|
|                      |                                    |                               |                                     | T/S                                    | G/A |   |
| 1.                   | Talijanski jezik / Lingua italiana | Ia                            | 5                                   | 1                                      | 35  | Gabriela Grbeša                                     |
| 2.                   | Talijanski jezik / Lingua italiana | Ib                            | 4                                   | 1                                      | 35  | Moira Bartolić                                      |

SĖI "Galileo Galilei" Umago  
Piano e programma annuale 2023-2024

|    |                                    |                        |           |          |            |                               |
|----|------------------------------------|------------------------|-----------|----------|------------|-------------------------------|
| 3. | Talijanski jezik / Lingua italiana | II                     | 5         | 1        | 35         | Ilenija Anić                  |
| 4. | Talijanski jezik / Lingua italiana | III                    | 5         | 1        | 35         | Maura Miloš                   |
| 5. | Matematika/Matematica              | IV                     | 4         | 1        | 35         | Svjetlana Pernić<br>Ćetojević |
| 6. | Matematika/Matematica              | I, II Bass             | 2         | 1        | 35         | Carmen Rota                   |
| 7. | Matematika/Matematica              | IV Bass                | 2         | 1        | 35         | Loretta Giraldi<br>Penco      |
| 8. | Hrvatski jezik / Lingua croata     | Ia, b; I-II-IV<br>Bass | 5         | 1        | 35         | Gordana<br>Andrijašević       |
|    | <b>UKUPNO/TOTALE I. –<br/>IV.</b>  | <b>8</b>               | <b>32</b> | <b>8</b> | <b>280</b> |                               |

| Red.<br>Broj<br>Num. | Nastavni predmet<br>Materia        | Razred grupa<br>Classe gruppo | Broj<br>učenika<br>Numero<br>alunni | Planirani broj sati<br>Ore pianificate |            | Ime i prezime učitelja<br>izvršitelja<br>Insegnante |
|----------------------|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|--|------------|---|
|                      |                                    |                               |                                     | T/S                                    | G/A        |   |
| 9.                   | Talijanski jezik / Lingua italiana | Vb, VIa, VII                  | 10                                  | 1                                      | 35         | Marianna Jelcich<br>Buić                            |
| 10.                  | Hrvatski jezik / Lingua croata     | VIb                           | 5                                   | 1                                      | 35         | Gordana<br>Andrijašević                             |
| 11.                  | Hrvatski jezik / Lingua croata     | VIII a, b                     | 5                                   | 1                                      | 35         | Ana Fonović   |
| 12.                  | Hrvatski jezik / Lingua croata     | Vb                            | 5                                   | 1                                      | 35         | Ivana Brčić   |
| 13.                  | Fizika/Fisica                      | VII, VIII a, b                | 10                                  | 1                                      | 35         | Steven Rota   |
| 14.                  | Engleski jezik / Lingua inglese    | VIa, VII, VIII<br>a, b        | 10                                  | 1                                      | 35         | Sara Sodomaco                                       |
| 15.                  | Engleski jezik / Lingua inglese    | V a, b, VIb                   | 10                                  | 1                                      | 35         | Lara Anđelić  |
| 16.                  | Biologija/Biologia                 | VII, VIII a, b                | 8                                   | 1                                      | 35         | Tiziana Zancola                                     |
| 17.                  | Geografija/Geografia               | V a, b, VI a, b               | 10                                  | 1                                      | 35         | Sabina Ribarić<br>Bajok                             |
| 18.                  | Povijest/Storia                    | Va, b, VIa, VII,<br>VIIIa     | 10                                  | 1                                      | 35         | Marianna Benčić                                     |
|                      | <b>UKUPNO/TOTALE V – VIII</b>      | <b>10</b>                     | <b>83</b>                           | <b>10</b>                              | <b>350</b> |   |
|                      | <b>UKUPNO/TOTALE I – VIII</b>      | <b>18</b>                     | <b>115</b>                          | <b>18</b>                              | <b>630</b> |   |

**4.2.3. Tjedni i godišnji broj nastavnih sati dodatne nastave / Numero di ore settimanali e annuali dell'insegnamento aggiuntivo**

| Red. Broj Num. | Nastavni predmet Materia           | Razred grupa/ Classe gruppo | Broj učenika Numero alunni | Planirani broj sati Ore pianificate |            | Ime i prezime učitelja izvršitelja Insegnante |
|----------------|------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|------------|---|
|                |                                    |                             |                            | T/S                                 | G/A        |   |
| 1.             | Talijanski jezik / Lingua italiana | Ia                          | 16                         | 1                                   | 35         | Gabriela Grbeša                               |
| 2.             | Talijanski jezik / Lingua italiana | Ib                          | 12                         | 1                                   | 35         | Gabriela Grbeša                               |
| 3.             | Talijanski jezik / Lingua italiana | II                          | 22                         | 1                                   | 35         | Ilenija Anić                                  |
| 4.             | Talijanski jezik / Lingua italiana | III                         | 18                         | 1                                   | 35         | Maura Miloš                                   |
| 5.             | Talijanski jezik / Lingua italiana | IV                          | 20                         | 1                                   | 35         | Svjetlana Pernić<br>Ćetojević                 |
| 6.             | Talijanski jezik / Lingua italiana | I-II Bassania               | 4                          | 1                                   | 35         | Carmen Rota                                   |
| 7.             | Talijanski jezik / Lingua italiana | IV Bassania                 | 7                          | 1                                   | 35         | Loretta Giraldi Penco                         |
|                | <b>UKUPNO/TOTALE I – IV</b>        | <b>7</b>                    | <b>99</b>                  | <b>7</b>                            | <b>245</b> |   |

| Red. Broj Num. | Nastavni predmet Materia           | Razred grupa/ Classe gruppo | Broj učenika Numero alunni | Planirani broj sati Ore pianificate |            | Ime i prezime učitelja izvršitelja Insegnante |
|----------------|------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|------------|---|
|                |                                    |                             |                            | T/S                                 | G/A        |   |
| 7.             | Talijanski jezik / Lingua italiana | VII, VIII a, b              | 10                         | 1                                   | 35         | Marianna Jelich Buić                          |
| 8.             | Hrvatski jezik / Lingua croata     | VIII a, b                   | 5                          | 1                                   | 35         | Ivana Brčić                                   |
| 9.             | Hrvatski jezik / Lingua croata     | VII, VIII a, b              | 10                         | 1                                   | 35         | Ana Fonović                                   |
| 10.            | Engleski jezik / Lingua inglese    | VIII a, b                   | 5                          | 1                                   | 35         | Sara Sodomaco                                 |
| 11.            | Engleski jezik / Lingua inglese    | Va, Vb, VIb                 | 8                          | 1                                   | 35         | Lara Anđelić                                  |
|                | <b>UKUPNO/TOTALE V – VIII</b>      | <b>4</b>                    | <b>38</b>                  | <b>5</b>                            | <b>175</b> |   |
|                | <b>UKUPNO/TOTALE I – VIII</b>      | <b>11</b>                   | <b>137</b>                 | <b>12</b>                           | <b>420</b> |   |

**4.2.4. Plan izvannastavnih aktivnosti / Programma delle attività libere (extradidattiche)**

| Naziv aktivnosti ili grupe<br>Gruppo attività libere        | Br.<br>učenika<br>N. alunni | Godišnji<br>broj sati<br>Ore<br>annuali | Ime i prezime učitelja<br>izvršitelja<br>Nome e cognome<br>dell'insegnante |
|---|-----------------------------|---|--|
| Kreativna skupina / Gruppo creativo                         | 16                          | 35                                      | Gabriela Grbeša  |
| Umjetnička skupina / Gruppo artistico                       | 12                          | 35                                      | Maira Bartolić   |
| Ritmičko ekspresivna skupina / Gruppo ritmico<br>espressivo | 22                          | 35                                      | Ilenija Anić   |
| Pjevajmo zajedno / Cantiamo assieme                         | 18                          | 35                                      | Maura Miloš  |
| Sport i ples / Gruppo sport e danza                         | 20                          | 35                                      | Svjetlana Pernić Četojević   |
| Umjetnička skupina / Gruppo artistico                       | 4                           | 35                                      | Carmen Rota  |
| Skupina «Pastrocioni» / gruppo «Pastrocioni»                | 7                           | 35                                      | Loretta Giraldi Penco  |
| Novinarska skupina / Gruppo giornalistico                   | 15                          | 35                                      | Maurizio Rota  |
| Umjetnička skupina / Gruppo artistico                       | 12                          | 35                                      | Ivana Kozlevac   |
| Medijska skupina / Gruppo multimediale                      | 16                          | 35                                      | Ileana Pavletić Perosa   |
| Glazbena skupina / Gruppo musicale                          | 10                          | 70                                      | Ileana Pavletić Perosa   |
| Filmski redatelji / Gruppo regia cinematografica            | 15                          | 35                                      | Steven Rota  |
| Canva for education   | 10                          | 35                                      | Lara Anđelić   |
| Povijesna grupa / Gruppo storico                            | 15                          | 70                                      | Marianna Benčić  |
| Sportska skupina / Gruppo sportivo                          | 30                          | 105                                     | Josipa Popović   |

## 5. Planovi rada ravnatelja, odgojno-obrazovnih i ostalih radnika / Piano di lavoro del direttore e degli altri dipendenti della scuola

### 5.1. Plan rada ravnatelja / Piano di lavoro del direttore

|       | <b>Sadržaj rada / Contenuto del lavoro</b>  | <b>Vrijeme ostvarivanja / Tempo di attuazione</b> | <b>Planirani broj sati / Ore pianificate</b> |
|-------|---|---|--|
| 1.    | Poslovi planiranja i programiranja / Lavoro di pianificazione e programmazione  |   |  |
| 1.1.  | Priprema za početak školske godine / Preparativi per l'inizio dell'anno scolastico  | VI – IX   | 35   |
| 1.2.  | Sudjelovanje u izradi godišnjeg plana i programa rada škole i školskog kurikulumuma / Partecipazione alla stesura del piano e programma annuale della scuola e del curriculum scolastico              | VI – IX   | 35   |
| 1.3.  | Izrada plana rada ravnatelja / Stesura del piano di lavoro del direttore  | VI – IX   | 24   |
| 1.4.  | Izrada rasporeda sati / Stesura dell'orario delle classi  | IX – VI   | 24   |
| 1.5.  | Sudjelovanje u izradi razvojnog plana i programa škole / Partecipazione all'elaborazione del Piano e programma di sviluppo della scuola   | VI – IX   | 24   |
| 1.6.  | Plan i program rada Učiteljskog i Razrednog vijeća / Pianificazione e programmazione del lavoro del Consiglio degli insegnanti e del Consiglio di classe  | IX – VI   | 35   |
| 1.7.  | Izrada prijedloga zaduženja učitelja u nastavi i ostalim oblicima rada s učenicima / Elaborazione delle disposizioni dei docenti  | IX – VI   | 24   |
| 1.8.  | Sudjelovanje u planiranju i organizaciju projekata / Partecipazione alla pianificazione e alla realizzazione dei progetti scolastici  | IX – VI   | 35   |
| 1.9.  | Planiranje i organizacija stručnog usavršavanja / Pianificazione e organizzazione degli aggiornamenti professionali   | IX – VIII   | 35   |
| 1.10. | Sudjelovanje u izradi financijskih planova / Partecipazione alla stesura dei piani finanziari   | IX. – VIII.                                       | 35   |
| 1.11. | Planiranje nabave / Pianificazione degli acquisti   | IX – VIII   | 16   |
| 1.12. | Planiranje i organiziranje uređenja okoliša škole / Pianificazione e organizzazione dell'abbellimento del circondario scolastico  | IX – VIII   | 8  |
| 1.13. | Sudjelovanje u izradi i obradi statističkih podataka i analiza / Partecipazione alla stesura dei dati statistici della scuola   | IX – VIII   | 20   |
| 1.14. | Ostali poslovi / Altri lavori   | IX – VIII   | 8  |
| 2.    | Poslovi organizacije i koordinacije rada / Lavori di coordinamento e di organizzazione del lavoro   |   |  |
| 2.1.  | Izrada prijedloga organizacije rada škole (broj odjeljenja, organizacija rada izborne nastave, izrada kompletne organizacije rada škole). / Coordinamento dell'organizzazione del lavoro della scuola | IX – VIII   | 35   |

*S/EI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|      |  |           |    |
|------|--|-----------|----|
| 2.2. | Izrada godišnjeg kalendara rada škole / Elaborazione del calendario annuale di lavoro della scuola   | VII – IX  | 16 |
| 2.3. | Izrada strukture radnog vremena i zaduženja učitelja / Elaborazione della struttura dell'orario di lavoro e degli obblighi degli insegnanti  | IX – VIII | 35 |
| 2.4. | Organizacija i koordinacija provedbe Nacionalnih ispita za učenike 8.r., te vanjskog vrednovanja prema planu NCVVO-a / Organizzazione e coordinamento dello svolgimento degli esami Nazionali per gli alunni della classe ottava e per la valutazione esterna in virtù del piano NCVVO-a | IX – VIII | 24 |
| 2.5. | Organizacija i koordinacija samovrednovanja škole / Organizzazione e coordinamento dell'autovalutazione della scuola   | IX – VIII | 24 |

|       |  |            |    |
|-------|--|------------|----|
| 2.6.  | Organizacija prijevoza i prehrane učenika / Organizzazione del trasporto e del lavoro della cucina scolastica  | IX – VI    | 24 |
| 2.7.  | Organizacija i koordinacija zdravstvene i socijalne zaštite učenika / Organizzazione e coordinamento della protezione sociale e sanitaria degli alunni   | IX – VI    | 16 |
| 2.8.  | Organizacija i priprema izvanučionične nastave, izleta i ekurzija te Erasmus projekata / Organizzazione e preparazione delle uscite, gite e lezioni all'aperto e dei progetti Erasmus                      | IX – VI    | 35 |
| 2.9.  | Organizacija i koordinacija rada kolegijalnih tijela škola / Coordinamento del lavoro degli organi collegiali della scuola   | IX – VIII  | 24 |
| 2.10. | Organizacija i koordinacija upisa učenika u 1. razred / Organizzazione e coordinamento dell'iscrizione degli alunni nella prima classe   | IV – VIII  | 16 |
| 2.11. | Organizacija i koordinacija obilježavanja državnih blagdana i praznika / Organizzazione e coordinamento delle celebrazioni e delle festività nazionali   | IX – VI    | 24 |
| 2.12. | Ostali poslovi / Altri lavori  | IX – VIII  | 8  |
| 3.    | Praćenje realizacije planiranog rada škole / Controllo della realizzazione delle attività pianificate della scuola   |            |    |
| 3.1.  | Praćenje ostvarenja Plana i programa rada škole / Controllo della realizzazione del Piano e programma della scuola   | IX – VIII  | 35 |
| 3.2.  | Vrednovanje i analiza uspjeha na kraju odgojno obrazovnog razdoblja / Valutazione e analisi del profitto alla fine del periodo educativo – istruttivo  | XII i/e VI | 24 |
| 3.3.  | Sudjelovanje u izradi analize rezultata učenja i vladanja na kraju obrazovnih razdoblja / Partecipazione alla stesura della relazione e all'analisi del profitto e della disciplina alla fine dei semestri | XII i/e VI | 24 |
| 3.4.  | Uvid i kontrola pedagoške dokumentacije / Controllo della documentazione pedagogica  | IX – VIII  | 35 |
| 3.5.  | Administrativno pedagoško istruktivni rad s učiteljima, stručnim suradnicima i pripravnicima / Lavoro amministrativo pedagogico- istruttivo con gli insegnanti, collaboratori professionali e tirocinanti  | IX – VIII  | 35 |
| 3.6.  | Praćenje rada školskog povjerenstva / Controllo del lavoro della commissione scolastica  | IX – VIII  | 24 |

*S&EI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|       |   |           |    |
|-------|---|-----------|----|
| 3.7.  | Praćenje i kordinacija rada administrativne službe / Controllo e coordinamento del lavoro del settore amministrativo    | IX – VIII | 16 |
| 3.8.  | Praćenje i kordinacija rada tehničke službe / Controllo e coordinamento del lavoro del settore tecnico /                | IX – VIII | 16 |
| 3.9.  | Praćenje i analiza suradnje s institucijama izvan škole / Coordinamento della collaborazione con le istituzioni esterne | IX – VIII | 16 |
| 3.10. | Ostali poslovi / Altri lavori   | IX – VIII | 8  |

|       |  |         |    |
|-------|--|---------|----|
| 4.    | Analiza i vrednovanje rada škole / Analisi e valutazione della scuola  |         |    |
| 4.1.  | Praćenje i analiza rada učitelja / Visite in classe e analisi del lavoro con gli alunni  | IX – VI | 35 |
| 4.2.  | Praćenje ponašanje učenika / Analisi del comportamento degli alunni  | IX – VI | 24 |
| 4.3.  | Praćenje ostvarivanje ciljeva u nastavnom procesu / Analisi della realizzazione dei compiti prefissati                                 | IX – VI | 20 |
| 4.4.  | Praćenje primjene metoda rada / Analisi dei metodi d'insegnamento  | IX – VI | 20 |
| 4.5.  | Praćenje primjerenosti sadržaja poučavanja / Analisi dell'adeguatezza dei contenuti  | IX – VI | 12 |
| 4.6.  | Praćenje korištenja medija i medijskih pomagala u nastavi / Analisi sull'uso della multimedialità                                      | IX – VI | 16 |
| 4.7.  | Praćenje inovativnosti u nastavi/ Analisi delle innovazioni nell'insegnamento  | IX – VI | 15 |
| 4.8.  | Praćenje realizacije razvojnog plana i programa škole / Analisi realizzazione del Piano e programma di sviluppo della scuola           | IX – VI | 15 |
| 4.9.  | Praćenje i poticanje nastavnika na permanentno stručno usavršavanje / Analisi e stimolo per un continuo aggiornamento degli insegnanti | IX – VI | 8  |
| 4.10. | Ostali poslovi / Altri lavori  | IX – VI | 8  |
| 4.11. | Izvršaj o stanju sigurnosti / Relazione sullo stato di sicurezza   | IX – VI | 10 |

|      |   |           |    |
|------|---|-----------|----|
| 5.   | Stručno usavršavanje / Aggiornamento professionale  |           |    |
| 5.1. | Stručno usavršavanje u ustanovi / Aggiornamento professionale nell'istituzione  | IX – VI   | 8  |
| 5.2. | Stručno usavršavanje u organizaciji Talijanske unije, ŽSV-, MZOS-a, AZOO-a, HUROŠA-a / Aggiornamento professionale organizzato dall'Unione italiana, Consiglio regionale, Ministero dell'educazione, Agenzia per l'educazione | IX – VIII | 80 |
| 5.3. | Stručno usavršavanje u organizaciji ostalih udruga i organizacija / Aggiornamento professionale organizzato da altri enti   | IX – VIII | 8  |
| 5.4. | Praćenje suvremene odgojno obrazovne literature / Seguire la contemporanea letteratura educativa istruttiva   | IX – VII  | 24 |
| 5.5. | Ostala stručna usavršavanja / Altri aggiornamenti professionali   | IX – VI   | 8  |

|    |   |  |  |
|----|---|--|--|
| 6. | Rad s učenicima, učiteljima, stručnim suradnicima i roditeljima / Lavoro con gli alunni, gli insegnanti, i collaboratori professionali e con i genitori |  |  |
|----|---|--|--|

*SEI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|      |  |           |    |
|------|--|-----------|----|
| 6.1. | Dnevna, tjedna i mjesečna planiranja s učiteljima i suradnicima / Pianificazione giornaliera, settimanale e mensile con gli insegnanti e con i collaboratori | IX – VIII | 30 |
| 6.2. | Praćenje rada učeničkih društva, grupa i pomoć pri radu / Controllo e sostegno del lavoro dei gruppi di attività degli alunni                                | IX – VI   | 16 |
| 6.3. | Briga o sigurnosti, pravima i obvezama učenika / Garantire la sicurezza, i diritti e la realizzazione dei doveri degli alunni                                | IX – VI   | 16 |
| 6.4. | Suradnja i pomoć pri realizaciji poslova svih djelatnika škole / Collaborazione e sostegno nella realizzazione del lavoro di tutti i dipendenti della scuola | IX – VIII | 16 |
| 6.5. | Briga o sigurnosti, pravima i obvezama svih djelatnika škole / Vigilanza della sicurezza, dei diritti e dei doveri di tutti i dipendenti della scuola        | IX – VIII | 16 |
| 6.6. | Savjetodavni rad s roditeljima (individuano i skupno) / Lavoro di consulenza con i genitori (individuale e di gruppo)  | IX – VI   | 30 |
| 6.7. | Ostali poslovi / Altri lavori  | IX – VIII | 8  |

|      |  |           |    |
|------|--|-----------|----|
| 7    | Rad u stručnim i kolegijalnim tijelima škola / Lavoro negli organi professionali e collegiali della scuola   |           |    |
| 7.1. | Planiranje, pripremanje i vođenje sjednica kolegijalnih i stručnih tijela / Pianificazione, preparazione e gestione delle riunioni degli organi collegiali e professionali / | IX – VIII | 70 |
| 7.2. | Suradnja sa Sindikalnom podružnicom škole / Collaborazione con la filiale del Sindacato scolastico   | IX – VIII | 16 |
| 7.3. | Ostali poslovi / Altri lavori  | IX – VIII | 20 |

|       |   |           |    |
|-------|---|-----------|----|
| 8.    | Administrativno-upravni i računovodstveni poslovi / Lavori amministrativi e di contabilità /  |           |    |
| 8.1.  | Rad i suradnja s tajnikom škole / Lavoro e collaborazione con la segreteria della scuola  | IX – VIII | 30 |
| 8.2.  | Provedba zakonskih i podzakonskih akata te nputaka Mzos-a / Attuazione degli atti legali e delle istruzioni del Ministero per l'educazione e lo sport | IX – VIII | 16 |
| 8.3.  | Usklađivanje i provedba općih i pojedinačnih akata škole / Aggiornamento e attuazione degli atti singolari e ordinari della scuola                    | IX – VIII | 16 |
| 8.4.  | Provođenje raznih natječaja za potrebe škole / Attuazione di vari concorsi per l'esigenza della scuola  | IX – VIII | 16 |
| 8.5.  | Prijem u radni odnos uz suglasnost Školskog odbora / Assunzione nel rapporto di lavoro con il consenso del Comitato scolastico                        | IX – VIII | 24 |
| 8.6.  | Poslovi zastupanja škole / Lavoro di rappresentanza della scuola  | IX – VIII | 16 |
| 8.7.  | Rad i suradnja s računovođom škole / Lavoro e collaborazione con la contabile della scuola  | IX – VIII | 30 |
| 8.8.  | Izrada financijskog plana škole / Elaborazione del piano finanziario della scuola   | IX – VIII | 15 |
| 8.9.  | Kontrola i nadzor računovodstvenog poslovanja / Controllo e vigilanza dell'attività di contabilità  | IX – VIII | 24 |
| 8.10. | Ostali poslovi / Altri lavori   | IX – VIII | 8  |

*SŔI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|       |   |           |      |
|-------|---|-----------|------|
| 9.    | Suradnja s udrugama, ustanovama i institucijama / Collaborazione con associazioni, enti e istituzioni /   |           |      |
| 9.1.  | Predstavljanje škole / Rappresentazione della scuola  | IX – VIII | 8    |
| 9.2.  | Suradnja s Ministarstvom znanosti, obrazovanja i sporta / Collaborazione con il Ministero della scienza, l'educazione e dello sport                   | IX – VIII | 8    |
| 9.3.  | Suradnja s Agencijom za odgoj i obrazovanje / Collaborazione con l'Agenzia per l'educazione e l'istruzione  | IX – VIII | 15   |
| 9.4.  | Suradnja s Nacionalnim centrom za vanjsko vrednovanje obrazovanja / Collaborazione con il Centro nazionale per la valutazione esterna dell'istruzione | IX – VIII | 15   |
| 9.5.  | Suradnja s Talijanskom Unijom / Collaborazione con L'Unione italiana  | IX – VIII | 15   |
| 9.6.  | Suradnja s Narodnim sveučilištem u Trstu / Collaborazione con L'Università popolare di Trieste  | IX – VIII | 8    |
| 9.7.  | Suradnja s Talijanskim zajednicama Umaga / Collaborazione con la Comunità degli italiani dell'Umaghesse   | IX – VIII | 8    |
| 9.8.  | Suradnja s ostalim Agencijama za obrazovanje na državnoj razini / Collaborazione, a livello nazionale, con altre Agenzie per l'educazione             | IX – VIII | 8    |
| 9.9.  | Suradnja s Uredom državne uprave / Collaborazione con l'Ufficio dell'amministrazione statale  | IX – VIII | 8    |
| 9.10. | Suradnja s Osnivačem / Collaborazione con il Fondatore  | IX – VIII | 8    |
| 9.11. | Suradnja sa Zavodom za zapošljavanje / Collaborazione con l'Ufficio di collocamento   | IX – VIII | 8    |
| 9.12. | Suradnja sa Zavodom za javno zdravstvo / Collaborazione con l'Ufficio per la sanità pubblica  | IX – VIII | 8    |
| 9.13. | Suradnja s Centrom za socijalnu skrb / Collaborazione con il Centro per la tutela sociale   | IX – VIII | 8    |
| 9.14. | Suradnja s Policijskom upravom / Collaborazione con la polizia  | IX – VIII | 8    |
| 9.15. | Suradnja s ostalim osnovnim i srednjim školama / Collaborazione con altre scuole elementari e superiori   | IX – VIII | 8    |
| 9.16. | Ostali poslovi / Altri lavori   | IX – VIII | 8    |
| 10.   | Ostali poslovi ravnatelja / Altri lavori del direttore  |           |      |
| 10.1. | Vođenje evidencija i dokumenata / Evidenza dei documenti  | IX – VIII | 30   |
| 10.2. | Ostali poslovi / Altri lavori   | IX – VIII | 10   |
|       | Ukupan broj planiranih sati rada godišnje / Numero totale di ore lavorative annuali pianificate   |           | 1768 |

## 5.2. Plan rada stručnog suradnika pedagoga / Piano di lavoro della pedagista

| Redni broj | Sadržaj rada / Compiti lavorativi                        | Ishodi/Risultati  | Suradnici/Collaboratori                     | Planirano vrijeme / Tempo previsto | Broj sati / Numero di ore |
|------------|--|---|---|------------------------------------|---------------------------|
| 1.         | Planiranje i programiranje rada škole / Pianificazione e | Sudjelovanje u osmišljavanju i izradi školskog kurikulumuma / | Učitelji, ravnatelj / Insegnanti, direttore | Kolovoz/Agosto                     | 50                        |

*S&EI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|                           |  |  |                 |    |
|---------------------------|--|--|-----------------|----|
| programmazione del lavoro | Partecipazione alla pianificazione e nella programmazione del curricolo scolastico   |  |                 |    |
|                           | Sudjelovanje u izradi godišnjeg plana i programa škole / Partecipazione alla pianificazione e alla programmazione del piano e programma annuale della scuola                   | Učitelji, ravnatelj, psihologinja / Insegnanti, direttore, psicologa | Rujan/Settembre | 40 |
|                           | Izrada godišnjeg plana i programa rada pedagoga/ Pianificazione e programmazione del lavoro della pedagoga   | Psiholog/Psicologa   | Rujan/Settembre | 17 |
|                           | Sudjelovanje u planiranju i programiranju rada stručnih tijela škole / Partecipazione alla pianificazione e alla programmazione del lavoro degli organi direttivi della scuola | Stručna tijela škole / Organi direttivi della scuola                 | Rujan/Settembre | 7  |
|                           | Planiranje i programiranje stručnog usavršavanja / Pianificazione e programmazione dell'aggiornamento professionale  | Učitelji, ravnatelj, psiholog / Insegnanti, direttore, psicologa     | Rujan/Settembre | 16 |
|                           | Pomoć učiteljima u planiranju rada razrednog odjela i individualiziranih kurikuluma /  | Učitelji/Insegnanti  | Rujan/Settembre | 10 |

|    |  |   |   |   |    |
|----|--|---|---|---|----|
|    |  | Aiuto agli insegnanti nella pianificazione del lavoro della classe e dei curricula individualizzati   |   |   |    |
| 2. | Praćenje i unapređenje odgojno-obrazovnog rada / Monitoraggio e miglioramento del lavoro educativo | Praćenje kvalitetnog izvođenja nastavnog procesa i ostalih oblika odgojno-obrazovnog rada / Monitoraggio della qualità dell'insegnamento e altre forme di lavoro pedagogico | Učitelji, ravnatelj / Insegnanti, direttore | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico | 40 |
|    |  | Praćenje uspjeha, napredovanja i izostanaka učenika / Monitoraggio del successo, miglioramento e delle assenze degli alunni   | Učitelji, psiholog/ Insegnanti, psicologa   | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico | 50 |
|    |  | Praćenje provođenja pedagoških mjera / Controllo dell'esecuzione delle misure pedagogiche   | Učitelji/Insegnanti                         | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico | 30 |
|    |  | Praćenje suradnje s roditeljima / Supervisione della collaborazione con i genitori  | Psiholog/psicologa                          | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico | 10 |
|    |  | Sudjelovanje u nastavnom procesu (pedagoške radionice, vođene diskusije s učenicima, posjete satovima razrednika, obrada specifičnih tema                                   | Psiholog, učitelji / Psicologa, insegnanti  | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico | 60 |

|           |   |  |                      |                |    |
|-----------|---|--|----------------------|----------------|----|
|           |   | relevantnih za pojedini razred) / Partecipazione nell'insegnamento (laboratori pedagogici, discussione con gli alunni, visite durante l'OCC, elaborazione dei temi specifici relativi a ogni classe) |                      |                |    |
| <b>3.</b> | Upis učenika i formiranje razrednih odjeljenja / Iscrizioni degli alunni nella prima classe e formazione delle classi | Pripreme materijala za utvrđivanje zrelosti djece za upis u prvi razred / Preparazione dei materiali per verificare la maturità dei prescolari per l'iscrizione nella prima classe                   | Psiholog/psicologa   | Travanj/Aprile | 10 |
|           |   | Prikupljanje podataka o djeci u suradnji s predškolskim ustanovama/ Raccolta dei dati relativi ai bambini in collaborazione con la scuola materna  |                      | Travanj/Aprile | 5  |
|           |   | Utvrdivanje zrelosti i spremnosti djece za polazak u OŠ / Verifica della maturità dei prescolari per le iscrizioni nella prima classe  | Psiholog/psicologa   | Svibanj/Maggio | 10 |
|           |   | Sudjelovanje u Komisiji za prijem i upis djece u OŠ / Partecipazione al lavoro della Commissione per le iscrizioni nella   | Komisija/Commissione | Svibanj/Maggio | 10 |

*S.E.I. "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|    |   | scuola elementare   |                     |   |    |
|----|---|---|---------------------|---|----|
| 4. | Rad s učenicima s teškoćama u razvoju / Lavoro con gli alunni con difficoltà nello sviluppo | Identifikacija i individualan rad s učenicima s teškoćama u razvoju / Identificazione e lavoro individuale con gli alunni con difficoltà nello sviluppo   | Psiholog/Psicologa  | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico | 50 |
|    |   | Suradnja s učenicima pomoćnikom u nastavi / Collaborazione con gli insegnanti di sostegno degli alunni  |                     | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico | 30 |
|    |   | Suradnja s učiteljima učenika s teškoćama u razvoju / Collaborazione con gli insegnanti degli alunni con difficoltà nello sviluppo  | Učitelji/Insegnanti | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico | 30 |
| 5. | Školski preventivni program / Programma di prevenzione della scuola                         | Zajedničko planiranje i programiranje školskog preventivnog programa i razvojnog plana škole / Pianificazione e programmazione del piano e programma di prevenzione e dello sviluppo della scuola | Psiholog/Psicologa  | Rujan/Settembre                                   | 20 |
|    |   | Provođenje dijela preventivnog plana i programa – pedagoške radionice / Realizzazione del programma di prevenzione  |                     | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico | 40 |

*S&EI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|    |   |   |                               |   |    |
|----|---|---|-------------------------------|---|----|
| 6. | Profesionalno usmjeravanje učenika / Orientamento professionale   | Informiranje učenika osmih razreda o karakteristikama različitih zanimanja / Informare gli alunni delle classi VIII sulle specificità delle diverse professioni   |                               | Travanj, svibanj / aprile, maggio                 | 5  |
|    |   | Informiranje učenika o različitim smjerovima i vrstama srednjih škola te uvjetima upisa i upisa putem interneta / Informare gli alunni sulla differenza tra le scuole medie superiori e sulle condizioni delle iscrizioni                   |                               | Svibanj, lipanj / maggio, giugno                  | 10 |
| 7. | Suradnja s vanjskim institucijama / Collaborazione con le istituzioni esterne   | Suradnja s različitim institucijama: zdravstvenim ustanovama, Centrom za socijalnu skrb, Policijom, Crvenim križem, Zavodom za javno zdravstvo itd. / Collaborazione con la dottoressa scolastica, Centro sociale, Polizia, Croce rosa etc. |                               | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico | 40 |
| 8. | Sudjelovanje u realizaciji kulturne i javne djelatnosti škole / Partecipazione nella realizzazione delle attività culturali e | Sudjelovanje u provedbi svih kulturnih i javnih djelatnosti škole (školske priredbe, Dan škole, Dan otvorenih vrata) / Partecipazione nella realizzazione di  | Djelatnici škole / Dipendenti | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico | 40 |

*SŒI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|            |   |   |                     |   |      |
|------------|---|---|---------------------|---|------|
|            | pubbliche della scuola  | tutte le attività culturali e pubbliche della scuola  |                     |   |      |
| <b>9.</b>  | Dokumentacijska djelatnost / Lavoro con la documentazione                                       | Pregled učiteljske dokumentacije i ostale pedagoške dokumentacije škole / Revisione della documentazione pedagogica | Ravnatelj/Direttore | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico   | 40   |
|            |   | Vođenje evidencije o vlastitom radu / Evidenza e verbalizzazione del proprio lavoro                                 |                     | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico   | 60   |
| <b>10.</b> | Stručno usavršavanje / Aggiornamento professionale  | Koordinacija skupnog usavršavanja u školi i izvan nje / Coordinamento dell'aggiornamento professionale              | Psiholog/ Psicologa | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico   | 20   |
|            |   | Pružanje podrške učiteljima pripravnicima / Offrire sostegno ai tirocinanti   |                     | Tijekom cijele godine / Durante anno scolastico   | 20   |
|            |   | Osobno stručno usavršavanje i praćenje stručne literature / Aggiornamento professionale individuale                 |                     | Tijekom cijele godine / Durante l'anno scolastico   | 80   |
| <b>11.</b> | Nepredviđeni poslovi / Lavori non pianificati   |   |                     |   | 50   |
|            | Ukupan broj planiranih sati rada godišnje / Numero totale di ore lavorative annuali pianificate | 1800  |                     | Ukupan broj planiranih sati rada godišnje / Numero totale di ore lavorative annuali pianificate | 1800 |

### 5.3. Plan rada stručnog suradnika psihologa / Piano di lavoro della psicologa

| SETTORE DI LAVORO                             | ATTIVITA':   | INDICATORI:   | PERIODO DI REALIZZAZIONE | COLLABORATORI:                              |
|---|--|---|--------------------------|---|
| 1. PIANIFICAZIONE E PROGRAMMAZIONE DEL LAVORO | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Partecipazione allo sviluppo del GPP del lavoro della Scuola</li> <li>• Partecipazione allo sviluppo del curriculum scolastico</li> <li>• Sviluppo del GPP del lavoro di un collaboratore professionale</li> <li>• Partecipazione allo sviluppo del piano e del programma informazione e direzione professionale.</li> <li>• Partecipazione allo sviluppo di un piano e programma per lavorare con studenti dotati</li> <li>• Preparazione di lezioni per sessioni ai consigli di classe e ai consigli insegnanti</li> <li>• Pianificazione di incontri per genitori a tema, per gli insegnanti e laboratori per le ore di lezione</li> </ul> | <p>Piano e programma annuale della psicologa e Curricolo scolastico</p> <p>Pianificazione e preparazione degli incontri professionali</p> <p>Curriculum scolastico, piano del lavoro dei capiclasse</p> | Settembre -ottobre       | Direttore, team psicopedagogico, insegnanti |

*SEI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|   |  |   |                   |  |
|---|--|---|-------------------|--|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pianificazione e preparazione di incontri professionali</li> </ul>  |   |                   |  |
| 2. ATTIVITÀ DI ISCRIZIONE E FORMAZIONE DELLE PRIME CLASSI | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iscrizione degli alunni in prima classe</li> <li>• Verifica della maturità scolastica dei bambini (TSS) in gruppo e individuale ed elaborazione dei risultati</li> <li>• raccolta dei dati sui bambini da istituzioni prescolari<br/>(informazioni da educatori, genitori, team psicopedagogico)</li> <li>• Feedback dei risultati ottenuti nei test ai membri del team psicopedagogico dell'asilo e ai genitori</li> <li>• Test aggiuntivi (determinazione di difficoltà di sviluppo, valutazione delle richieste delle iscrizioni con domanda)</li> <li>• Formazione delle classi prime</li> <li>• Monitoraggio dell'adattamento dei bambini in prima classe</li> </ul> | <p>Tabella con i risultati dei test</p> <p>Test</p> <p>Verbali e note</p> | aprile- settembre | <p>Direttore, team psicopedagogico, la dottoressa scolastica, il team psicopedagogico dell'asilo</p> |

SEI "Galileo Galilei" Umago  
Piano e programma annuale 2023-2024

|                                 |   |  |  |  |
|---------------------------------|---|--|--|--|
| <p>3. LAVORO CON GLI ALUNNI</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• LAVORO DI CONSULENZA CON GLI ALUNNI:<br/>Lavoro con gli alunni –individualmente (problematica attuale, difficoltà nello studio, difficoltà nel comportamento, problemi emotivi, problemi in famiglia) e lavoro di gruppo</li> <li>• PSICODIAGNOSTICA:<br/>Applicazione di strumenti psicologici (osservazione, determinazione dello stato intellettuale, identificazione di difficoltà emotive, difficoltà di comunicazione, comportamento...) Trattamento psicologico – analisi dei dati ottenuti, scrittura dei pareri psicologici</li> <li>• LAVORO CON I BAMBINI CON DIFFICOLTÀ<br/>Raccolta e trattamento dei dati ottenuti dal test TSS</li> <li>• LAVORO CON GLI ALUNNI CON DIFFICOLTÀ:</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Raccolta ed elaborazione dei dati ricavati dagli esami di maturità scolastica, dalle prove integrative e dall'anamnesi;<br/>Approfondimento sulla documentazione precedente;</li> <li>• Trattamento psicologico degli studenti con disabilità;</li> </ul> | <p>File degli alunni, test, note</p> <p>Test, file degli alunni, risultati e pareri della psicologa</p> <p>Dossier degli alunni, test, IOOP, delibere, appunti</p> <p>Test, piano e programma, appunti</p> | <p><i>durante tutto l'anno</i></p> <p><i>Settembre- giugno</i></p> | <p><i>Insegnanti, team psicopedagogico</i></p> <p><i>Insegnanti, team psicopedagogico. collaboratori esterni</i></p> <p><i>Insegnanti – associati al progetto scolastico</i></p> |
|---------------------------------|---|--|--|--|

SEI "Galileo Galilei" Umago  
Piano e programma annuale 2023-2024

|  |   |  |   |   |
|--|---|--|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Partecipazione allo sviluppo di proposte per forme speciali di assistenza;</li> <li>• Lavoro individuale con bambini con disabilità;</li> <li>• Istruire gli insegnanti sui metodi di lavoro con i bambini con disabilità;</li> <li>• Istruire i genitori nelle procedure educative e nei metodi di lavoro;</li> <li>• Collaborazione con membri esterni del team di esperti su problemi specifici (CZSS, ...)</li> </ul> <p>• LAVORO CON STUDENTI DOTATI:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavoro con gli alunni di I e II elementare:</li> <li>• Lavorare sull'identificazione - testare le capacità degli studenti di prima elementare, correggere i test e l'elaborazione dei dati, lavorare sulla formazione di un gruppo di studenti dotati, lavorare con un gruppo di studenti dotati (secondo un piano e un programma speciali),</li> <li>• colloqui individuali con i genitori - secondo necessità</li> <li>• Lavoro con gli alunni dalla quinta all'ottava classe</li> </ul> | <p>Test, verbali dai consigli di classe e dai consigli degli insegnanti</p> <p>Preparativi per i laboratori, presentazioni ppt</p> | <p><i>Durante tutto l'anno</i></p> <p><i>Durante tutto l'anno</i></p> | <p><i>Insegnanti, team psicopedagogico</i></p> <p><i>Capiclasse</i></p> |
|--|---|--|---|---|

SEI "Galileo Galilei" Umago  
Piano e programma annuale 2023-2024

|                                 |  |  |  |   |
|---------------------------------|--|--|--|---|
| <p>Programma di prevenzione</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificazione attraverso l'esame generazionale delle abilità (ottava), monitoraggio e incoraggiamento degli studenti dotati (classi aggiuntive e opzionali, concorsi), educazione degli insegnanti a lavorare con studenti dotati</li> <br/> <li>• LAVORO CON GLI ALUNNI:<br/>ARGOMENTI CLASSE<br/><b>In che cosa sono bravo I classe</b><br/><b>Riconoscere le proprie emozioni</b><br/><b>II classe</b><br/><b>Il mio scudo</b><br/><b>III classe</b><br/><b>La rabbia</b><br/><b>IV classe</b><br/><b>Sono in quinta</b><br/><b>V classe</b><br/><b>Autostima</b><br/><b>VI classe</b><br/><b>Dibattito</b><br/><b>VII classe</b><br/><b>Chi sono io</b><br/><b>VIII classe</b></li> </ul> |  |  |   |
| <p>4. LAVORO CON I GENITORI</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavoro informativo o di consulenza con i genitori tutori (difficoltà di apprendimento, difficoltà emotive, difficoltà di salute, problemi comportamentali, ecc.)</li> </ul>   | <p>File degli studenti, test, note</p> |  | <p style="text-align: center;">Team psicopedagogico, insegnanti</p> |

SEI "Galileo Galilei" Umago  
Piano e programma annuale 2023-2024

|                              |   |   |                      |   |
|------------------------------|---|---|----------------------|---|
|                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• durante l'anno, collaboratori professionali della scuola, docenti di classe, esperti di vario profilo nel campo della salute mentale</li> </ul> <p>Riunioni dei genitori a tema:<br/> <b>CLASSE</b><br/> <b>Mio figlio/a e la scuola</b><br/> 1.<br/> <b>Come supportare mio figlio a scuola</b><br/> 2. /3<br/> <b>Come comunicare sulle emozioni</b><br/> 4.<br/> <b>Il triangolo scuola-famiglia-alunno</b><br/> (tutte le classi inferiori)<br/> <b>I social media</b><br/> 5./8.<br/> <b>L'adolescenza –una sfida</b> (tutte le superiori)<br/> Collaborazione con la polizia – incontri a tema con un rappresentante della polizia di Pola<br/> 1. <b>“Zdrav za pet”</b> – ottava classe<br/> 2. <b>Vršnjačko nasilje</b> – dalla quarta all’ottava classe<br/> <b>“Nasilje putem interneta”</b> –dalla quinta all’ottava classe</p> | Power point   | Durante tutto l'anno |   |
| 5. LAVORO CON GLI INSEGNANTI | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Determinare la condizione degli alunni raccogliendo informazioni dagli insegnanti (RV)</li> </ul>  | Dossier degli alunni, verbali dai consigli<br><br>verbali |                      | Direttore, team psicopedagogico, insegnanti |

SEI "Galileo Galilei" Umago  
Piano e programma annuale 2023-2024

|                                      |  |  |                             |  |
|--------------------------------------|--|--|-----------------------------|--|
|                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavoro di informazione e/o consulenza con l'obiettivo di comprendere i bisogni di sviluppo degli alunni</li> <li>• Assistere gli insegnanti di classe nella gestione delle classi</li> <li>• Aiutare gli insegnanti a lavorare con alunni con disabilità</li> <li>• Collaborazione con gli insegnanti di classe nell'imporre misure pedagogiche</li> <li>• Collaborazione con gli insegnanti nella determinazione della condizione psicofisica degli alunni</li> <li>• Lezioni frontali e/o laboratori per docenti durante l'anno scolastico (temi previsti)</li> <li>• Collaborazione con gli insegnanti in formazione e preparazione per esami professionali</li> </ul> | <p>Presentazioni ppt</p> <p>Note</p>           | <p>Durante tutto l'anno</p> |  |
| <p>6. ORIENTAMENTO PROFESSIONALE</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Partecipazione all'informazione di insegnanti, alunni e genitori sulle iscrizioni elettroniche</li> <li>• Assistenza agli alunni e docenti nel sistema di domanda e immatricolazione (e-enrollment)</li> <li>• Preparazione e produzione di materiali informativi per gli alunni</li> <li>• Preparazione di argomenti per l'informazione professionale degli alunni e delle lezioni</li> </ul>  | <p>Materiale informativo</p> <p>Laboratori</p> | <p>Dicembre-luglio</p>      | <p>team psicopedagogico, capiclasse delle classi ottave, psicologa del HZZ, dottoressa della medicina scolastica</p> |

*SEI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|                                |  |  |                             |   |
|--------------------------------|--|--|-----------------------------|---|
|                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esame generazionale delle capacità, interessi e personalità degli studenti di terza media ed elaborazione dei risultati</li> <li>• Consulenza individuale di tutti gli studenti di terza media sulla scelta della professione (della durata di circa 15 minuti per studente)</li> <li>• Consulenza individuale dei genitori (se necessario)</li> <li>• Collaborazione nell'organizzazione e conduzione di visite alle scuole superiori di Rovigno</li> <li>• Collaborazione nello svolgimento di incontri con i genitori a scopo di informazione professionale</li> <li>• Collaborazione con il servizio per PO - CES Pula</li> <li>• Disposizione dei pannelli - PO</li> </ul> | <p>Test e questionari</p> <p>Appunti</p>                             |                             |   |
| 7. TUTELA DELLA SALUTE MENTALE | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coordinare la cooperazione con altri esperti nel campo dell'assistenza mentale, sanitaria e sociale nella comunità locale</li> <li>• Collaborazione con il medico della scuola e altri professionisti in base ai problemi educativi degli alunni</li> <li>• Collegamento e cooperazione con istituzioni esterne attraverso contatti scritti e orali (Ufficio dell'amministrazione statale, CZSS, HZZJ, scuole primarie e secondarie, - coordinamento della cooperazione</li> </ul>  | <p>Note, diario di lavoro</p> <p>Verbali, note, diario di lavoro</p> | <p>Durante tutto l'anno</p> | <p>Direttore, team psicopedagogico, insegnanti, esperti della salute mentale, sanitaria e sociale</p> |

*S.E.I. "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|  |  |   |  |   |
|--|--|---|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stabilire collaborazioni con genitori e insegnanti per ottenere un clima scolastico e familiare sano</li> </ul>   |   |  |   |
| 8. PROGETTI SCOLASTICI   | <p>Gestione del progetto a livello scolastico:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• “Cammino sicuro nel mondo dei media” (IV elementare) curriculum scolastico novembre - dicembre</li> </ul>  | Progetto inserito nel curriculum della scuola | <p>Novembre-dicembre</p> <p>Settembre-giugno</p> | Capiclasse delle quarte<br>Insegnanti – collaboratrici del progetto |
| 9. PREPARAZIONE PER LA REALIZZAZIONE DI LAVORI E COMPITI DEGLI PSICOLOGI | <p>Approvvigionamento di attrezzature, risorse, ausili e strumenti psicologici per il lavoro degli psicologi</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fornire condizioni per il lavoro individuale e di gruppo di psicologi con studenti, insegnanti e genitori</li> <li>• Costruzione di sondaggi, questionari ...</li> </ul> <p>Test, sondaggi, segnalazioni</p> | Test e questionari                            | Durante tutto l'anno                             |   |
| 10. PREPARAZIONE E PRESENTAZIONE DI VOLANTINI E BROCHURE                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Come ridurre la paura dell'interrogazione - per gli alunni</li> <li>• Come mi sento? - per gli alunni</li> <li>• Come studiare con più successo - per gli alunni</li> <li>• Gli alunni della Galileo attraversano in sicurezza il mondo dei media - per alunni e genitori</li> </ul>  | Volantini e brochure                          | Durante tutto l'anno                             |   |
| 11. ANALISI DELL'EFFICIENZA DEL PROCESSO EDUCATIVO                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analisi della realizzazione dei risultati educativi</li> <li>• Partecipazione ai lavori di RV e UV e preparazione alle sessioni</li> </ul>  | Verbali dai consigli di classe                | Durante tutto l'anno                             |   |

*SSEI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|  |   |   |                         |  |
|--|---|---|-------------------------|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitoraggio delle classi estese e degli esami di recupero, delle materie e delle classi</li> </ul>  | e consigli<br>insegnanti,<br>appunti, diario di<br>lavoro   |                         | Direttore, team<br>psicopedagogico,<br>insegnanti  |
| 12. FORMAZIONE<br>PROFESSIONALE<br>PERSONALE | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Partecipazione a seminari per professionisti associati organizzati da ETTA/EDU</li> <li>• Riunioni del Consiglio di esperti della contea, di esperti associati di psicologi e insegnanti di psicologia delle scuole elementari e delle scuole secondarie</li> </ul>  | Certificati   | Durante tutto<br>l'anno | Membri del ŽSV, la<br>consulente per i<br>psicologi presso<br>l'agenzia AZOO di<br>Fiume |
| 13. DOCUMENTAZIONE<br>PSICOLOGICA            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Creazione di file degli alunni e memorizzazione di note nelle liste di controllo degli studenti.</li> <li>• Scrittura di riscontri e opinioni psicologiche (elaborazione di strumenti psicodiagnostici)</li> <li>• Tenere diari di lavoro, documentazione sul proprio lavoro e tenere la documentazione per aree di lavoro del programma</li> <li>• Scrivere un rapporto annuale</li> <li>• Preparazione di lettere ufficiali (CZSS, polizia, altre istituzioni...)</li> </ul> | Dossier, note<br>Pareri della<br>psicologa<br>Diario di lavoro,<br>appunti, note<br>Resoconti<br><br>Lettere ufficiali<br>verso le diverse<br>istituzioni | Durante tutto<br>l'anno | Direttore e team<br>psicopedagogico  |

*SEI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|                  |  |  |                      |   |
|------------------|--|--|----------------------|---|
| 14. ALTRI LAVORI | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Incarichi del capo di ŽŠV psicologi</li> <li>• Lavoro nel comitato del dipartimento amministrativo per l'istruzione, lo sport e la cultura tecnica dell'IZ - presidente del comitato</li> <li>• Lavorare nel Team Qualità</li> <li>• Partecipazione agli incontri della Scuola</li> <li>• Lavorare in comitati di esperti scolastici</li> </ul> | <p>Verbali delle riunioni</p> <p>Incarichi settimanali</p> | Durante tutto l'anno | <p>Consulente per le psicosi presso l'Agenzia di Fiume</p> <p>Membri del Comitato scolastico</p> <p>Direttore, team psicopedagogico, insegnanti</p> |
|------------------|--|--|----------------------|---|

| PODRUČJE RADA:                     | AKTIVNOSTI:   | INDIKATORI:  | VRIJEME REALIZACIJE: | SURADNICI:                             |
|------------------------------------|---|--|----------------------|--|
| 1. PLANIRANJE I PROGRAMIRANJE RADA | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sudjelovanje u izradi GPP-a rada Škole</li> <li>• Sudjelovanje u izradi školskog Kurikuluma</li> <li>• Izrada GPP-a rada stručnog suradnika psihologa</li> <li>• Sudjelovanje u izradi plana i programa profesionalnog savjetovanja i usmjeravanja</li> <li>• Sudjelovanje u izradi plana i programa za rad s darovitim učenicima</li> <li>• Pripremanje predavanja za sjednice RV i UV</li> </ul> | <p>Godišnji plan i program</p> <p>Školski kurikulum</p> <p>GPP rada psihologa</p> <p>Plan i program profesionalnog savjetovanja i usmjeravanja</p> <p>Plan i program za rad s darovitim učenicima</p> <p>Školski kurikulum, plan rada razrednika</p> | rujan - listopad     | Ravnatelj, stručni suradnici, učitelji |

*SVEI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|   |   |  |                 |  |
|---|---|--|-----------------|--|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planiranje tematskih roditeljskih sastanaka, sjednica za učitelje i radionica za satove razrednika</li> <li>• Planiranje i pripremanje stručnih skupova Županijskih stručnih vijeća</li> </ul>   | Plan rada voditelja ŽSV  |                 |  |
| 2. POSLOVI UPISA I FORMIRANJA ODJELJENJA 1. RAZREDA | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Predupisi učenika za upis u 1. raz.</li> <li>• Ispitivanje zrelosti djece za školu (TSS) – grupno i individualno te obrada rezultata</li> <li>• Prikupljanje podataka o djeci iz predškolskih ustanova (informacije od odgajatelja, roditelja, članova struč. tima)</li> <li>• Povratne informacije članovima stručnog tima i roditeljima o rezultatima ispitivanja</li> <li>• Dodatna ispitivanja (utvrđivanje indikacija na teškoće u razvoju, raniji upis)</li> <li>• Rad u Povjerenstvu Škole</li> <li>• Izrada informativnih letaka za roditelje djece za 1. r.</li> <li>• Rad na formiranju odjeljenja 1. razreda</li> <li>• Praćenje adaptacije učenika 1. razreda</li> </ul> | <p>Tablica s podacima TSS (testovi spremnosti za školu)</p> <p>Bilješke</p> <p>Bilješke</p> <p>Testovi</p> <p>Zapisnici s Povjerenstva</p> <p>Letak za roditelje</p> <p>Formirani razr. odjeli</p> <p>Bilješke i zapisnici</p> | travanj - rujan | Ravnatelj, stručni suradnici, liječnik školske medicine, stručna služba vrtića |

|                           |  |  |  |   |
|---------------------------|--|--|--|---|
| <p>3. RAD S UČENICIMA</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• SAVJETODAVNI RAD S UČENICIMA:<br/>                 Rad s učenicima – individualno (aktualna problematika – poteškoće u učenju, ponašanju, emocionalni problemi, obiteljske teškoće...) i grupno</li> <li>• PSIHODIJAGNOSTIKA:<br/>                 Primjena psihologijskog instrumentarija (opservacija, utvrđivanje intelektualnog statusa, utvrđivanje emocionalnih teškoća, teškoće u komunikaciji, ponašanju...); Psihološka obrada – analiza dobivenih podataka; Izrada nalaza i mišljenja psihologa</li> <li>• RAD S UČENICIMA S TEŠKOĆAMA:<br/>                 Prikupljanje i obrada podataka dobivenih ispitivanjem zrelosti za školu, dodatnim ispitivanjima i iz anamneze; Uvid u prethodnu dokumentaciju; Psihologijska obrada učenika s teškoćama u razvoju; Sudjelovanje u izradi prijedloga za posebne oblike pomoći; Individualni rad s djecom s teškoćama; Upućivanje učitelja u metode rada s djecom s teškoćama; Upućivanje roditelja u odgojne postupke i metode rada; Suradnja s vanjskim članovima stručnog tima na konkretnim problemima (CZSS,...)</li> <li>• RAD S DAROVITIM UČENICIMA:<br/> <u>Rad s učenicima 1. i 2. razreda:</u><br/>                 Rad na identifikaciji – ispitivanje sposobnosti učenika 1. razreda, ispravljanje testova i obrada podataka, rad na formiranju grupe darovitih</li> </ul> | <p>Dosje učenika, testovi, bilješke</p><br><p>Testovi, dosjei učenika, nalazi i mišljenja psihologa</p><br><p>Dosjei učenika, testovi, IOOP, rješenja Upravnog odjela, dopisi</p><br><p>Testovi, plan i program rada s darovitim učenicima, bilješke</p> | <p>tijekom godine</p><br><br><br><br><br><br><p>rujan - lipanj</p> | <p>Učitelji, stručni suradnici</p><br><br><br><br><br><br><p>učitelji, stručni suradnici, vanjski suradnici</p><br><br><br><br><br><br><p>učiteljice – suradnice na</p> |
|---------------------------|--|--|--|---|

SEI "Galileo Galilei" Umago  
 Piano e programma annuale 2023-2024

| <p style="text-align: center;">Školski preventivni program</p> | <p>učenika, rad s grupom darovitih učenika "Nazorovi bistrići" (prema posebnom planu i programu), individualni razgovori s roditeljima – prema potrebi</p> <p><u>Rad s učenicima od 5. do 8. razreda</u></p> <p>Identifikacija putem generacijskog ispitivanja sposobnosti (5. i 8. r.), praćenje i poticanje darovitih učenika (dodatna i izborna nastava, natjecanja), educiranje učitelja za rad s darovitim učenicima</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• RADIONICE S UČENICIMA:</li> </ul> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">TEME</th> <th style="text-align: left;">RAZRED</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>U čemu sam dobar?</b></td> <td>1.</td> </tr> <tr> <td><b>Prepoznavanje emocija</b></td> <td>2.</td> </tr> <tr> <td><b>Moj štit</b></td> <td>3.</td> </tr> <tr> <td><b>Ljutnja</b></td> <td>4.</td> </tr> <tr> <td><b>Ja u petom razredu</b></td> <td>5.</td> </tr> <tr> <td><b>Samopoštovanje</b></td> <td>6.</td> </tr> <tr> <td><b>Debata</b></td> <td>7.</td> </tr> <tr> <td><b>Tko sam ja?</b></td> <td>8.</td> </tr> </tbody> </table> | TEME   | RAZRED | <b>U čemu sam dobar?</b>  | 1. | <b>Prepoznavanje emocija</b> | 2. | <b>Moj štit</b> | 3. | <b>Ljutnja</b> | 4. | <b>Ja u petom razredu</b> | 5. | <b>Samopoštovanje</b> | 6. | <b>Debata</b> | 7. | <b>Tko sam ja?</b> | 8. | <p>Testovi, zapisnici RV i UV, bilješke</p> <p>Pripreme za radionice, ppt prezentacije</p> | <p>tijekom godine</p> <p>tijekom godine</p> | <p>projektu „Nazorovi bistrići“</p> <p>učitelji, stručni suradnici</p> <p>razrednici</p> |
|--|--|--|--------|---|----|------------------------------|----|-----------------|----|----------------|----|---------------------------|----|-----------------------|----|---------------|----|--------------------|----|--|---|--|
| TEME   | RAZRED   |  |        |   |    |                              |    |                 |    |                |    |                           |    |                       |    |               |    |                    |    |  |   |  |
| <b>U čemu sam dobar?</b>                                       | 1.   |  |        |   |    |                              |    |                 |    |                |    |                           |    |                       |    |               |    |                    |    |  |   |  |
| <b>Prepoznavanje emocija</b>                                   | 2.   |  |        |   |    |                              |    |                 |    |                |    |                           |    |                       |    |               |    |                    |    |  |   |  |
| <b>Moj štit</b>  | 3.   |  |        |   |    |                              |    |                 |    |                |    |                           |    |                       |    |               |    |                    |    |  |   |  |
| <b>Ljutnja</b>   | 4.   |  |        |   |    |                              |    |                 |    |                |    |                           |    |                       |    |               |    |                    |    |  |   |  |
| <b>Ja u petom razredu</b>                                      | 5.   |  |        |   |    |                              |    |                 |    |                |    |                           |    |                       |    |               |    |                    |    |  |   |  |
| <b>Samopoštovanje</b>  | 6.   |  |        |   |    |                              |    |                 |    |                |    |                           |    |                       |    |               |    |                    |    |  |   |  |
| <b>Debata</b>  | 7.   |  |        |   |    |                              |    |                 |    |                |    |                           |    |                       |    |               |    |                    |    |  |   |  |
| <b>Tko sam ja?</b>   | 8.   |  |        |   |    |                              |    |                 |    |                |    |                           |    |                       |    |               |    |                    |    |  |   |  |
| <p>4. RAD S RODITELJIMA</p>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informativni i/ili savjetodavni rad s roditeljima-skrbnicima (teškoće učenja, emocionalne teškoće, zdravstvene teškoće, problemi ponašanja i sl.)</li> </ul>  | <p>Dosje učenika, bilješke, broj anamnestičkih intervjua</p> |        | <p>stručni suradnici škole, razrednici, stručnjaci različitih profila iz područja</p> |    |                              |    |                 |    |                |    |                           |    |                       |    |               |    |                    |    |  |   |  |



*S/EI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|                               |  |   |                          |   |
|-------------------------------|--|---|--------------------------|---|
|                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pomoć razrednicima u vođenju razrednih odjela</li> <li>• Pomoć učiteljima u radu s učenicima s teškoćama u razvoju</li> <li>• Suradnja s razrednicima u izricanju pedagoških mjera</li> <li>• Suradnja s učiteljima pri utvrđivanju psihofizičkog stanja učenika</li> <li>• Predavanja i/ili radionice za učitelje tijekom školske godine (planirane teme)</li> <li>• Rad s nastavnicima-pripravnicima te priprema za stručne ispite</li> </ul>   | <p>Zapisnici RV i UV</p> <p>Bilješke</p> <p>Ppt prezentacije</p> <p>Bilješke</p>  |                          |   |
| 6. PROFESIONALNA ORIJENTACIJA | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sudjelovanje u informiranju učitelja, učenika i roditelja o e-upisima</li> <li>• Pomoć učenicima i učiteljima u sustavu prijave i upisa (e-upisi)</li> <li>• Priprema i izrada informativnih materijala za učenike</li> <li>• Priprema tema za profesionalno informiranje učenika i održavanje predavanja</li> <li>• Generacijsko ispitivanje sposobnosti i interesa i ličnosti učenika 8.razreda (DAT) i obrada rezultata</li> <li>• Individualno savjetovanje svih učenika 8. razreda o izboru struke (u trajanju od cca 15 min. po učeniku)</li> <li>• Individualno savjetovanje roditelja (prema potrebama)</li> <li>• Suradnja u organizaciji i provođenje posjeta srednjim školama Rovinja</li> </ul> | <p>Informativni materijali</p> <p>Predavanja/radionice (ppt prezentacije)</p> <p>Testovi i upitnici</p> <p>Bilješke</p> | <p>prosinač - srpanj</p> | <p>stručni suradnici škole, razrednici 8. razreda, stručni suradnici i ravnatelj SŠ, psiholog HZZ Pula, liječnik školske medicine</p> |

*S/EI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|   |   |  |                    |   |
|---|---|--|--------------------|---|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suradnja u održavanju roditeljskih sastanaka u cilju profesionalnog informiranja</li> <li>• Suradnja sa službom za PO – HZZZ Pula</li> <li>• Uređenje panoa - PO</li> </ul>  | <p>Bilješke, e-dnevnik</p> <p>Zapisnici</p> <p>Pano PO</p>   |                    |   |
| 7. SKRB ZA MENTALNO ZDRAVLJE                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Koordiniranje suradnje s ostalim stručnjacima u području mentalne, zdravstvene i socijalne skrbi u lokalnoj zajednici</li> <li>• Suradnja s liječnikom školske medicine i ostalim stručnim osobama prema potrebi odgojno-obrazovnih problema učenika</li> <li>• Povezanost i suradnja s vanjskim institucijama kroz pismene i usmene kontakte (Ured državne uprave, CZSS, HZZJ, MUP, osnovne i srednje škole, vrtići...) – koordinacija suradnje</li> <li>• Ostvarivanje partnerstva s roditeljima i nastavnicima kako bi se postigla zdrava školska i obiteljska klima</li> </ul> | <p>Bilješke, dnevnik rada</p> <p>Zapisnici sastanaka<br/>Povjerenstva</p> <p>Izviješća, bilješke,<br/>dopisi</p> <p>Bilješke</p> | tijekom godine     | ravnatelj, stručni suradnici, učitelji, stručnjaci u području mentalne, zdravstvene i socijalne skrbi |
| 8. RAD NA PROJEKTIMA                                    | <p>Vođenje projekata na razini škole:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• “Sigurno kročim kroz svijet medija” (4. razred)</li> </ul>   | <p>Posebni plan i program, školski kurikulum</p>   | studeni – prosinac | razrednici 4. r. učiteljice - suradnice na projektu   |
| 9. PRIPREMA ZA REALIZACIJU POSLOVA I ZADATAKA PSIHOLOGA | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nabava opreme, sredstava, pomagala i psihološkog instrumentarija za rad psihologa</li> </ul>   | <p>Testovi, ankete, uputnici</p>   | tijekom godine     |   |

SEI "Galileo Galilei" Umago  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|  |   |   |                |  |
|--|---|---|----------------|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Osiguravanje uvjeta za individualni i grupni rad psihologa s učenicima, učiteljima i roditeljima</li> <li>• Konstrukcija anketa, upitnika...</li> </ul>  |   |                |  |
| 10. PRIPREMA I PREZENTACIJA LETAKA I BROŠURA       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kako smanjiti strah od ispitivanja– za učenike</li> <li>• Kako se osjećam? – za učenike</li> <li>• Polazak u 1. razred – za roditelje</li> <li>• Kako uspješnije učiti – za učenike</li> <li>• Nazorovci sigurno kroče kroz svijet medija – za učenike i roditelje</li> </ul>  | Letci i brošure                                       | tijekom godine |  |
| 11. ANALIZA EFIKASNOSTI ODGOJNO OBRAZOVNOG PROCESA | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analiza realizacije odgojno - obrazovnih rezultata</li> <li>• Sudjelovanje u radu RV i UV i pripreme za sjednice</li> <li>• Praćenje produžene nastave te popravni, predmetni i razredni ispita</li> </ul>   | Zapisnici sa sjednica UV i RV, bilješke, dnevnik rada | tijekom godine | ravnatelj, stručni suradnici, učitelji           |
| 12. OSOBNO STRUČNO USAVRŠAVANJE                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prisustvovanje seminarima za stručne suradnike organiziranim od strane AZOO</li> <li>• Sastanci Županijskog stručnog vijeća stručnih suradnika psihologa i nastavnika psihologije OŠ i SŠ IŽ</li> <li>• Državni skup za psihologe u odgoju i obrazovanju</li> <li>• Permanentno stručno usavršavanje praćenjem stručne literature, školskih časopisa, pravilnika</li> <li>• Sudjelovanje na drugim seminarima i edukacijama</li> </ul> | Potvrde   | tijekom godine | članovi ŽSV-a, viša savjetnica za psihologe AZOO |

SEI "Galileo Galilei" Umago  
Piano e programma annuale 2023-2024

|                                      |  |  |                       |  |
|--------------------------------------|--|--|-----------------------|--|
| <p>13. VOĐENJE<br/>DOKUMENTACIJE</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Formiranje dosjea učenika i vođenje bilježaka u listama praćenja učenika.</li> <li>• Pisanje psihološkog nalaza i mišljenja (obrada psihodijagnostičkih sredstava)</li> <li>• Vođenje dnevnika rada, dokumentacije o vlastitom radu te vođenje dokumentacije po programskim područjima rada</li> <li>• Pisanje godišnjeg izvješća psihologa</li> <li>• Izrada dopisa (CZSS, policija, druge institucije...)</li> </ul>  | <p>Dosjei, bilješke<br/>Nalazi i mišljenje psihologa<br/>Dnevnik rada, bilješke, zapisnici</p> <p>Izvješće<br/>Dopisi</p>    | <p>tijekom godine</p> | <p>ravnatelj i stručni suradnici</p>   |
| <p>14. OSTALI POSLOVI</p>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poslovi voditelja ŽSV-a struč. sur. psihologa i nast. psihologije OŠ i SŠ IŽ</li> <li>• Rad u povjerenstvu Upravnog odjela za obrazovanje, šport i tehničku kulturu IŽ - - predsjednik povjerenstva</li> <li>• Rad u Timu za kvalitetu</li> <li>• Sudjelovanje na sastancima Škol. Odbora</li> <li>• Rad u stručnim povjerenstvima škole</li> <li>• Rad u stručnim tijelima škole (RV, UV-NV)</li> <li>• Sudjelovanje u javnoj i kulturnoj djelatnosti škole</li> <li>• Suradnja s vanjskim institucijama</li> <li>• Suradnja sa stručnom službom škole</li> <li>• Ostali poslovi prema zaduženju ravnatelja</li> </ul> | <p>Zapisnici sastanaka<br/>Tjedno zaduženje</p> <p>Zapisnici sa ŠO</p> <p>Zapisnici</p> <p>Zapisnici, bilješke, izvješće</p> | <p>tijekom godine</p> | <p>viša savjetnica za psihologe – AZOO predstavnik ureda UO</p> <p>članovi ŠO</p> <p>ravnatelj, stručni suradnici, učitelji,</p> |

#### 5.4. Plan rada stručnog suradnika knjižničara / Piano di lavoro della bibliotecaria

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>RUJAN /<br/>SETTEMBRE</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređenje knjižnice i revizija knjižničnog fonda</li> <li>• Katalogizacija novih knjiga</li> <li>• Ponuda knjižara i izdavačkih kuća</li> <li>• Kontrola učeničkih knjižica</li> <li>• Uvođenje prvih razreda u knjižnicu (upis, ponašanje u knjižnici itd.)</li> <br/> <li>• Organizzazione della biblioteca e la revisione del fondo bibliotecario</li> <li>• Catalogazione dei nuovi libri</li> <li>• Controllo offerta delle varie librerie e case editrici</li> <li>• Controllo/smistamento delle cartelle degli alunni</li> <li>• Presentazione della biblioteca alla prima classe (iscrizione ed educazione alla biblioteca, comportamento in biblioteca ecc.)</li> <li>• PANTAGANE (presentazione e formazione del gruppo)</li> </ul>  |
| <b>LISTOPAD /<br/>OTTOBRE</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređenje knjižnice i revizija knjižničnog fonda</li> <li>• V. razred - posjet Gradskoj knjižnici Umag</li> <li>• Kontrola i sortiranje knjiga na policama</li> <li>• PANTAGANE (suradnja pri naručivanju novih knjiga - SAJAM KNJIGA, PULA)</li> <li>• 4.10. SVJETSKI DAN ŽIVOTINJA (radionica s grupom PANTAGANE)</li> <li>• 12.listopada „Međunarodni dan bijelog štapa”</li> <li>• Međunarodni projekt “Naša mala knjižnica”</li> <li>• 28.10. MEĐUNARODNI DAN ŠKOLSKIH KNJIŽNICA (radionica s grupom PANTAGANE)</li> <br/> <li>• Organizzazione della biblioteca e revisione del fondo bibliotecario</li> <br/> <li>• Classe V– visita alla Biblioteca civica di Umago</li> <li>• Controllo e smistamento dei libri sugli scaffali</li> <li>• PANTAGANE (collaborazione per l'ordinazione dei nuovi libri –FIERA DEL LIBRO, POLA)</li> <li>• 4 OTTOBRE - GIORNATA MONDIALE DEGLI ANIMALI (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</li> <li>• 12 OTTOBRE “Giornata internazionale del bastone bianco”</li> <li>• Progetto internazionale “Naša mala knjižnica”</li> <li>• 28 OTTOBRE – GIORNATA INTERNAZIONALE DELLE BIBLIOTECHE SCOLASTICHE (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</li> </ul> |

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>STUDENI/<br/>NOVEMBRE</b>  | <p>Uređenje knjižnice i revizija knjižničkog fonda</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Posjet i radionice u knjižnici - niži razredi (Mjesec knjige)</li> <li>• Međunarodni projekt „Naša mala knjižnica”</li> <li>• 20.11. MEĐUNARODNI DAN DJECE (radionica – PANTAGANE)</li> <li>• 21.11. SVJETSKI DAN TELEVIZIJE (radionica – PANTAGANE)</li> </ul> <p>• Organizzazione della biblioteca e revisione del fondo bibliotecario</p> <p>• Visita e laboratori in biblioteca per classi inferiori (Mese del libro)</p> <p>• 20 NOVEMBRE - GIORNATA UNIVERSALE DEL BAMBINO (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</p> <p>• Progetto internazionale “Naša mala knjižnica”</p> <p>• 21 NOVEMBRE - GIORNATA MONDIALE DELLA TELEVISIONE (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</p> |
| <b>PROSINAC/<br/>DICEMBRE</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređenje knjižnice i revizija knjižničkog fonda</li> <li>• Posjet Sajmu knjiga u Puli</li> <li>• Kontrola i analiza knjižničkog stanja prvog polugodišta, vrednovanje rada</li> <li>• Međunarodni projekt „Naša mala knjižnica”</li> </ul> <p>• Organizzazione della biblioteca e revisione del fondo bibliotecario</p> <p>• Visita alla Fiera del libro in Istria a Pola</p> <p>• Controllo ed analisi delle informazioni del primo semestre, valutazione del lavoro</p> <p>• Progetto internazionale “Naša mala knjižnica”</p>  |
| <b>SIJEČANJ /<br/>GENNAIO</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređenje knjižnice i revizija knjižničkog fonda</li> <li>• Priprema za drugo polugodište</li> <li>• 21.1. MEĐUNARODNI DAN ZAGRLJAJA (radionica – PANTAGANE)</li> <li>• 28.1. EUROPSKI DAN ZAŠTITE OSOBNIH PODATAKA (radionica – PANTAGANE)</li> </ul> <p>• Organizzazione della biblioteca e revisione del fondo bibliotecario</p> <p>• Preparazione per il secondo semestre</p> <p>• 21 GENNAIO - GIORNATA MONDIALE DEGLI ABBRACCI (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</p> <p>• 28 GENNAIO - GIORNATA EUROPEA DELLA PROTEZIONE DEI DATI (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</p>  |

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>VELJAČA/<br/>FEBBRAIO</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređenje knjižnice i revizija knjižničnog fonda</li> <li>• Kontrola informacija i podataka računalnog sustava</li> <li>• 5.2. DAN SIGURNIJEG INTERNETA (radionica s grupom Pantagane)</li> <li>• 21.2. MEĐUNARODNI DAN MATERINSKOGA JEZIKA (radionica s grupom Pantagane)</li> <li>• Bilingvizam (dvojezični rad, na tal. i hrv. jeziku)</li> <br/> <li>• Organizzazione della biblioteca e revisione del fondo bibliotecario</li> <li>• Controllo ed analisi delle informazioni e dei dati del software bibliotecario</li> <li>• 5 FEBBRAIO - GIORNATA DELLA SICUREZZA INTERNET (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</li> <li>• 21 FEBBRAIO GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA LINGUA MADRE (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</li> <li>• Il bilinguismo (lavoro bilingue in ita. e cro.)</li> </ul>  |
| <b>OŽUJAK /<br/>MARZO</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređenje knjižnice i revizija knjižničnog fonda</li> <li>• Priprema učenika za susret s autorom</li> <li>• 8.3. - SVJETSKI DAN ŽENA (radionica s grupom Pantagane)</li> <li>• 20.3. – SVJETSKI DAN PRIPOVJEDANJA (radionica s grupom Pantagane)</li> <br/> <li>• Organizzazione della biblioteca e revisione del fondo bibliotecario</li> <li>• Preparazione degli alunni all'incontro con l'autore</li> <li>• 8 MARZO - GIORNATA MONDIALE DELLA DONNA (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</li> <li>• 20 MARZO - GIORNATA MONDIALE DEL RACCONTO (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</li> </ul>  |
| <b>TRAVANJ /<br/>APRILE</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređenje knjižnice i revizija knjižničnog fonda</li> <li>• 2.4. MEĐUNARODNI DAN DJEČJE KNJIGE (radionica s grupom Pantagane)</li> <li>• 22.4. DAN PLANETA ZEMLJE (radionica s grupom Pantagane)</li> <li>• 23.4. SVJETSKI DAN KNJIGE I ZAŠTITE AUTORSKIH PRAVA (radionica s grupom Pantagane)</li> <li>• Posjet Festivalu dječje knjige „Monte Librić“ u Puli</li> <br/> <li>• Organizzazione della biblioteca e revisione del fondo bibliotecario</li> <li>• 2 APRILE – GIORNATA INTERNAZIONALE DEL LIBRO PER BAMBINI (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</li> <li>• 22 APRILE - GIORNATA DEL PIANETA TERRA 22 APRILE (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</li> <li>• 23 APRILE - GIORNATA MONDIALE DEL LIBRO E DEI DIRITTI DELL' AUTORE (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</li> <li>• Visita al Festival del libro per ragazzi “Monte Librić“ a Pola</li> </ul> |

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>SVIBANJ /<br/>MAGGIO</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređenje knjižnice i revizija knjižničnog fonda</li> <li>• Kontrola informacija i podataka računalnog sustava</li> <li>• 18.5. MEĐUNARODNI DAN MUZEJA (radionica s grupom Pantagane)</li> <li>• Organizzazione della biblioteca e revisione del fondo bibliotecario</li> <li>• Controllo ed analisi delle informazioni e dei dati del software bibliotecario</li> <li>• 18 MAGGIO – GIORNATA INTERNAZIONALE DEI MUSEI (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</li> </ul> |
| <b>LIPANJ /<br/>GIUGNO</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrola iskaznica za svakog učenika pojedinačno</li> <li>• Kontrola informacija i podataka računalnog sustava</li> <li>• 18.5. MEĐUNARODNI DAN MUZEJA (radionica sa grupom Pantagane)</li> <li>• Controllo ed analisi delle informazioni e dei dati del software bibliotecario</li> <li>• 18 MAGGIO – GIORNATA INTERNAZIONALE DEI MUSEI (laboratorio con il gruppo delle Pantagane)</li> </ul>  |

### 5.5. Plan rada tajništva - Piano di lavoro della segreteria

| <b>Poslovi koji se obavljaju permanentno tijekom godine /<br/>I lavori che si eseguono costantemente durante tutto l'anno</b>  |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• primanje, urudžbiranje i otpremanje pošte / ricezione, protocollazione e invio di posta.</li> <li>• sređivanje arhive / sistemazione dell'archivio</li> <li>• izrada rješenja i ugovora / elaborazione delle delibere e dei contratti</li> <li>• odjava i prijava djelatnika / Registrazione e cancellazione dei dipendenti</li> <li>• unos podataka u elektroničkim maticama (e-matice, Carnet, registar zaposlenika u javnim službama) / inserimento dati nel database elettronico (e-matrici, Carnet, registro dipendenti settore pubblico)</li> <li>• sređivanje dosjea djelatnika / Sistemazione della documentazione dei dipendenti</li> <li>• pripremanje materijala za sjednicu organa upravljanja i dr. Tijela / preparazione del materiale per la direzione e gli altri organismi scolastici</li> <li>• prisustvovanje sjednicama, provođenje njihovih odluka / presenza ai comitati, svolgimento delle loro decisioni prese durante i comitati</li> <li>• izrada blagajničkog izvještaja / elaborazione del resoconto di tesoreria</li> <li>• izdavanje raznih uvjerenja, tiskanica i sl. / consegna dei certificati, attestati e altro</li> <li>• svakodnevno uredsko komuniciranje, usmeno, pismeno, telefonom / comunicazione d'ufficio giornaliera, orale, scritta, telefonica</li> <li>• vođenje matične knjige / compilare l'evidenza del registro dei dipendenti</li> <li>• poslovi organizacije i praćenja tehničkog i pomoćnog osoblja / lavori di organizzazione e controllo del personale tecnico e ausiliario</li> <li>• nabava materijala, uredskog i za održavanje škole / acquisto dei materiali di cancelleria e materiale per le pulizie</li> <li>• praćenje zakonskih propisa / aggiornamento delle leggi e dei regolamenti</li> </ul> |

| <ul style="list-style-type: none"> <li>• poslovi oko raspisivanja natječaja za popunjavanje slobodnih radnih mjesta / pubblicazione dei bandi di concorso</li> <li>• daktilografski poslovi / lavori di dattilografia</li> <li>• poslovi fotokopiranja i briga za održavanje / lavori d'ufficio</li> <li>• statistički podaci / dati statistici</li> <li>• poslovi nabavke materijala, popravci oštećenih objekata i opreme / acquisto dei materiali, riparazione degli oggetti e delle attrezzature danneggiate</li> </ul> |  |                         |
|---|--|-------------------------|
| Mjesec<br>Mese  | Poslovi i zadaci<br>Lavori e compiti   | Izvršitelj<br>Esecutore |
| <b>VII – IX</b>   | Svi administrativni poslovi vezani za početak šk. Godine / Tutto il lavoro amministrativo legato all'inizio dell'anno scolastico<br>Sastavljanje ugovora za školsku kuhinju i produženi boravak / Redazione di contratti per la mernda scolastica e per il doposcuola<br>Statistički podaci na početku i na kraju školske godine / Dati statistici - all'inizio e alla fine dell'anno scolastico |                         |
| <b>I</b>  | Poslovi oko priprema za II. Polugodište / Lavori inerenti ai preparativi per l'inizio del II semestre  |                         |
| <b>V</b>  | Izrada rješenja za godišnji odmor<br>Stesura delle decisioni per le ferie annuali  |                         |
| <b>VI</b>   | Svjedodžbe/Pagelle<br>Organizacija rasporeda korištenja godišnjeg odmora, dežurstava tehničkog i pomoćnog osoblja / Organizzazione dell'orario per le ferie annuali, i turni di servizio del personale tecnico e ausiliario<br>Upisi u I. (prvi) razred / Iscrizioni in I. (prima) classe  |                         |
| <b>VIII</b>   | Nabava pedagoške dokumentacije / Acquisto della documentazione pedagogica<br>Pripreme za početak nove školske godine / Preparativi per l'inizio dell'anno scolastico   |                         |

## 5.6. Plan rada računovodstva / Piano di lavoro della contabilità

| <b>Poslovi koji se obavljaju permanentno tijekom godine / Lavori che si eseguono costantemente durante l'anno</b>   |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• financijsko poslovanje - priprema naloga za knjiženje i planiranje / gestione delle finanze-preparazione dell'ordine per l'organizzazione e pianificazione</li> <li>• obračun plaće i naknada za djelatnika škole / bilancio della paga e altri pagamenti per il personale della scuola</li> <li>• ispunjavanje raznih tablica na zahtjeve Grada Umaga / completamento di diverse tabelle su richiesta della Città di Umago</li> <li>• redovna kontrola financijskih dokumenata / controllo regolare della documentazione finanziaria</li> </ul> |

| <ul style="list-style-type: none"> <li>• sudjelovanje u organizaciji poslovanja Škole (nabava osnovnih sredstava i drugih potrošnih materijala, planiranje investicijskih ulaganja i sl.) / partecipazione all'organizzazione del lavoro della Scuola (vari acquisti e pianificazione di investimenti e simile.)</li> <li>• finacijsko poslovanje Sindikalne podružnice / operazioni finanziarie della sezione sindacale</li> <li>• osnovna sredstva / mezzi fondamentali</li> <li>• vođenje blagajne / direzione della cassa</li> <li>• vođenje saldakontija / saldaconti</li> <li>• obračun i isplata putnih naloga / calcolo e pagamento dei fogli viaggio</li> <li>• školska kuhinja / cucina scolastica</li> <li>• permanentno usavršavanje / formazione professionale permanente</li> </ul> |  |                         |
|---|--|-------------------------|
| Mjesec<br>Mese  | Poslovi i zadaci<br>Lavori e compiti   | Izvršitelj<br>Esecutore |
| I – II  | Izrada godišnjeg finacijskog izvještaja / Resoconto piano finanziario annuale<br>Izještaj izvršenja finacijskog plana / Relazione piano finanziario  |                         |
| III – VI<br>IX – XII  | Finacijski izvještaj / Resoconto finanziario<br>Fiskalna odgovornost – obrasci / Responsabilità fiscale - moduli   |                         |
| X   | Izrada devetomjesečnog obračuna / Redazione del conto consuntivo dei nove mesi   |                         |
| XI  | Usklađivanja planiranih i utrošenih sredstava / Bilanciamento dei mezzi pianificati e utilizzati   |                         |
| XII   | Kontrola i usklađivanje salda konta dobavljača i raznih analitičkih konta / Controllo e coordinamento di conti da pagare e vari conti analitici  |                         |
| I – II  | IP obrasci i IP2 obrasci / moduli IP2 e IP   |                         |
| III – IV  | Izrada tromjesečnog obračuna / Redazione del conto consuntivo trimestrale  |                         |
| V – VII   | Pripreme oko izrade polugodišnjeg finacijskog izvještaja / Preparazione per la stesura del bilancio semestrale   |                         |
| VIII  | Priprema za izradu finacijskih planova, prikupljanje podataka / Preparazione per la stesura dei piani finanziari, raccolta dati<br>Priprema prijedloga rebalansa sredstva u proračunu grada Umaga / Preparazione delle proposte per l'assestamento del bilancio della Città di Umago |                         |
| IX  | Izrada proračuna i projekcije za buduća razdoblja / Pianificazione bilancio per il nuovo anno finanziario  |                         |

### **5.7. Plan rada školskog liječnika / Piano di lavoro del medico scolastico**

#### **OKVIRNI PLAN PROVOĐENJA PROGRAMA SPECIFIČNIH I PREVENTIVNIH MJERA ZDRAVSTVENE ZAŠTITE ŠKOLSKE DJECE U OSNOVNOJ ŠKOLI ZA ŠKOLSKU GODINU 2023. / 2024.**

##### **Program obveznih specifičnih i preventivnih mjera:**

1. **Sistematski pregledi:** - prije upisa u 1. razred

-5. razred

- 8. razred (u svrhu profesionalne orijentacije, početkom školske godine)

2. **Kontrolni pregledi i namjenski pregledi**-prema indikaciji tijekom cijele godine.

3. **Probiri:** - praćenje rasta i razvoja: u .3 i 6. razredu

- vid i vid na boje 3. razred

- pregled kralježnice 6. razred

- utvrđivanje poremećaja sluha audiometrom 7. razredu

- probir mentalnog zdravlja 8.r u sklopu sistematskog pregleda

#### **4.Rad u Povjerenstvu za utvrđivanje potrebe prilagodbe ili oslobađanja TZK-e**

Mole se razrednici da obavijeste roditelje koji smatraju da njihovo dijete ima bolesti ili stanja zbog kojih bi trebalo prilagoditi program TZK, da roditelja upute da se javi telefonom ili mailom u školsku ambulantu

**5. Rad u Povjerenstvu za utvrđivanje primjerenog oblika školovanja** za djecu s teškoćama u razvoju: tijekom cijele godine po potrebi

#### **6. Obavezan program cijepljenja:**

- 1. razred MRP i POLIO obavlja se u ambulanti s roditeljima (iznimno u školi nakon dogovora s roditeljem)

- 8. razred DI-TE+POLIO (uz sistematski pregled). Molimo podijeliti suglasnosti za cijepljenja

**7. Preporučeno, neobavezno cijepljenje: od 5. - 8. razred protiv HPV infekcije** (deveterovalentno cjepivo Gardasil 9). Molimo škole za suradnju u obavještanju roditelja o ovoj aktivnosti putem roditeljskih sastanaka.

Cijepljenje će se odvijati po prijavi putem aplikacije Terminko (dodatne informacije naknadno).

**8. Savjetovani rad** - problemi djece i mladih vezani za školu i zdravstveno stanje, konzultacije s profesorima i stručnim suradnicima- kontinuirano

#### **9. Zdravstveni odgoj** Teme za učenike:

- Higijena usne šupljine i pravilno pranje zuba po modelu: 1. razred

- Skriveno kalorije, pravilna prehrana: 3. razred

- Promjene u pubertetu i higijena spolovila: 5. razred

**10. Savjetovanište za spolno zdravlje mladih**- Predavanje na temu spolnog zdravlja u 8. razredima, a pojedinačna savjetovanja prema prethodnom dogovoru.

**11. Zaštita i unapređenje školskog okruženja** (po potrebi uz pomoć HES službe i socijalne med. našeg Zavoda): - higijenska kontrola škole

- nadzor nad školskom kuhinjom i prehranom učenika

## **QUADRO ATTUATIVO DEL PROGRAMMA DI MISURE SPECIFICHE E PREVENTIVE DI TUTELA DELLA SALUTE DEGLI ALUNNI DELLE SCUOLE ELEMENTARI PER L'ANNO SCOLASTICO 2023/2023.**

### **Programma obbligatorio di misure specifiche e preventive:**

**1. visite mediche generali:**

- prima delle iscrizioni alla prima classe
- quinta classe
- ottava classe (ai fini dell'orientamento professionale, all'inizio dell'anno scolastico)

**2. visite mediche di controllo ed esami specifici** - durante tutto l'anno, come indicato

### **3. Screening:**

- monitoraggio della crescita e dello sviluppo – in terza e sesta classe
- controlli della vista e di daltonismo – terza classe
- esame della colonna vertebrale – sesta classe
- esame audiometrico – settima classe
- screening della salute mentale – in quinta e ottava classe

**4. Attività in seno alla Commissione addetta alla definizione delle necessità di adattamento o esonero dall'educazione fisica,**

I capiclasse sono pregati di invitare i genitori dei bambini affetti da malattie o condizioni specifiche che necessitano l'adeguamento del programma di educazione fisica e sanitaria a contattare l'ambulatorio scolastico tramite telefono o posta elettronica.

**5. Attività in seno alla Commissione addetta alla definizione delle forme adeguate di formazione** per i bambini con difficoltà nello sviluppo: durante tutto l'anno, secondo necessità

### **6. Programma di vaccinazione obbligatoria:**

- MRP e POLIO, prima classe (vaccinazioni da eseguire in ambulatorio con accompagnamento dei genitori, eccezionalmente a scuola previo accordo con i genitori)
- DI-TE+POLIO, ottava classe (con visita medica generale).

Prima della vaccinazione, i capiclasse o i collaboratori professionali sono pregati di distribuire agli studenti i fogli informativi riservati ai genitori, i quali li devono firmare onde confermare di essere stati informati a riguardo e dare il proprio consenso alla vaccinazione. Gli alunni sono tenuti a riportare a scuola i fogli firmati il giorno della vaccinazione.

### **7. Vaccinazione consigliata e facoltativa:**

- HPV, ottava classe (vaccino Gardasil 9-valente)

**8. Attività di consulenza** - problematiche dei bambini e dei giovani legate alla scuola e alla salute, consultazioni con docenti e collaboratori professionali – attività continuate

### **9. Educazione sanitaria** per alunni, genitori, dipendenti scolastici

Argomenti per gli alunni:

Igiene orale e corretta pulizia dei denti secondo il modello, prima classe

Calorie nascoste, alimentazione corretta, terza elementare

Cambiamenti nella pubertà e igiene intima, quinta elementare

**10. Centro di consulenza per la salute sessuale dei giovani** - lunedì dalle 15:00 alle 17:00 presso l'ambulatorio scolastico. Conferenza sulla salute sessuale, ottava classe.

**11. Tutela e miglioramento dell'ambiente scolastico**

- (se necessario con l'ausilio del servizio igienico-epidemiologico e di medicina sociale del nostro Istituto)

- controllo igienico della scuola

- supervisione della cucina scolastica e alimentazione degli studenti

**5.8. Plan rada domara / Piano di lavoro del bidello**

| <b>Poslovi koji se obavljaju permanentno tijekom godine / I lavori che si eseguono costantemente durante l'anno</b>  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• radovi održavanja u svim školskim zgradama / lavori di manutenzione in tutti gli edifici scolastici)</li> <li>• radovi vezani s centralnim grijanjem / manutenzione dell'impianto di riscaldamento</li> <li>• održavanje okoliša škole / pulizia del perimetro scolastico</li> <li>• nepredvidivi poslovi / lavori imprevedibili</li> <li>• prijevoz učenika putnika (relacije na kojima nije organiziran prijevoz učenika školskim autobusima) / trasporto degli alunni che viaggiano (distanze per le quali non è organizzato il trasporto degli alunni con lo scuolabus)</li> <li>• prijevoz učenika na raznim športskim takmičenjima / trasporto degli alunni alle competizioni sportive</li> <li>• prijevoz učenika na raznim natjecanjima / trasporto degli alunni ai diversi concorsi</li> <li>• prijevoz toplih obroka u područnu školu / trasporto delle merende nelle scuole periferiche</li> <li>• prijevoz, nabava potrebnog materijala / trasporto, acquisto del materiale necessario</li> <li>• registracija vozila / registrazione dei mezzi di trasporto</li> </ul> |   |                                 |
| <b>Mjesec<br/>Mese</b>   | <b>Poslovi i zadaci<br/>Lavori e compiti</b>  | <b>Izvršitelj<br/>Esecutore</b> |
| <b>VI - VIII</b>   | Ličenje zidova / Verniciatura dei muri  |                                 |
| <b>VIII</b>  | Pripremanje učionica za novu školsku godinu / Allestimento delle classi per il nuovo anno scolastico  |                                 |
| <b>X</b>   | Priprema, kontrola kotlovnice za početak grijanja u zimskom periodu / Manutenzione, controllo e preparazione dell'impianto della caldaia per l'inizio del riscaldamento nel periodo invernale |                                 |
| <b>X – IV</b>  | Stalna briga o ispravnosti centralnog grijanja / Continua cura del funzionamento corretto del riscaldamento centrale  |                                 |
| <b>XII</b>   | Inventura u svim školskim zgradama / Inventario in tutti gli edifici scolastici   |                                 |
| <b>IV</b>  | Čišćenje kotlovnice / Pulizia delle caldaie   |                                 |

**5.9. Plan rada kuharice / Piano di lavoro della cuoca**

| <b>Poslovi koji se obavljaju permanentno tijekom godine /<br/>Lavori che si svolgono costantemente durante l'anno</b>   |  |                         |
|---|--|-------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• pripremiti tople obroke u kuhinji / preparazione di pasti caldi</li> <li>• podjela uŕine uĉenicima / distribuzione della merenda agli alunni</li> <li>• ĉišćenje inventara i prostorije kuhinje i blagovaonice / pulizia della cucina e del refettorio</li> <li>• nepredvidivi poslovi / lavori imprevedibili</li> </ul> |  |                         |
| Mjesec<br>Mese  | Poslovi i zadaci<br>Lavori e compiti                               | Izvršitelj<br>Esecutore |
| <b>VIII</b>   | Planiranje tjednog jelovnika / Pianificazione del menù settimanale |                         |
| <b>VI – VIII</b>  | Generalno ĉišćenje / Pulizie generali                              |                         |
| <b>XII – I</b>  | Generalno ĉišćenje / Pulizie generali                              |                         |
| <b>IV</b>   | Generalno ĉišćenje / Pulizie generali                              |                         |

### 5.10. Plan rada spremaĉica / Piano di lavoro delle inservienti

| <b>Poslovi koji se obavljaju permanentno tijekom godine /<br/>Lavori che si svolgono costantemente durante l'anno</b>   |                                       |                         |
|---|---------------------------------------|-------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• oĉistiti ŕkolske prostorije / pulire gli ambienti della scuola</li> <li>• nepredvidivi poslovi / lavori imprevedibili</li> </ul> |                                       |                         |
| Mjesec<br>Mese  | Poslovi i zadaci<br>Lavori e compiti  | Izvršitelj<br>Esecutore |
| <b>VI – VIII</b>  | Generalno ĉišćenje / Pulizie generali |                         |
| <b>XII – I</b>  | Generalno ĉišćenje / Pulizie generali |                         |
| <b>IV</b>   | Generalno ĉišćenje / Pulizie generali |                         |

## 6. Planovi rada ŕkolskog odbora i stručnih tijela / Piano di lavoro del Comitato scolastico e degli altri organi collegiali della scuola

### 6.1. Plan rada ŕkolskog odbora / Piano di lavoro del Comitato scolastico

| <b>Stalni zadaci / Compiti fissi</b>  |
|---|
| <p>Uz poslove, za koje je kao upravno tijelo ŕkole ovlašten zakonom i provedbenim propisima, ŕkolski odbor samostalno ili uz propisanu suglasnost:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. imenuje ravnatelja, uz prethodnu suglasnost ministra,</li> <li>2. razrješuje ravnatelja,</li> <li>3. imenuje i razrješuje predsjednika i zamjenika predsjednika ŕkolskog odbora,</li> <li>4. određuje zamjenika ravnatelja,</li> <li>5. na prijedlog ravnatelja donosi Statut (uz prethodnu suglasnost osnivaĉa),</li> </ol> |

6. donosi Poslovnik o radu Školskog odbora
7. donosi druge opće akte na prijedlog ravnatelja,
8. donosi školski kurikulum na prijedlog Učiteljskog vijeća i ravnatelja te prethodnog mišljenja Vijeća roditelja,
9. donosi godišnji plan i programa rada na prijedlog ravnatelja te prethodnog mišljenja Vijeća roditelja,
10. nadzire izvršavanje godišnjeg plana i programa rada,
11. donosi prijedlog financijskog plana te polugodišnji i godišnji obračun, na prijedlog ravnatelja a koji dostavlja osnivaču,
12. odlučuje o zahtjevima radnika za zaštitu prava iz radnog odnosa,
13. uz prethodnu suglasnost osnivača odlučuje o promjeni djelatnosti Škole,
14. daje ravnatelju prethodnu suglasnost u svezi sa zasnivanjem i prestankom radnog odnosa u Školi,
15. odlučuje o ulaganjima i nabavci opreme, te nabavci osnovnih sredstava i ostale imovine čija je pojedinačna vrijednost u iznosu od 20.000,00 do 200.000,00 kuna, uz prethodnu suglasnost osnivača,
16. odlučuje o stjecanju, otuđivanju i opterećivanju imovine škole u iznosu većem od 20.000,00 kuna, uz prethodnu suglasnost osnivača,
17. donosi odluke o prihvaćanju financiranja i sufinanciranja projekata od strane Talijanske Unije, Narodnog sveučilišta u Trstu i drugih donatora,
18. odlučuje, uz suglasnost osnivača, o stjecanju, otuđenju ili opterećivanju nekretnine Škole bez obzira na njezinu vrijednost,
19. odlučuje uz suglasnost osnivača o davanju u zakup objekata i prostora škole,
20. odlučuje uz suglasnost osnivača o promjeni namjene objekata ili prostora u vlasništvu Škole,
21. odlučuje o uporabi dobiti Škole, sukladno Zakonu, osnivačkom aktu i ovom Statutu, uz prethodnu suglasnost osnivača,
22. odlučuje, na prijedlog ravnatelja, o upućivanju radnika na prosudbu radne sposobnosti,
23. predlaže osnivaču statusne promjene Škole, promjenu naziva i sjedišta te donošenje drugih odluka vezanih uz osnivačka prava,
24. predlaže ravnatelju mjere poslovne politike Škole,
25. daje ravnatelju i osnivaču prijedloge i mišljenja o pitanjima koja su značajna za rad i sigurnost u Školi,
26. osniva učeničke zadruge te klubove i društva,
27. razmatra rezultate odgojno-obrazovnog rada Škole,
28. razmatra prijedloge i predstavke građana u svezi s radom Škole,
29. obavlja i druge poslove utvrđene Zakonom i podzakonskim propisima, aktom o osnivanju, ovim Statutom i drugim općim aktima Škole.

Unitamente alle mansioni che gli competono in virtù delle funzioni di gestione della Scuola attribuite dalla legge e dalle norme attuative, il Comitato scolastico assume le seguenti competenze:

1. nomina il direttore della Scuola previo nullaosta del ministro pertinente,
2. destituisce dalla carica il direttore della Scuola,
3. nomina ed esonera dalla carica il presidente ed il vicepresidente del Comitato scolastico,
4. designa il direttore supplente,
5. approva lo Statuto previo nullaosta del fondatore,
6. approva il Regolamento di procedura del Comitato scolastico,
7. approva gli atti generali della Scuola su proposta del direttore,

8. approva il curriculum scolastico su proposta del Consiglio degli insegnanti e del direttore della Scuola, previo parere del Consiglio dei genitori,
9. approva il piano ed il programma di lavoro annuale su proposta del direttore, previo parere del Consiglio dei genitori,
10. vigila sull'attuazione del piano e programma di lavoro annuale,
11. delibera la proposta del piano finanziario, il consuntivo semestrale ed annuale su proposta del direttore, inviandolo al fondatore,
12. decide in merito alle richieste presentate dai lavoratori, relative alla tutela dei diritti scaturiti dal rapporto di lavoro,
13. decide, previo nullaosta del fondatore, in merito al cambiamento delle attività della Scuola,
14. concede il nullaosta al direttore per quanto attiene l'inizio e cessazione del rapporto di lavoro presso la Scuola,
15. decide in merito agli investimenti, l'acquisto delle attrezzature, l'acquisto dei mezzi ad utilità pluriennale e rimanenti beni mobili il cui singolo valore risulti compreso tra 2654,46 € sino a 26544,56 €, previo nullaosta del fondatore,
16. decide in merito all'acquisto, gravame e l'alienazione del patrimonio della Scuola il cui valore superi l'importo di 2654,46 €, previo nullaosta del fondatore,
17. approva le decisioni inerenti al finanziamento e cofinanziamento dei progetti da parte dell'Unione italiana, dell'Università Popolare di Trieste ed altri enti donatori,
18. previo nullaosta del fondatore, decide in merito all'acquisto, gravame e l'alienazione degli immobili della Scuola a prescindere dal loro valore,
19. decide, previo nullaosta del fondatore, per quanto concerne la cessione in affitto dei fabbricati e locali della Scuola,
20. decide, previo nullaosta del fondatore, per quanto attiene al cambiamento della destinazione d'uso dei fabbricati e locali della Scuola,
21. decide in materia di utilizzo degli utili della Scuola in ottemperanza alla Legge, l'atto di fondazione ed il presente Statuto, previo nullaosta del fondatore,
22. su proposta del direttore, decide in materia di invio del personale a perizie attinenti all'accertamento della capacità lavorativa nei casi ove sussiste l'indizio di deterioramento dello stato psicofisico, atto a cagionare la riduzione della capacità lavorativa,
23. propone al fondatore i cambiamenti di carattere giuridico della Scuola, il cambiamento della denominazione e sede della Scuola, altresì le decisioni inerenti ai diritti di fondazione,
24. propone al direttore i provvedimenti attinenti alla gestione della Scuola,
25. esprime pareri e proposte al fondatore e al direttore in merito a singole questioni rilevanti per il lavoro e la sicurezza nella Scuola,
26. costituisce le cooperative degli alunni, i club e circoli scolastici,
27. esamina i risultati delle attività formative,
28. esamina i ricorsi ed istanze presentate dai cittadini che concernono l'operato della Scuola,
29. svolge rimanenti mansioni previste dalla Legge e dalle norme vigenti, dall'atto di fondazione, dal presente Statuto e dai rimanenti atti generali della Scuola.

| <b>Mjesec<br/>Mese</b> | <b>Poslovi i zadaci<br/>Lavori e compiti</b>   |
|------------------------|--|
| <b>VIII</b>            | Analiza prispjelih zamolbi i izbor djelatnika za novu školsku godinu / Analisi delle domande pervenute e scelta dei quadri per il nuovo anno scolastico<br>Dogovor i priprema za početak nove školske godine / Accordo e preparazione per l'inizio del nuovo anno scolastico |

|                |   |
|----------------|---|
| <b>IX</b>      | Prihvatanje Plana i programa i Kurikuluma škole / Approvazione del piano e programma della scuola e del Curricolo scolastico                                |
| <b>XII – I</b> | Kraj prvog polugodišta, pregled rada u proteklom periodu / Fine del I semestre esito e valutazione del lavoro svolto<br>Tekući problemi / Problemi correnti |
| <b>VI.</b>     | Kraj drugog polugodišta, pregled rada u proteklom periodu / Fine del II semestre esito e valutazione del lavoro svolto                                      |

## 6.2. Plan rada Učiteljskog vijeća / Piano di lavoro del Consiglio insegnanti

| Mjesec<br>Mese | Poslovi i zadaci<br>Lavori e compiti   | Izvršitelji<br>Esecutori                                       |
|----------------|--|--|
| <b>VIII</b>    | Određivanje rasporeda rada u nastavi, podjela razrednih odjeljenja sati nastave i razredništva / Stesura dell'orario di lavoro per l'insegnamento, assegnazione delle sezioni, delle ore di lezione e dei capoclassati<br>Izmijene i dopune odgojno-obrazovnog programa, razmatranje kolektivnog ugovora / Modifiche e completamento del programma istruttivo ed educativo, presa in esame del contratto collettivo per la categoria<br>Priprema školskog kurikulumu / Preparazione del curricolo scolastico | ravnatelj/direttore<br>učitelji/insegnanti                     |
| <b>IX</b>      | Prihvatanje plana i programa škole i školskog kurikulumu / Accettazione del piano e programma della scuola e del curricolo scolastico<br>Samovrednovanje škole / Autovalutazione della scuola  | ravnatelj/direttore<br>učitelji/insegnanti                     |
| <b>X</b>       | Analiza rada / Analisi del lavoro svolto<br>Prevenција nasilja, i zaštita prava učenika / Prevenzione violenza a scuola, tutela dei diritti degli alunni   | ravnatelj/direttore<br>učitelji/insegnanti<br>pedagog/pedagogo |
| <b>XI</b>      | Analiza uspjeha i rezultata učenika / Analisi dei successi e dei risultati degli alunni  | ravnatelj/direttore<br>učitelji/insegnanti                     |
| <b>XII</b>     | Analiza uspjeha i rezultata na kraju prvog polugodišta / Analisi dei successi e dei risultati alla fine del primo semestre   | ravnatelj/direttore<br>učitelji/insegnanti<br>pedagog/pedagogo |
| <b>II</b>      | Agresivnost kod djece i nenasilno rješavanje sukoba – iskustva, primjeri dobre prakse / Aggressività tra bambini e soluzione non forzata dei conflitti - esperienze  | psiholog/psicologo<br>pedagog/pedagogo                         |
| <b>III</b>     | Analiza uspjeha rezultata učenika / Analisi dei successi degli alunni<br>Prevenција nasilja, i zaštita prava učenika / Prevenzione violenza a scuola, tutela dei diritti degli alunni  | ravnatelj/direttore<br>učitelji/insegnanti<br>pedagog/pedagogo |
| <b>IV</b>      | Analiza rada odbora protiv ovisnosti / Analisi del lavoro del consiglio contro le dipendenze   | psiholog/psicologo   |
| <b>V</b>       | Analiza rada skupina slobodnih aktivnosti / Analisi del lavoro dei gruppi di attività libere   | ravnatelj/direttore  |

|            |   |  |
|------------|---|--|
|            | Valutazione esterna della scuola<br>Samovrednovanje škole / Autovalutazione della scuola  | učitelji/insegnanti<br>pedagog/pedagogo                        |
| <b>VI</b>  | Razmatranje prijedloga za pohvale, nagrade i posebna priznanja učenicima / Analisi delle proposte per gli elogi, premi e riconoscimenti per gli alunni<br>Analiza rezultata na kraju drugog polugodišta / Analisi dei risultati alla fine del II semestre | ravnatelj/direttore<br>učitelji/insegnanti<br>pedagog/pedagogo |
| <b>VII</b> | Analiza rezultata tijekom cijele školske godine / Analisi dei risultati di tutto l'anno scolastico  | ravnatelj/direttore<br>pedagog/pedagogo                        |

### 6.3. Plan rada Razrednog vijeća / Piano di lavoro del Consiglio di classe

| <b>Stalni zadaci</b><br><b>Compiti fissi</b>  |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• skrbi o odgoju i obrazovanju učenika u razrednom odjelu / si occupa dell'educazione e dell'istruzione degli alunni della Comunità di classe</li> <li>• skrbi o ostvarivanju nastavnog plana i programa i školskog kurikulumuma / si occupa della realizzazione del piano e programma didattico e del curriculum scolastico;</li> <li>• utvrđuje raspored školskih i domaćih zadaća / stabilisce l'ordine dei compiti in classe e dei compiti domestici</li> <li>• utvrđuje, u slučaju izbivanja ili spriječenosti učitelja određenog nastavnog predmeta, ocjenu -učenika prema prijedlogu učitelja kojega je odredio ravnatelj / in caso d'assenza o impedimento del docente di una determinata materia didattica, stabilisce il voto dell'alunno, secondo la proposta del docente designato dal Preside</li> <li>• surađuje s Vijećem učenika / collabora col Consiglio degli alunni</li> <li>• surađuje s roditeljima učenika / collabora coi genitori degli alunni;</li> <li>• utvrđuje, prema prijedlogu razrednika, opći uspjeh učenika / constata, su proposta del capoclasse, il profitto generale dell'alunno</li> <li>• odgovara za rad i uspjeh razrednog odjela / risponde dell'operato e del profitto della Comunità di classe</li> <li>• obavlja i druge poslove određene propisima i općim aktima Škole / svolge anche altre attività conformemente alle prescrizioni e agli atti generali della Scuola</li> </ul> |

### 6.4. Plan rada Vijeća roditelja / Piano di lavoro del Consiglio dei genitori

| <b>Stalni zadaci</b><br><b>Compiti fissi</b>   |
|--|
| <p>Vijeće roditelja raspravlja o pitanjima značajnim za život i rad Škole te daje mišljenja i prijedloge u vezi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• s prijedlogom godišnjeg plana i programa rada Škole i školskog kurikulumuma</li> </ul> |

- s izvješćima ravnatelja o realizaciji godišnjeg plana i programa rada Škole
- s pritužbama roditelja u svezi odgojno-obrazovnog rada
- s mjerama za unapređenje odgojno-obrazovnog rada
- s predstavnicima u Školskom odboru
- s organiziranjem izleta, ekskurzija, športskih natjecanja i kulturnih manifestacija
- s uvjetima rada i poboljšanjem uvjeta rada u Školi

Il Consiglio dei genitori esamina questioni rilevanti per l'operato ed il funzionamento della Scuola, in particolare:

- esprime pareri riguardanti la proposta del curriculum scolastico e del piano e del programma di lavoro annuale
- esprime pareri riguardanti i rapporti presentati dal direttore in merito alla realizzazione del piano e del programma di lavoro annuale
- esamina le rimostranze dei genitori inerenti allo svolgimento delle attività educative e formative
- propone misure volte al miglioramento del processo didattico ed educativo,
- propone il proprio candidato per il Comitato scolastico secondo le modalità previste dal presente Statuto
- espone pareri ed iniziative concernenti l'organizzazione di gite, escursioni, eventi sportivi e culturali
- propone misure volte al miglioramento delle condizioni di lavoro

| <b>Mjesec<br/>Mese</b>        | <b>Poslovi i zadaci<br/>Lavori e compiti</b>   | <b>Izvršitelji<br/>Esecutori</b>   |
|-------------------------------|--|--|
| <b>rujan/settembre</b>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• razmatranje godišnjeg plana i programa rada škole i školskog kurikulumuma / analisi del piano e programma e del curriculum scolastico</li> <li>• informiranje o organizaciji rada u ovoj školskoj godini / informazione sull'organizzazione del lavoro della scuola</li> <li>• upoznavanje s aktualnim informacijama u školstvu / informazione sui temi attuali legati al mondo della scuola</li> </ul> | predsjednik,<br>ravnatelj,<br>pedagog /<br>presidente<br>direttore<br>pedagogo |
| <b>siječanj /<br/>gennaio</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• rezultati uspjeha učenika u prvom polugodištu / analisi profitto e disciplina degli alunni alla fine del primo semestre</li> <li>• investicijska ulaganja, stanje opreme i objekata / piano degli investimenti e fornitura mezzi didattici</li> </ul>   | predsjednik,<br>ravnatelj,<br>pedagog /<br>presidente<br>direttore<br>pedagogo |
| <b>lipanj / giugno</b>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ocjena ostvarivanja Godišnjeg plana i programa rada škole / analisi realizzazione del piano e programma della scuola</li> <li>• priprema za novu školsku godinu / preparativi per il nuovo anno scolastico</li> <li>• ostala pitanja iz djelokruga Vijeća roditelja / analisi richieste consiglio dei genitori</li> </ul>   | predsjednik,<br>ravnatelj,<br>pedagog /<br>presidente<br>direttore<br>pedagogo |

## 6.5. Plan rada Vijeća učenika / Piano di lavoro del Consiglio degli alunni

| <b>Stalni zadaci<br/>Compiti fissi</b>  |   |  |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• suradnja među učenicima / collaborazione tra alunni</li> <li>• suradnja predstavnika učenika s učiteljima / collaborazione dei rappresentanti degli alunni con gli insegnanti</li> <li>• u slučaju potrebe, sudjelovanje na učiteljskim i roditeljskim vijećima / in caso di necessità partecipazione ai consigli di classe degli insegnanti e dei genitori</li> <li>• priprema tombole na kraju godine / preparazione della tombola di fine anno</li> <li>• priprema večernjih plesova i ostalih događaja / preparazione di serate di ballo e di altre attività</li> <li>• priprema sportskog dana / preparazione di giornate sportive</li> </ul> |   |  |
| <b>Mjesec<br/>Mese</b>  | <b>Poslovi i zadaci<br/>Lavori e compiti</b>  | <b>Izvršitelj<br/>Esecutori</b>  |
| <b>rujan/settembre</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• biranje predstavnika razreda / elezione dei rappresentanti</li> <li>• konstituiranje vijeća / costituzione del consiglio</li> <li>• imenovanje predsjednika i zamjenika predsjednika / nomina del presidente e del vicepresidente</li> </ul> | predsjednik,<br>ravnatelj,<br>pedagog /<br>presidente<br>direttore<br>pedagogo |
| <b>listopad/ottobre</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• program rada / programma di lavoro</li> </ul>  | predsjednik,<br>ravnatelj,<br>pedagog /<br>presidente<br>direttore<br>pedagogo |
| <b>studeni -<br/>prosinac /<br/>novembre -<br/>dicembre</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• pripreme za kraj polugodišta (tombola) / preparativi fine semestre (tombola)</li> </ul>  | predsjednik,<br>ravnatelj,<br>pedagog /<br>presidente<br>direttore<br>pedagogo |
| <b>veljača /<br/>febbraio</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• pripreme za karneval / preparativi per il carnevale</li> </ul>   |  |
| <b>svibanj /<br/>maggio</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• pripreme za sportski dan te za završetak nastave / preparativi per la giornata sportiva e conclusione delle lezioni</li> </ul>   |  |

## **7. Plan stručnog osposobljavanja i usavršavanja /Piano di formazione ed aggiornamento professionale**

Svaki učitelj dužan je na početku godine isplanirati svoje stručno usavršavanje za tekuću školsku godinu na obrascu „Individualni plan i program stručnog usavršavanja” o kojem je također dužan voditi evidenciju te na kraju školske godine u tajništvo škole predati potvrde o ostvarenom stručnom usavršavanju.

Ogni insegnante ha l'obbligo all'inizio dell'anno scolastico, di pianificare il proprio aggiornamento professionale nell'apposita tabella. L'insegnante deve tenere l'evidenza della realizzazione della pianificazione dell'aggiornamento e consegnare regolarmente in segreteria le conferme di adesione ai seminari di aggiornamento.

Odgojno-obrazovni radnici su voditelji u procesu učenja i razvoja, poznavatelji predmetnog područja, organizatori i inovatori. Partneri su roditeljima/skrbnicima i vanjskim suradnicima te članovi raznih timova i zajednica učenja. Svojim radom pridonose razvoju i kulturi zajednice u kojoj žive i rade pa je stoga važno razvijati njihove kompetencije kako bi se što kvalitetnije odgovorilo očekivanjima učenika i roditelja u „društvu znanja“. Zadaća je stručnog usavršavanja, u skladu s načelom cijelo životnog učenja, trajno i sustavno usmjeravati, snažiti i poticati sve njih u usvajanju novih znanja, vještina i stavova jer obrazovanje ne završava stjecanjem diplome visokog učilišta i položenim stručnim ispitom. Stručno usavršavanje u našoj školi provodit će se na tri različite razine:

- kroz individualno usavršavanje,
- kroz stručno usavršavanje u školi,
- kroz stručno usavršavanje izvan škole.

### **Individualno stručno usavršavanje**

Individualno usavršavanje provodi se samoobrazovanjem, a prema individualnim programima svakog učitelja i stručnog suradnika.

### **Stručno usavršavanje izvan škole**

Svake školske godine nastavnici, stručni suradnici i ravnatelj škole sudjeluju na različitim županijskim, međuzupanijskim i državnim stručnim skupovima. Županijska stručna vijeća organiziraju se i provode u suradnji s Agencijom za odgoj i obrazovanje. Prisustvovanje županijskim stručnim vijećima je obvezatno za sve učitelje. Agencija za odgoj i obrazovanje izdaje Katalog stručnih skupova koji pokriva sve sudionike odgojno-obrazovnog procesa. Školske godine 2023. / 2023. je također planirano da nastavnici, stručni suradnici i ravnatelj prisustvuju na županijskim i državnim stručnim skupovima te stručnim skupovima Bujštine, te također stručnim skupovima za talijansku nacionalnu manjinu organizirani od strane Talijanske Unije.

I dipendenti del settore didattico - educativo sono esperti nel processo di apprendimento e di sviluppo, conoscitori del settore, organizzatori e innovatori. Sono partner dei genitori / tutori e dei collaboratori esterni e membri di vari gruppi e comunità di apprendimento. Con il proprio lavoro contribuiscono allo sviluppo e alla cultura della comunità in cui vivono e lavorano, ed è quindi importante sviluppare le loro competenze al fine di rispondere meglio alle aspettative degli alunni e dei genitori nella "società della conoscenza". Il compito della formazione professionale, in conformità con il principio della formazione permanente, è indirizzare in

modo continuo e sistematico, rafforzare e incoraggiare tutti loro ad adottare nuove conoscenze, abilità e attitudini, perché l'educazione non finisce con la laurea e l'esame professionale.

La formazione professionale nella nostra scuola sarà condotta a tre livelli diversi:

- attraverso la formazione individuale,
- attraverso la formazione presso la scuola e
- attraverso la formazione al di fuori della scuola.

#### **Aggiornamento professionale individuale**

La formazione professionale individuale viene realizzata tramite autoistruzione e seguendo i singoli programmi di ogni insegnante e collaboratore professionale.

#### **Aggiornamento professionale al di fuori della scuola**

Ogni anno scolastico gli insegnanti, i collaboratori professionali e il direttore della scuola parteciperanno a varie conferenze professionali regionali, interregionali e nazionali. I consigli di esperti regionali vengono organizzati e condotti in collaborazione con l'Agenzia per l'educazione e l'istruzione. La presenza è obbligatoria per tutti gli insegnanti. L'Agenzia per l'educazione e l'istruzione pubblica un catalogo di conferenze professionali che copre tutti i partecipanti al processo didattico - educativo.

L'anno scolastico 2023/2023 prevede anche che gli insegnanti, collaboratori professionali e il direttore partecipino a conferenze professionali regionali e statali e simposi nel Buiese nonché altri incontri professionali per la minoranza nazionale italiana organizzati dall'Unione Italiana.

## **8. Podaci o ostalim aktivnostima u funkciji odgojno-obrazovnog rada i poslovanja školske ustanove / Dati sulle altre attività didattico - pedagogiche e quelle concernenti la gestione dell'ente scolastico**

### **8.1. Plan kulturne i javne djelatnosti / Piano delle attività culturali e pubbliche**

| Mjesec<br>Mese | Sadržaji aktivnosti<br>Attività   | Broj<br>učenika<br>N.<br>alunni | Nositelji<br>aktivnosti<br>Responsabile                               |
|----------------|---|---------------------------------|---|
| X              | <p style="text-align: center;"><u>Mjesec knjige - Mese del libro</u></p> <p>U povodu mjeseca knjige, učenici koji pohađaju knjižničarsku skupinu uz pomoć učiteljice će organizirati prodaju rabljenih knjiga, na štandu u centru grada.</p> <p>In occasione del mese del libro gli alunni del gruppo delle Pantagane organizzano la vendita dei libri usati e con l'aiuto dell'insegnante allestiscono uno stand culturale.</p> <div style="text-align: center;"></div> | 200                             | <b>učitelji razredne<br/>i predmetne<br/>nastave /<br/>insegnanti</b> |

|   |  |     |   |
|---|--|-----|---|
| <b>X – IV</b>   | <p><b><u>Dani kruha i plodova, Dan planeta Zemlje, Dječji tjedan / Giornata del pane e della frutta, Giornata della terra, Settimana del bambino</u></b></p> <p>Obilježiti će se dani na navedene teme sa raznolikim aktivnostima, uključujući i one umjetničke.<br/>Celebrazione delle giornate con temi e compiti vari. Inclusa anche la sfera artistica.</p>                                      | 99  | učitelji razredne nastave / le insegnanti di classe |
|    |  |     |   |
| <b>XII</b>  | <p><b><u>Božićna predstava / Spettacolo di Natale</u></b></p> <p>Učenici će se predstaviti na božićnoj priredbi i pokazati svoje pjevačke i plesne vještine u toploj božićnoj atmosferi.<br/>Gli alunni si esibiscono con una recita e dimostrano la loro bravura nelle varie arti come canto e ballo il tutto sotto un'atmosfera natalizia.</p>   | 200 | učitelji razredne i predmetne nastave / insegnanti  |
|    |  |     |   |
| <b>II</b>   | <p><b><u>Maskenbal / Ballo mascherato</u></b></p> <p>Kao i svake godine, škola će organizirati ples pod maskama u školskoj dvorani. Učenici će se zabaviti i sudjelovati u natjecanju za najljepšu masku.<br/>Come ogni anno la scuola organizza il ballo in maschera nella palestra della scuola. I ragazzi si divertono a mascherarsi e partecipano alla premiazione della maschera più bella.</p> | 200 | učitelji razredne i predmetne nastave / insegnanti  |
|  |  |     |   |
| <b>III</b>  | <p><b><u>Dan očeva / Festa del papà</u></b></p> <p>Obilježiti će se Dan očeva različitim aktivnostima. / Celebrazione della figura paterna con compiti vari</p>  | 99  | učitelji razredne nastave / le insegnanti di classe |
|  |  |     |   |
| <b>V</b>  | <p><b><u>Majčin dan / Festa della mamma</u></b></p> <p>Obilježiti će se Majčin dan različitim aktivnostima. Celebrazione della figura materna con temi e compiti vari.</p>   | 99  | učitelji razredne nastave / le insegnanti di classe |
|  |  |     |   |

|           |  |     |  |
|-----------|--|-----|--|
| <b>VI</b> | <p style="text-align: center;"><b><u>Dan škole / Giornata della scuola</u></b></p> <p>Na ovaj dan će se predstaviti svi uspjesi škole i njenih učenika, koji će izaći na pozornicu i biti nagrađeni za svoje uspjehe u toku godine. In questa giornata si presentano tutti i successi della scuola e dei singoli alunni. Gli alunni preparano una breve esibizione e vengono premiati dalla scuola.</p> <div style="text-align: center;">  </div> | 200 | učitelji razredne i predmetne nastave / insegnanti |
| <b>VI</b> | <p style="text-align: center;"><b><u>Predstava za kraj godine / Spettacolo di fine anno</u></b></p> <p>Završna priredba označiti će kraj školske godine. Učenici će se predstaviti pjesmom i plesom. Lo spettacolo che segna la fine dell'anno scolastico. Gli alunni si esibiscono in ballo e canto dimostrando le loro doti artistiche.</p>  | 200 | učitelji razredne i predmetne nastave / insegnanti |

## 8.2. Plan zdravstveno-socijalne zaštite učenika / Piano della tutela socio – sanitaria degli alunni

Zdravstvena, socijalna i ekološka zaštita učenika dio je odgojno-obrazovnog rada škole koji se odnosi na razvijanje zdravstvene kulture učenika, čuvanje vlastitog zdravlja i okoline. Ostvaruje se kroz sadržaje zdravstveno-rekreacijskog odgoja, kroz nastavu, organizacijom prehrane, preventivnom mjerom osiguranja učenika. Liječnik školske medicine zadužen za našu školu je dr. Jasen Kovač koj redovito i temeljito obavlja preglede i cijepljenja.

La prevenienza sanitaria, sociale ed ecologica è parte del lavoro didattico - educativo della scuola in materia di sviluppo dell'educazione alla salute degli alunni, cura della propria salute e dell'ambiente. Viene realizzata attraverso i contenuti dell'educazione sanitaria e ricreazionale, attraverso l'insegnamento, l'organizzazione dell'alimentazione, le misure preventive di assicurazione degli alunni. Il medico scolastico addetto alla nostra scuola è il dottore. Jasen Kovač

## 8.3. Školski preventivni program / Programma scolastico di prevenzione

Školski preventivni program temelji se na preventivnim programima na razini Republike Hrvatske i uključuje programe prevencije ovisnosti, nasilja i drugih neprimjerenih ponašanja. Školski preventivni program nasilja temelji se na Protokolu o postupanju u slučaju nasilja među djecom i mladima, a koji se temelji na sadržaju i obvezama propisanim Programom aktivnosti za sprječavanje nasilja među djecom i mladima kojeg je donijela Vlada Republike Hrvatske dana 25. veljače 2004. godine.

Školski preventivni program s osmišljenim planom aktivnosti može smanjiti ili spriječiti moguće kasnije intervencije i probleme pa se preventivno provodi od prvog do osmog razreda i usmjeren je na: jačanje zaštitnih čimbenika kod pojedinca i ublažavanje čimbenika rizika.

Il programma preventivo scolastico si basa su programmi preventivi a livello della Repubblica di Croazia e comprende programmi per la prevenzione della dipendenza, della violenza e di altri comportamenti inappropriati.

La prevenzione della violenza si basa sul Protocollo sulla lotta alla violenza tra bambini e giovani, che si basa sul Programma di attività per la prevenzione della violenza tra bambini e giovani, adottato dal Governo della Repubblica di Croazia il 25 febbraio 2004.

La prevenzione scolastica come piano di attività progettato può ridurre possibili problemi in un secondo momento; quindi, viene svolta dalla prima all'ottavo anno ed è finalizzata al:

rafforzamento dei fattori protettivi sull'individuo  
attenuazione dei fattori di rischio.

### **CILJEVI**

Osnovna škola prati razvoj učenika od šeste godine do puberteta i dalje; stoga je školski preventivni program iznimno važan za razvoj kritičkog mišljenja, stvaranje pozitivne slike o sebi, kao pomoć u rješavanju kriznih situacija, za osposobljavanje za samopomoć i pružanje pomoći, osobito u razdoblju prije adolescencije.

### **OBIETTIVI**

La scuola elementare monitora lo sviluppo degli studenti dall'età di sei anni fino all'ingresso nella pubertà e oltre; pertanto, il programma di prevenzione scolastica è estremamente importante per lo sviluppo del pensiero critico: il suo scopo è quello di creare un'immagine positiva di sé, aiutare a risolvere situazioni di crisi, agevolare l'autogestirsi e fornire assistenza, soprattutto prima dell'adolescenza.

Školski preventivni program provodi se na dvije razine:  
Il programma di prevenzione scolastica è attuato su due livelli:

#### **PRIMARNA PREVENCIJA:**

Obuhvaća aktivnosti koje se odvijaju u okviru pojedinih nastavnih jedinica, u redovitoj nastavi, na satovima razrednika, kroz izvannastavne aktivnosti.

Obuhvaća međupredmetne teme Zdravlje i Građanski odgoj i obrazovanje, a aktivnosti su predviđene školskim kurikulumom i godišnjim planom i programom.

#### **PREVENZIONE PRIMARIA:**

Comprende attività che si svolgono nell'ambito di alcune unità metodologiche nel processo didattico, nelle lezioni in aula, attraverso attività extracurricolari.

Comprende i temi della Salute e dell'Educazione Civica: le attività sono previste all'interno del curriculum scolastico e del piano e programma annuale

#### **SEKUNDARNA PREVENCIJA:**

Obuhvaća aktivnosti usmjerene prema učenicima rizičnog ponašanja, a provode ih razrednici, psihopedagoški tim, zdravstveni djelatnici, Centar za socijalnu skrb, Ministarstvo unutarnjih poslova.

Aktivnosti se provode prema potrebi i u suradnji s drugim institucijama kada i ako je potrebno.

**PREVENZIONE SECONDARIA:**

comprende attività rivolte agli alunni con comportamenti a rischio, ed è svolta da docenti di classe, dal team psicopedagogico, operatori sanitari, Centro per la Previdenza Sociale, Ministero dell'Interno.

Le attività vengono svolte secondo necessità e con la cooperazione con altre istituzioni quando e se necessario.

## **9. Plan nabave i opremanja / Piano acquisti ed attrezzature**

Potrebne su sljedeće intervencije:

- uređenje dijela vanjskih pročelja, izvedbe toplinske izolacije, ličenje
- sanacija školskih igrališta
- ugradnja centralnog grijanja na plin
- školi nedostaju i adekvatno opremljene učionice koja bi služile kao specijalizirane učionice za nastavu jezika, Povijesti i Zemljopisa

Allo scopo di svolgere normalmente le attività scolastiche accanto ai lavori di ordinari manutenzione (muri interni) sono necessari i seguenti interventi:

- oltre ai lavori di ordinaria manutenzione, bisognerebbe rifare parte della facciata
- bisognerebbe ristrutturare i campi sportivi
- installare un impianto per il riscaldamento a gas
- bisognerebbe allestire delle aule specializzate per le lingue, per la storia e per la geografia.

## 10. Školski razvojni plan piano / Piano di sviluppo della scuola

| PRIORITETNO PODRUČJE UNAPREĐENJA / AREA PRIORITARIA DI MIGLIORAMENTO | CILJEVI/OBIETTIVI   | METODE I AKTIVNOSTI ZA OSTVARIVANJE CILJEVA / METODI ED ATTIVITA' PER LA REALIZZAZIONE DEGLI OBIETTIVI   | NUŽNI RESURSI / RISORSE NECESSARIE  | DATUM DO KOJEGA ĆE SE CILJ OSTVARITI / DATA ENTRO LA QUALE L'OBIETTIVO SARA' REALIZZATO | OSOBE ODGOVORNE ZA PROVEDBU AKTIVNOSTI / PERSONE RESPONSABILI PER LA REALIZZAZIONE DELLE ATTIVITA' | MJERLJIVI POKAZATELJI OSTVARIVANJA CILJEVA / INDICATORI MISURABILI DELLA REALIZZAZIONE DEGLI OBIETTIVI   |
|--|---|--|---|---|--|--|
| odnos učitelji-roditelji-škola / rapporto insegnanti-genitori-scuola | <p>poboljšati komunikaciju / migliorare la comunicazione</p> <p>osvijestiti, pospješiti i osnažiti odgovornost roditelja u odgojno-obrazovnom procesu / consapevolizzare e responsabilizzare i genitori nel processo educativo-istruttivo dei bambini</p> | <p>učestaliji susreti s roditeljima pripremajući radionice ciljane od strane vanjskih stručnjaka / incontri più frequenti coi genitori, laboratori mirati con specialisti esterni alla scuola,</p> <p>upitnici iz kojih je vidljivo kako roditelji sagledavaju tu temu / inchieste e</p> | <p>stalna nazočnost obaju roditelja / presenza costante dei genitori,</p> <p>financiranje od strane Grada Umaga / finanziamento dalla città di Umago,</p> <p>senzibilitet lokalne zajednice / sensibilità della comunità locale</p> | 31. kolovoza 2024. / 31 agosto 2024.  | psiho-pedagoški tim i razrednici / team psicopedagogico e capiclasse                               | kvantitativan i kvalitativan odaziv roditelja na ciljane susrete i progresivno povećanje interesa i nazočnosti roditelja / adesioni quantitative e qualitative agli incontri mirati da parte dei genitori ed un aumento progressivo dell'interesse e delle |

*SEI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

|  |  |   |  |  |  |                       |
|--|--|---|--|--|--|-----------------------|
|  |  | questionari su come i genitori vedono le varie questioni e situazioni |  |  |  | presenze dei genitori |
|--|--|---|--|--|--|-----------------------|

*SEI "Galileo Galilei" Umago*  
*Piano e programma annuale 2023-2024*

Na temelju članka 118. st. 2. al. 5. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (Narodne novine, broj 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 126/12, 94/13, 152/14, 7/17 68/18, 98/19 i 64/20) i čl. 36 Statuta Osnovne škole, Školski odbor na prijedlog ravnatelja škole donosi Godišnji plan i program rada škole za školsku godinu 2023. / 24. na sjednici Školskog odbora koja je održana 11. listopada 2023.god.

In conformità all'articolo 118. comma. 2. alinea. 5. della Legge sull'educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media superiore (Bollettino Ufficiale della RC n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 126/12, 94/13, 152/14, 7/17 68/18, 98/19 e 64/20) e all'articolo 36 dello statuto della SEI „ Galileo Galilei” di Umago il Comitato scolastico su proposta del direttore nella sua seduta del 11/10/2023 ha approvato il Piano e programma della scuola per l'anno scolastico 2023/24.

KLASA: 602 - 11 / 23 – 01/01  
UR BROJ: 2105 / 05 – 16/ 01 – 22 -01

Umago, 2 ottobre 2023

Umag, 2 listopada 2023.

Ravnatelj škole:  
Il direttore:

Predsjednik Školskog odbora:  
Presidente del comitato scolastico:

---

Arden Sirotić

---

Erika Šporčić Calabrò